



METTLER TOLEDO Service

Congratulazioni per aver scelto la qualità e l'accuratezza di METTLER TOLEDO. Il corretto utilizzo degli strumenti nel rispetto delle indicazioni del presente manuale utente e la regolarità degli interventi di taratura e manutenzione, eseguiti dai nostri tecnici dell'assistenza qualificati, garantiscono un funzionamento affidabile e accurato e, di conseguenza, la protezione dell'investimento. Contattateci per avere informazioni sui nostri contratti di assistenza su misura per ogni esigenza e budget. Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo ► www.mt.com/service.

Le prestazioni del vostro investimento possono essere ottimizzate in diversi modi:

- 1 **Registrate il vostro prodotto:** vi invitiamo a registrare il prodotto su www.mt.com/productregistration per potervi fornire informazioni focalizzate sulle vostre specifiche esigenze. Inoltre, riceverete promozioni di cui potrete beneficiare quando preferite in qualità di titolari di un prodotto METTLER TOLEDO.
- 2 **Contattate METTLER TOLEDO per ricevere assistenza:** il valore di una misura è proporzionale alla sua accuratezza; una bilancia fuori specifica può compromettere la qualità, ridurre i profitti e far sorgere responsabilità a vario titolo. La tempestiva assistenza di METTLER TOLEDO garantisce accuratezza e ottimizzazione dell'operatività e della durata dello strumento.
 - ➔ **Installazione, configurazione, integrazione e formazione:** i nostri esperti dell'assistenza sono tecnici formati nelle nostre sedi in merito agli strumenti di pesatura. Verifichiamo che i vostri strumenti di pesatura siano pronti per una produzione tempestiva ed efficiente dal punto di vista dei costi, ma anche che il vostro personale sia adeguatamente preparato.
 - ➔ **Documentazione sulla taratura iniziale:** l'ambiente di installazione e i requisiti delle applicazioni sono unici per ogni bilancia industriale; di conseguenza, le prestazioni devono essere testate e certificate. I nostri servizi e certificati di taratura documentano l'accuratezza per garantire la qualità in produzione e documentano le prestazioni grazie a un sistema di controllo qualità.
 - ➔ **Manutenzione periodica della taratura:** un contratto di assistenza per la taratura garantisce l'affidabilità del vostro processo di pesatura nel tempo e ne documenta la conformità ai requisiti. Offriamo diversi piani di assistenza personalizzati in base alle vostre esigenze e al vostro budget.

Nota sulla FCC

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle normative FCC e ai requisiti sulle interferenze radio del Dipartimento delle comunicazioni canadese. Il suo funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve poter accettare qualsiasi tipo di interferenza, incluse quelle che potrebbero provocarne un funzionamento indesiderato.

Questo strumento è stato testato e ritenuto conforme ai limiti previsti per i sistemi digitali di Classe B, secondo le specifiche del paragrafo 15 delle normative FCC. Tali limiti hanno lo scopo di garantire un livello di protezione adeguato contro le interferenze pericolose in un'installazione domestica. Questo strumento genera, utilizza e può diffondere energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità a quanto indicato nelle istruzioni, può dare luogo a interferenze pericolose per le comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Qualora lo strumento dovesse causare interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, eventualità che può essere determinata accendendo e spegnendo lo strumento, l'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra lo strumento e il ricevitore.
- Collegare lo strumento a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Per ricevere assistenza, rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radiotelevisivo esperto.

Questo strumento è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC stabiliti per gli strumenti non controllati e alle linee guida FCC sull'esposizione alle radiofrequenze (RF). Questo strumento deve essere installato e utilizzato mantenendo almeno 2 cm di distanza tra il radiatore e le mani della persona.

Le modifiche o le variazioni non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorità dell'utente di utilizzare l'apparecchiatura.

Nota sull'IC

Questo strumento contiene trasmettitori/ricevitori esenti da licenza conformi agli standard RSS canadesi per l'innovazione, la scienza e lo sviluppo economico. Il suo funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:

(1) Questo dispositivo non può causare interferenze.

(2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, incluse quelle che potrebbero provocare il funzionamento indesiderato del dispositivo. Solo per uso in ambienti chiusi.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans la présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage ;

(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni IC stabiliti per le apparecchiature non controllate e rispetta le linee guida sull'esposizione alle radiofrequenze (RF) di IC. Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata con almeno 2 cm e più tra il radiatore e le mani della persona.

Avis : Pour répondre à la IC d'exposition pour les besoins de base et mobiles dispositifs de transmission de la station, sur une distance de séparation de 2 cm ou plus doit être maintenue entre l'antenne de cet appareil et les personnes en cours de fonctionnement. Pour assurer le respect, l'exploitation de plus près à cette distance n'est pas recommandée. L'antenne(s) utilisé pour cet émetteur ne doit pas être localisés ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou transmetteur.

Solo per uso in ambienti chiusi.

Attenzione:

1) il dispositivo per il funzionamento nella banda 5150-5250 MHz è destinato esclusivamente all'uso in ambienti chiusi per ridurre il rischio di interferenze dannose con i sistemi mobili co-canale via satellite;

2) riguardo ai dispositivi con antenne rimovibili, il massimo guadagno di antenna consentito per i dispositivi nelle bande 5250-5350 MHz e 5470-5725 MHz deve essere tale per cui lo strumento si mantiene conforme al limite EIRP;

3) riguardo ai dispositivi con antenne rimovibili, il massimo guadagno di antenna consentito per i dispositivi nella banda 5725-5850 MHz deve essere tale per cui lo strumento si mantiene conforme ai limiti EIRP specifici per il funzionamento punto a punto e non punto a punto a seconda delle necessità;

e i prodotti DFS (Dynamic Frequency Selection) che funzionano nelle bande 5250-5350 MHz, 5470-5600 MHz e 5650-5725 MHz.

Avertissement:

1) Le dispositif fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz est réservé uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux;

2) Le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs avec antenne(s) amovible(s) utilisant les bandes 5250-5350 MHz et 5470-5725 MHz doit se conformer à la limitation P.I.R.E.;

3) Le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs avec antenne(s) amovible(s) utilisant la bande 5725-5850MHz doit se conformer à la limitation P.I.R.E spécifiée pour l'exploitation point à point et nonpoint à point, selon le cas.

Les produits utilisant la technique d'atténuation DFS (sélection dynamique des fréquences) sur les bandes 5250-5350 MHz, 5470-5600 MHz et 5650-5725MHz.

Istruzioni di sicurezza

Informazioni sulla conformità

Le certificazioni nazionali, come la Dichiarazione di conformità del fornitore FCC, sono disponibili online e/o incluse nell'imballo.

► www.mt.com/ComplianceSearch

Download dei manuali

Scansionare il codice QR riportato di seguito e scaricare i documenti da ► www.mt.com/IND400-downloads.



AVVERTENZA

Utilizzare lo strumento esclusivamente per operazioni di pesatura in conformità al relativo manuale utente. Non sono previsti altri tipi di utilizzo e di funzionamento oltre i limiti delle specifiche tecniche.



AVVERTENZA

Utilizzare lo strumento esclusivamente in ambienti chiusi.



AVVERTENZA

La manutenzione degli strumenti deve essere affidata solo a personale qualificato. Prestare attenzione durante controlli, test e regolazioni da eseguire ad alimentazione attiva. La mancata osservanza di queste precauzioni può provocare lesioni alle persone e/o danni alle cose.



AVVERTENZA

Tenere l'attrezzatura lontano da processi in grado di generare un potenziale di carica elevato, ad esempio processi di rivestimento elettrostatico, trasferimento rapido di materiali non conduttivi, air jet rapidi e aerosol ad alta pressione.



AVVERTENZA

Evitare di coprire l'attrezzatura con coperture in plastica. Utilizzare solo coperture di protezione approvate ufficialmente da METTLER TOLEDO.



AVVERTENZA

Accertarsi che attrezzatura, accessori di montaggio e base del sistema di pesatura siano dotati di un'adeguata messa a terra equipotenziale.



⚠ AVVERTENZA

In caso di danni alla tastiera, alla lente del display o all'alloggiamento, è necessario riparare immediatamente il componente difettoso. Scollegare immediatamente l'alimentazione e non ricollegarla prima che la lente del display, la tastiera o l'alloggiamento siano stati riparati dal personale dell'assistenza tecnica qualificato. La mancata osservanza delle precedenti indicazioni può provocare lesioni fisiche e/o danni materiali.



⚠ AVVERTENZA

Utilizzare unicamente i componenti specificati nel manuale utente dello strumento. Tutta l'attrezzatura deve essere installata in conformità alle istruzioni di installazione specificate nel manuale utente. L'utilizzo di componenti non idonei o sostitutivi e/o la mancata osservanza delle istruzioni possono compromettere la sicurezza intrinseca dell'attrezzatura e provocare lesioni fisiche e/o danni materiali.



⚠ AVVERTENZA

Collegare l'attrezzatura esclusivamente a una fonte di alimentazione provvista di adeguata messa a terra, per garantire una protezione continua da scosse elettriche. Non rimuovere il collegamento a terra.



⚠ AVVERTENZA

Qualora questa attrezzatura venisse inclusa come componente in un sistema, l'insieme risultante dovrà essere sottoposto a verifica da personale qualificato che abbia familiarità con la costruzione e il funzionamento di tutti i componenti in esso presenti e con i potenziali rischi correlati. La mancata osservanza di queste precauzioni può provocare lesioni fisiche e/o danni materiali.



⚠ AVVERTENZA

Tutta l'attrezzatura deve essere installata in conformità alle istruzioni di installazione specificate nel relativo manuale utente. La mancata osservanza delle istruzioni può compromettere la sicurezza intrinseca dell'attrezzatura e annullare l'approvazione dell'ente.



⚠ AVVERTENZA

Prima di collegare o scollegare qualsiasi componente elettronico interno o di collegare fra loro gli strumenti elettronici mediante cavi, staccare sempre l'alimentazione e attendere almeno trenta (30) secondi prima di eseguire collegamenti o disconnessioni. La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe causare danni agli strumenti, distruggerli e/o provocare lesioni alle persone.



⚠ AVVERTENZA

La sostituzione dei componenti dell'attrezzatura con ricambi non originali può portare a cali della prestazione e danni materiali. Utilizzare solo ricambi e accessori originali o compatibili con METTLER TOLEDO.



⚠ AVVERTENZA

Assicurarsi che i circuiti di comunicazione siano collegati esattamente come illustrato nella sezione relativa all'installazione nel rispettivo manuale utente. Se i cavi non sono collegati correttamente, l'attrezzatura o la scheda interfaccia potrebbero subire danni.



⚠ AVVERTENZA

Attenersi alle precauzioni relative alla gestione di strumenti sensibili alle cariche elettrostatiche.



⚠ AVVERTENZA

Evitare l'esposizione alla luce diretta del sole.



⚠ AVVERTENZA

Il collegamento alla rete elettrica principale dell'unità di alimentazione deve essere eseguito da un elettricista esperto autorizzato dal proprietario e in conformità al relativo schema della morsettiera, alle istruzioni di installazione allegate e alle normative specifiche del Paese.



⚠ AVVERTENZA

Prima di ogni intervento, scollegare l'alimentazione dallo strumento.



⚠ AVVERTENZA

Dopo ogni intervento di manutenzione, controllare il collegamento di messa a terra protettiva. Eseguire il controllo tra il contatto di messa a terra protettiva sulla spina dell'alimentazione e lo chassis. Questo test deve essere documentato nel report di manutenzione.

In conformità a quanto stabilito dalla Direttiva Europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), il presente strumento non può essere smaltito tra i rifiuti domestici. Tale presupposto resta valido anche per i Paesi al di fuori dei confini della UE, conformemente alle norme nazionali vigenti.

Smaltire il prodotto in conformità con le disposizioni locali, presso un punto di raccolta specifico per apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per qualsiasi chiarimento, rivolgersi agli enti preposti o al rivenditore dell'apparecchiatura stessa. Nel caso in cui si debba cedere lo strumento a terzi, occorre allegare il contenuto della normativa citata.



Sommario

1	Introduzione	5
1.1	Presentazione	5
1.1.1	Panoramica dello strumento	5
1.1.2	Schermata principale	6
1.1.3	Tasti softkey e hardkey	7
1.1.4	Data Integrity	8
1.2	Menu di impostazioni rapide	9
1.3	Connessioni	11
1.4	Collegamenti, porte e interruttori della scheda madre	11
1.5	Messa in servizio	12
1.6	Specifiche tecniche	13
1.6.1	Interfaccia della bilancia analogica	14
1.6.2	Codice identificativo	15
2	Funzionamento	16
2.1	Funzionamento non in modalità di pesata	16
2.1.1	Accensione / spegnimento	16
2.1.2	Login/logout senza Data Integrity	16
2.1.3	Login/logout con Data Integrity	17
2.1.4	Funzioni Info/Registro	17
2.1.5	Richiamo della tabella delle transazioni	21
2.1.6	Richiamo del file di registro Alibi	22
2.1.7	Filtraggio di registri e tabelle	23
2.1.10	Test di verifica	27
2.2	Funzionamento in modalità pesata base	28
2.2.1	Impostazioni pesatura di base	28
2.2.2	Pesata lineare	32
2.2.3	Commutazione unità	32
2.2.4	Azzeramento / Correzione punto zero	33
2.2.5	Pesata con tara	33
2.2.5.1	Detrazione della tara con un contenitore	33
2.2.5.2	Cancellazione della tara	33
2.2.5.3	Cancellazione automatica della tara	34
2.2.5.4	Detrazione automatica tara	34
2.2.5.5	Tara in sequenza	34
2.2.5.6	Preimpostazione tara	34
2.2.7	Lavorare in alta risoluzione	36
2.2.8	Stampa/trasferimento dei risultati	36
2.2.9	Lavorare con le identificazioni	37
2.2.10	Lavorare con la Data Integrity	37
2.3	Controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso	41
2.3.1	Attivazione controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso	41
2.3.2	Impostazioni controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso	41
2.3.3	Funzionamento controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso	44
2.3.3.1	Visualizzazione nel controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso	44
2.3.3.2	Impostazione dei valori target	45
2.3.3.3	Controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso	46
2.3.3.4	Controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso in modalità Sottrazione	46
2.3.3.5	Totalizzazione nel controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso	47
2.3.3.6	Tabella transazioni del controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso	48
2.4	Conteggio	50
2.4.1	Attivazione dell'applicazione Conteggio	50
2.4.2	Impostazioni Conteggio	50
2.4.3	Funzionamento Conteggio	54
2.4.3.1	Conteggio con numero di riferimento fisso	54
2.4.3.2	Conteggio con numero di riferimento variabile	54
2.4.3.3	Conteggio con peso medio dei pezzi noto	55
2.4.3.4	Passaggio tra numero di pezzi e peso	55
2.4.3.5	Conteggio con ottimizzazione APW	55

2.4.3.6	Conteggio in modalità Sottrazione.....	55
2.4.3.7	Conteggio con bilancia di riferimento	57
2.4.3.8	Totalizzazione in conteggio	57
2.4.3.9	Conteggio tabella delle transazioni.....	58
2.4.4	Funzionamento Controllo conteggio	59
2.4.4.1	Visualizzazione in Controllo conteggio	59
2.4.4.2	Impostazione dei valori target.....	59
2.4.4.3	Controllo conteggio	60
2.5	Riempimento/dosaggio manuale.....	61
2.5.1	Attivazione dell'applicazione Riempimento/dosaggio manuale	61
2.5.2	Impostazioni Riempimento/dosaggio manuale	61
2.5.3	Funzionamento Riempimento/dosaggio manuale	63
2.5.3.1	Visualizzazione nel riempimento/dosaggio manuale	63
2.5.3.2	Impostazione dei valori target.....	64
2.5.3.3	Riempimento/dosaggio manuale	64
2.5.3.4	Riempimento/dosaggio manuale in modalità Sottrazione.....	65
2.5.3.5	Totalizzazione in riempimento/dosaggio manuale	65
2.5.3.6	Tabella delle transazioni riempimento/dosaggio manuale.....	67
2.6	Totalizzazione.....	69
2.6.1	Attivazione dell'applicazione Totalizzazione	69
2.6.2	Impostazioni Totalizzazione	69
2.6.3	Funzionamento Totalizzazione	71
2.6.3.1	Totalizzazione in modalità Standard.....	71
2.6.3.2	Totalizzazione in modalità Sottrazione.....	72
2.6.3.3	Totalizzazione secondo target	72
2.6.3.4	Totalizzazione con subtotali	73
2.6.3.5	Tabella Transazioni totalizzazione	74
2.7	Pesatura animali.....	76
2.7.1	Attivazione dell'applicazione Pesatura animali	76
2.7.2	Impostazioni Pesatura animali	76
2.7.3	Funzionamento Pesatura animali.....	78
2.7.3.1	Campione singolo: operazioni manuali	78
2.7.3.2	Campione multiplo: operazioni manuali	78
2.7.3.3	Campione singolo: avvio e trasferimento automatici	79
2.7.3.4	Tabella transazioni Pesatura animali.....	79
3	Configurazione	80
3.1	Gestione della modalità Configurazione	80
3.2	Configurazione della bilancia.....	82
3.2.1	Configurazione metrologia	82
3.2.2	Configurazione bilancia SICSpro/analogica	83
3.2.3	Impostazioni predefinite.....	87
3.3	Configurazione dell'applicazione.....	89
3.3.1	Applicazione -> Memoria.....	89
3.3.2	Applicazione -> Pesatura base	89
3.3.3	Applicazione -> Sopra/Sotto	89
3.3.4	Applicazione -> Conteggio	89
3.3.5	Applicazione -> Riempimento/dosaggio manuale	90
3.3.6	Applicazione -> Totalizzazione	90
3.3.7	Applicazione -> Pesatura animali	90
3.3.8	Applicazione -> ID	90
3.3.9	Applicazione -> Data Integrity.....	90
3.4	Configurazione del terminale	91
3.4.1	Terminale -> Dispositivo.....	91
3.4.1.1	Terminale -> Dispositivo -> Nazione.....	91
3.4.1.2	Terminale -> Dispositivo -> Gestione licenza	92
3.4.1.3	Terminale -> Dispositivo -> Salvascermo	93
3.4.1.4	Terminale -> Dispositivo -> Retroilluminazione	94
3.4.1.5	Terminale -> Dispositivo -> Identificazione	94
3.4.2	Terminale -> Gestione utenti.....	94
3.4.2.1	Terminale -> Gestione utenti -> Definizione ruolo	94
3.4.2.2	Terminale -> Gestione utenti -> Definizione utente	96

3.4.2.3	Terminale -> Gestione utenti -> Criteri password	97
3.4.2.4	Terminale -> Gestione utenti -> Importa/Esporta.....	97
3.5	Configurazione Comunicazione.....	98
3.5.1	Comunicazione > Modelli	98
3.5.2	Comunicazione -> Collegamenti.....	99
3.5.3	Comunicazione -> Seriale.....	100
3.5.4	Comunicazione -> Ethernet -> Impostazioni rete	100
3.5.5	Comunicazione -> Server VNC	101
3.5.6	Nella configurazione, selezionare Comunicazione -> WLAN -> Impostazione WLAN	101
3.5.7	Come configurare una stampante	102
3.5.8	Come configurare un lettore di codici a barre	103
3.6	Configurazione manutenzione.....	104
3.6.1	Manutenzione -> Diagnosi.....	104
3.6.1.1	Manutenzione -> Diagnosi -> Bilancia 1	104
3.6.1.2	Manutenzione -> Diagnosi -> Batteria.....	104
3.6.1.3	Manutenzione -> Diagnosi -> Dispositivo.....	105
3.6.2	Manutenzione > Statistiche	106
3.6.4	Manutenzione -> Abilita registri	109
3.6.5	Manutenzione -> Conteggi celle.....	109
3.6.6	Manutenzione -> Valori taratura.....	110
3.6.7	Manutenzione -> Backup.....	110
3.6.8	Manutenzione -> Ripristino	111
3.6.9	Manutenzione -> Reset.....	111
4	Manutenzione e assistenza	112
4.1	Condizioni d'errore	112
4.2	Errori e avvertenze.....	113
4.3	Eventi e allarmi SMART5™.....	114
4.3.1	Classificazione degli allarmi/avvisi NAMUR.....	114
4.3.2	Messaggi di errore	115
4.4	Pulizia	118
5	Appendice	119
5.1	Tabella dei valori Geo	119
5.2	Comandi SICS disponibili	123
5.3	Descrizione dei protocolli di connessione disponibili	125
5.4	Smaltimento	129

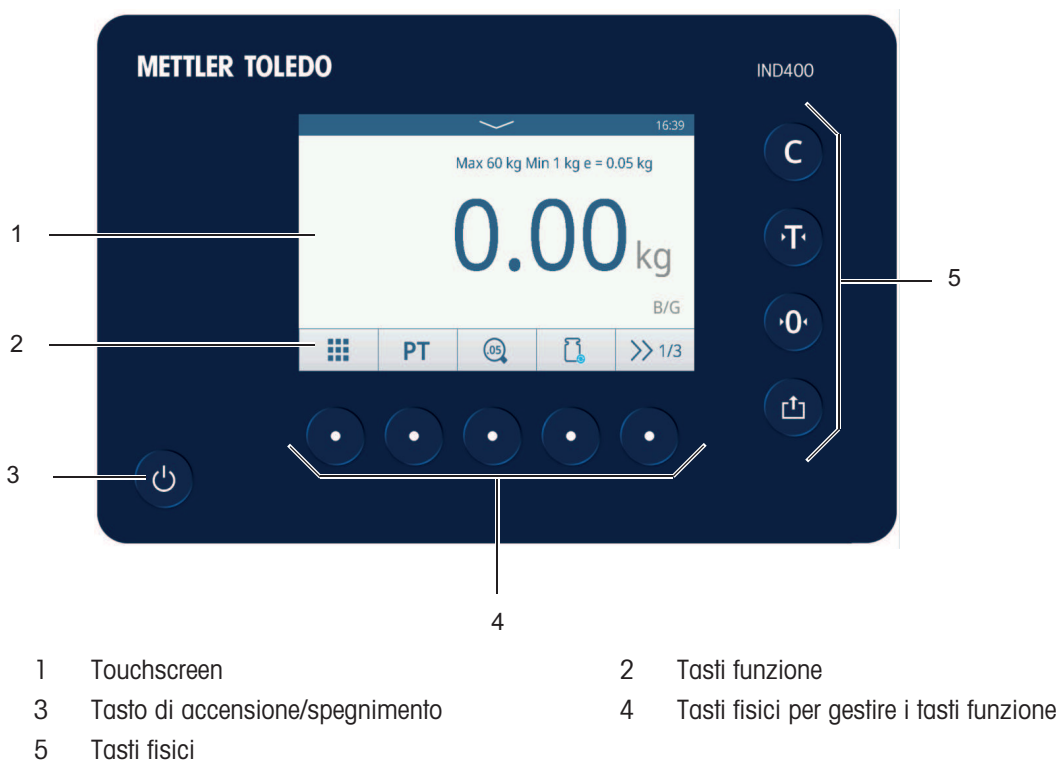
1 Introduzione

1.1 Presentazione

IND400 è un terminale di pesatura transazionale con touchscreen e tasti fisici aggiuntivi per una maggiore facilità di azionamento, ad esempio quando si lavora con i guanti.

Il terminale IND400 include un'interfaccia della bilancia e fino a due interfacce dati opzionali.

1.1.1 Panoramica dello strumento



1.1.2 Schermata principale



- | | | | |
|---|--|---|----------------------------|
| 1 | Pulsante di accesso al menu di impostazioni rapide | 2 | Barra di sistema |
| 3 | Linea metrologica | 4 | Valore e unità di pesatura |
| 5 | Riga di stato | | |

Barra di sistema

Nella barra di sistema possono essere visualizzati i seguenti simboli:



Stampante APR320/APR220 collegata



Stato della finestra di messaggio



Stato della batteria, solo per le versioni con batteria

hh:mm

Ora

Riga di stato

Nella riga di stato possono essere visualizzati i seguenti simboli:

>0<

Centro del punto zero



Valore del peso calcolato, ad esempio nella pesatura di animali

B/G

Peso lordo

T

Indica la tara corrente

NET

Peso netto

PT

Indica la tara corrente preimpostata



Monitoraggio della stabilità



Lampeggiante: errore MinWeigh

>|1|<

Intervallo/range di pesatura corrente, solo per bilance a range multiplo/multi-intervallo



Indica che la visualizzazione del peso ha una risoluzione maggiore

>|2|<

>|3|<

1.1.3 Tasti softkey e hardkey

Tasti fisici

Sono disponibili i seguenti tasti fisici:



Tasto di accensione/spengimento



Cancella



Tara



Azzerà



Trasferimento/Stampa dei dati:

Tasti funzione

Per le applicazioni di pesatura di base sono disponibili i seguenti tasti funzioni, suddivisi in un massimo di 3 barre multifunzione.



Seleziona applicazione



Informazioni



Tara manuale



Apri tabella transazioni



Maggiore risoluzione



Apri tabella tare



Cambia unità



Apri impostazioni di base



Passa alla barra multifunzione successiva



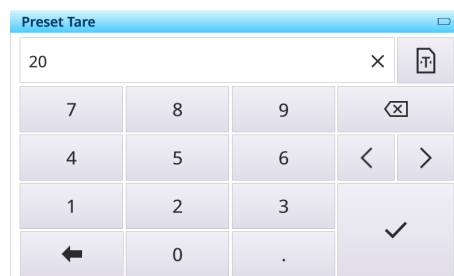
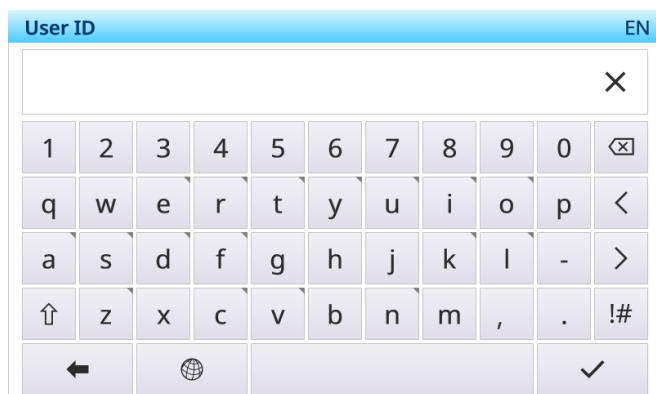
Apri il menu di impostazioni rapide

i Nota

I tasti funzione possono essere azionati anche mediante i tasti fisici situati in corrispondenza degli stessi.

Inserimento di testo o numeri

Per inserire numeri o testo, toccare il campo di immissione corrispondente: sullo schermo viene visualizzato un tastierino.



Inserimento di caratteri speciali

- Per inserire un carattere speciale, toccare e tenere premuto un carattere, ad esempio "a".
 - ➔ Vengono visualizzate le varianti disponibili del carattere "a".



1.1.4 Data Integrity

IND400 è disponibile nelle versioni senza e con la funzione di Data Integrity.

Per Data Integrity si intende l'accuratezza, la completezza e la coerenza complessive dei dati. La Data Integrity si riferisce anche alla sicurezza dei dati in relazione alla conformità normativa e alla sicurezza. Quando l'integrità dei dati è sicura, le informazioni salvate nel database sono sempre complete, accurate e affidabili, indipendentemente dalla durata del salvataggio o dalla frequenza di accesso.

La Data Integrity deve essere rispettata durante l'intero ciclo di vita dei dati. Comprende le seguenti caratteristiche:

- Validazione input
- Validazione dati
- Rimozione dei dati duplicati
- Backup dei dati
- Controllo dell'accesso ai dati
- Registro audit trail
- Firma elettronica

La Data Integrity su IND400 funziona con le seguenti applicazioni:

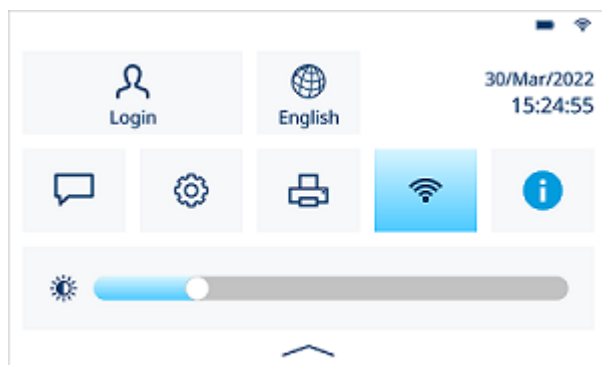
- Controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso
- Riempimento/dosaggio manuale
- Totalizzazione
- Classificazione

La Data Integrity non è disponibile per le applicazioni di pesatura e conteggio degli animali.

Per il funzionamento con Data Integrity, fare riferimento a [Lavorare con la Data Integrity ► pagina 37], per le impostazioni di Data Integrity fare riferimento a [Applicazione -> Data Integrity ► pagina 90].

1.2 Menu di impostazioni rapide

Toccare  nella barra di sistema o il tasto funzione  per aprire il seguente menu:



Mostra stato della batteria



Mostra stato Wi-Fi



- Visualizza utente corrente
- Apri login/logout



- Visualizza lingua corrente
- Apri impostazioni lingua

30/Mar/2022
15:24:55

Data e ora nel formato definito nella configurazione del terminale



Apri finestra di messaggio



Apri configurazione, fare riferimento a [Configurazione ▶ pagina 80]



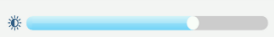
Attiva/disattiva una stampante



Apri il menu delle informazioni, vedere [Funzioni Info/Registro ▶ pagina 17]



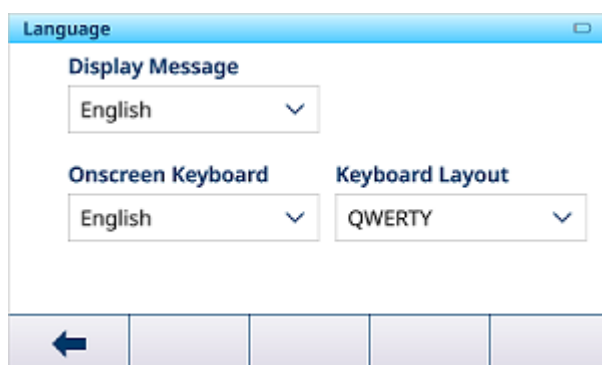
Attiva/disattiva Wi-Fi



Imposta luminosità display

Selezione della lingua

Toccare  per aprire il seguente menu:



Voce configurazione	Descrizione	Possibili impostazioni
Visualizza messaggio	Selezionare la lingua in cui visualizzare i messaggi sul display del terminale.	Inglese, cinese, tedesco, francese, italiano, spagnolo, portoghese, giapponese, polacco
Tastiera su schermo	Selezionare la lingua della tastiera su schermo in cui inserire il testo.	Inglese, cinese
Layout tastiera	Selezionare il layout della tastiera su schermo.	QWERTY, QWERTZ, AZERTY

Finestra di messaggio

- A seconda dell'ultimo messaggio e dello stato della finestra di messaggio, la barra di sistema include diverse icone per aprire la finestra di messaggio.
- I messaggi sono classificati con le seguenti icone:



Errore



Fuori specifica



Manutenzione necessaria



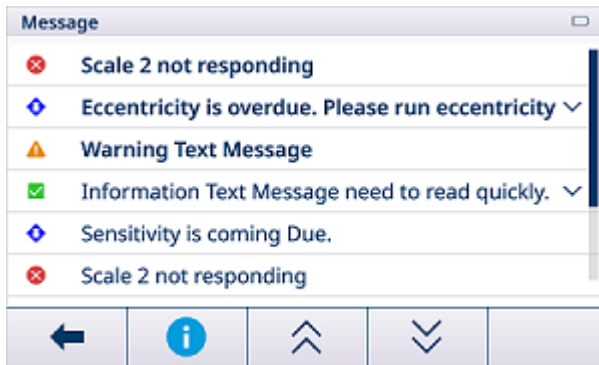
Condizioni normali




Allarme



Nessun nuovo messaggio dall'ultimo richiamo della finestra di messaggio

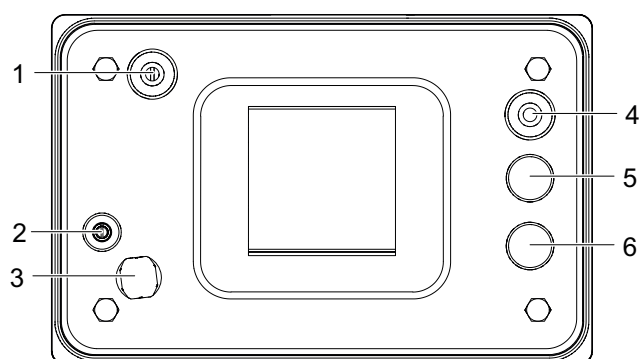


Uscita dal menu di impostazioni rapide

- Toccare  nella parte inferiore per uscire dal menu di impostazioni rapide.
 - ➔ Viene visualizzata la schermata principale.

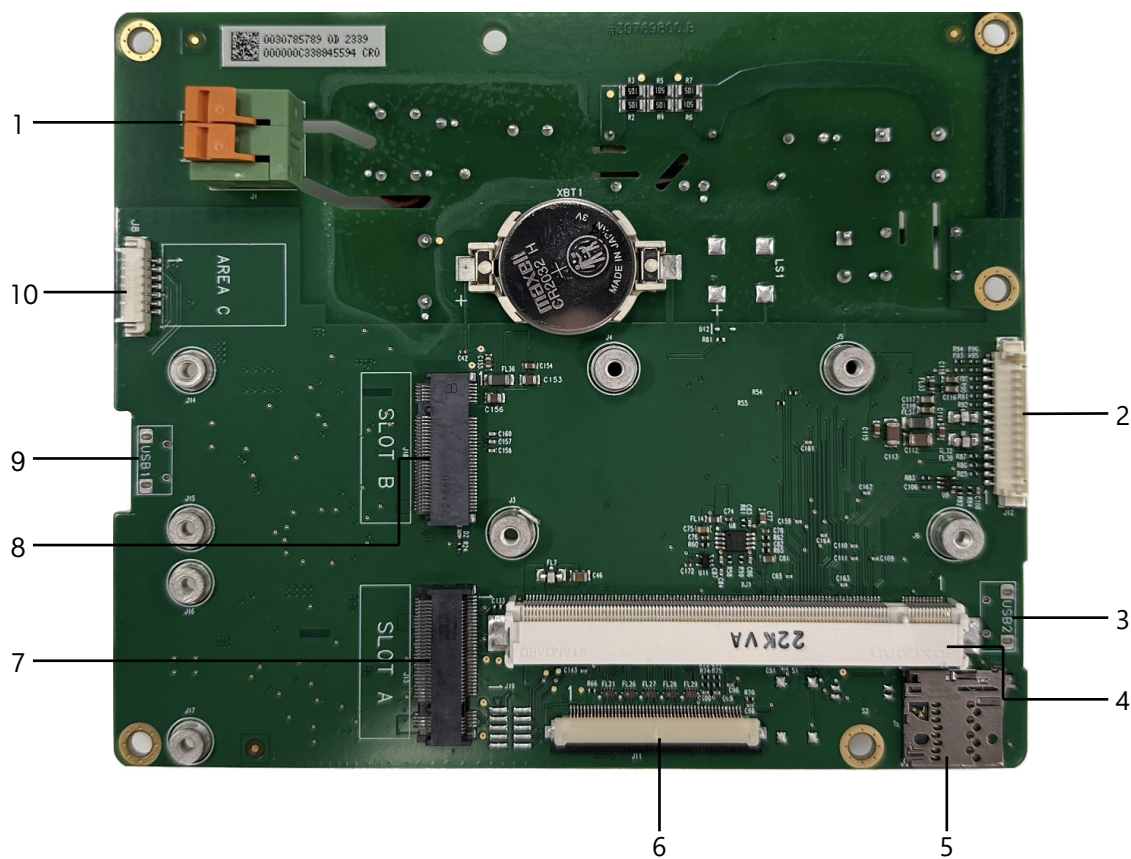
1.3 Connessioni

Sul retro sono disponibili i seguenti collegamenti:



- | | | | |
|---|--|---|----------------------------|
| 1 | Interfaccia della bilancia | 2 | Adesivo/vite metrologia |
| 3 | Valvola di compensazione della pressione | 4 | Alimentazione |
| 5 | Interfaccia dati opzionali | 6 | Interfaccia dati opzionali |

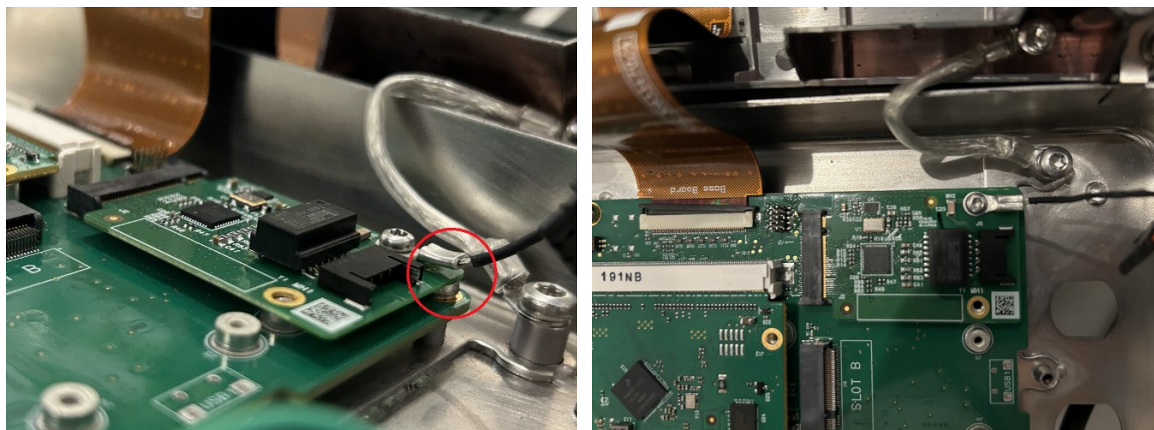
1.4 Collegamenti, porte e interruttori della scheda madre



1	Alimentazione	2	Interfaccia della scheda della bilancia
3	USB 2 (non utilizzata)	4	Interfaccia della scheda cuore
5	Slot della scheda SD	6	Interfaccia HMI
7	Interfaccia della scheda opzionale A	8	Interfaccia della scheda opzionale B
9	USB 1	10	COM1 (RS232)

i Nota

Una vite della scheda madre è coperta dalla scheda Ethernet. Quando si sostituisce la scheda madre, è necessario rimuovere prima la scheda Ethernet.



1.5 Messa in servizio

1.5.1 Scelta della posizione

AVVERTENZA

Rischio di dissipazione del calore

- Quando si installa il terminale di pesatura, assicurarsi che l'unità sia distante almeno 10 cm dalla parete e da altri dispositivi.

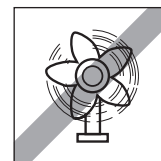
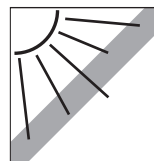
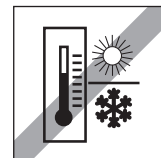
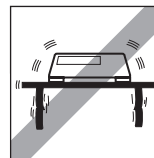
ATTENZIONE

Lunghezze del cavo limitate per sistemi di pesatura approvati

- Per i sistemi di pesatura approvati, non superare una lunghezza del cavo di 30 m tra il terminale di pesatura e la piattaforma di pesatura, nonché tra il terminale di pesatura e i dispositivi esterni (come stampanti, PC, ecc.).

La posizione corretta è di importanza cruciale ai fini della precisione dei risultati di pesata.

- 1 Per la piattaforma di pesata scegliere una posizione stabile, non soggetta a vibrazioni e, se possibile, in orizzontale.
 - ➔ Il pavimento deve essere in grado di supportare in condizioni di sicurezza il peso della piattaforma di pesata caricata al massimo.
- 2 Il luogo d'installazione deve soddisfare le seguenti condizioni ambientali:
 - ➔ assenza di esposizione diretta alla luce del sole
 - ➔ assenza di forti correnti d'aria
 - ➔ evitare oscillazioni eccessive della temperatura



1.5.2 Collegamento della piattaforma di pesata

Piattaforme di pesata analogica

- Contattare il tecnico dell'assistenza METTLER TOLEDO per collegare una piattaforma di pesata analogica al terminale di pesata.

Piattaforme di pesata con interfaccia per bilance digitali

- Collegare il connettore della piattaforma di pesata al terminale di pesata.



- Potete scollegare il piattaforma di pesata dal terminale di pesata di un sistema di pesata omologato senza violare l'omologazione.
Se un'altra piattaforma di pesata viene collegata al terminale di pesata, il sistema è non omologato.
Se la piattaforma di pesata del sistema omologato viene nuovamente collegata, l'omologazione è di nuovo valida.
- Se avete collegato una piattaforma di pesata non omologata e desiderate far omologare il sistema, contattate il tecnico dell'assistenza METTLER TOLEDO.

1.5.3 Connettore di alimentazione



⚠ AVVERTENZA

Rischio di folgorazione!

- 1 Prima di collegare l'alimentazione, verificare che il valore di tensione riportato sull'etichetta corrisponda alla tensione del sistema locale.
- 2 Non collegare in nessun caso lo strumento se il valore di tensione riportato sull'etichetta si discosta da quello del sistema locale.
- 3 Assicurarsi che la piattaforma di pesatura abbia raggiunto la temperatura ambiente prima di accenderla.

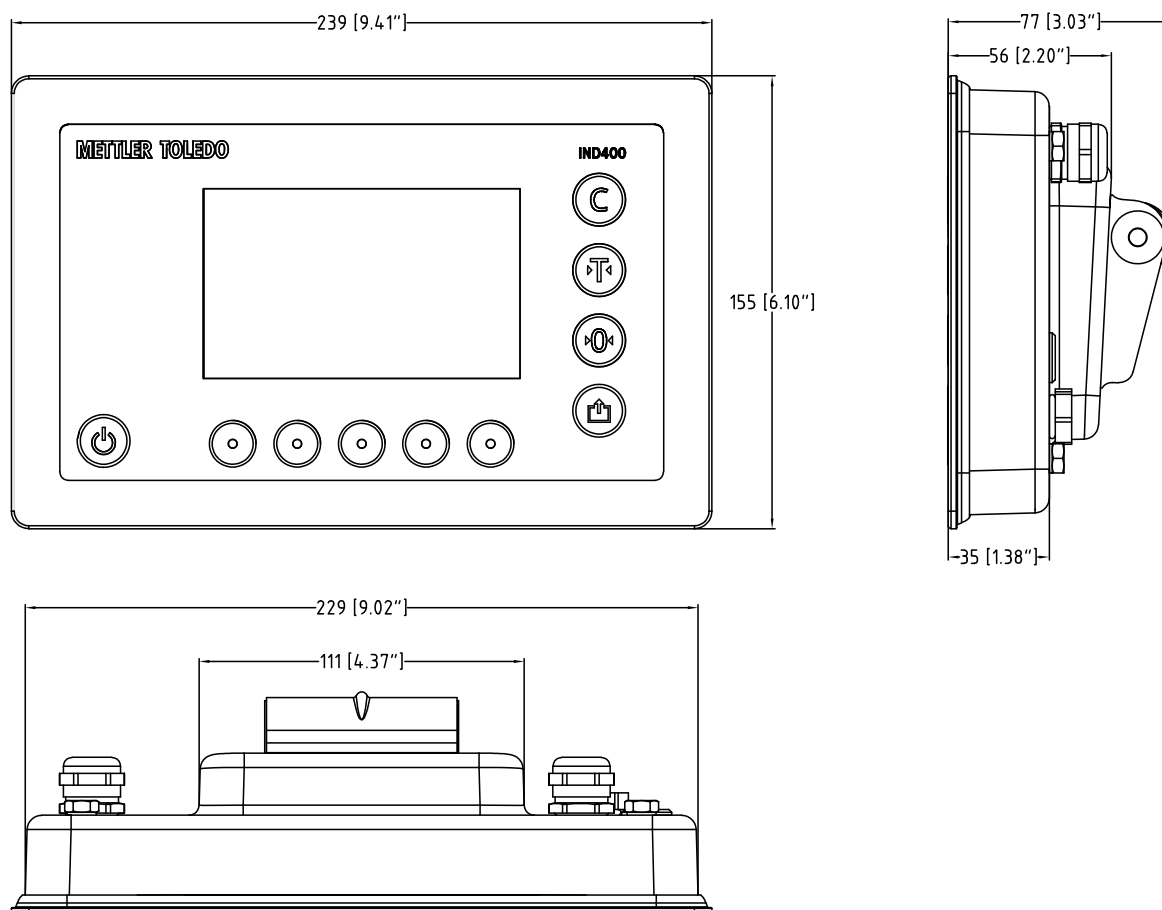
- Inserire la spina di alimentazione nella presa di corrente.
- ➔ Per la procedura di avvio, fare riferimento a [Accensione / spegnimento ▶ pagina 16].

1.6 Specifiche tecniche

Chassis	Acciaio inossidabile
Display	Display grafico touch ad alta risoluzione, 5", 800 x 480 px
Tastierino	Tastiera a membrana
Tipo di protezione	IP68/IP69K
Peso netto/Peso lordo	2 kg/2,5 kg
Dimensioni dell'imballo	351 x 221 x 202 mm
Collegamento alimentazione	Alimentazione ad ampio range da 100 a 240 V
Fluttuazioni di tensione della rete elettrica	-15% - +10%
Condizioni ambientali	<ul style="list-style-type: none"> • Applicazione: solo per uso in ambienti interni • Altitudine massima: 2.000 m • Intervallo di temperatura Classe III: da -10 a 40 °C/da 14 a 104 °F • Categoria di sovratensione: II • Grado di inquinamento: 2 • Intervallo di umidità: da 10 a 95% di umidità relativa, senza condensa
Certificazioni W&M	<ul style="list-style-type: none"> • Stati Uniti: NTEP Classe II, 100.000 d; Classe III/IIIL, 10.000 d • Canada: Classe II, 100.000 d; Classe III, 10.000 d; Classe IIIHD, 10.000 d • Europa: OIML Classe II, III, IIII • CPA: IND400 SS analogico, Classe III 10.000d, 0,3 µV/e
Interfaccia della bilancia	Analogica, SICSpro
Interfacce dati	Fino a 2 interfacce dati (RS232, RS485, USB (OTG), Modbus TCP, Modbus RTU, DIO, Wi-Fi, Ethernet)
Lunghezza del cavo per sistemi di pesatura approvati	Per i sistemi di pesatura approvati, non superare una lunghezza del cavo di 30 m tra il terminale di pesatura e la piattaforma di pesatura, nonché tra il terminale di pesatura e i dispositivi esterni (come stampanti, PC, ecc.). Non è consentita l'installazione all'esterno degli edifici.

Schemi dimensionali

Le dimensioni fisiche del terminale IND400 sono mostrate nelle figure seguenti in mm e pollici.

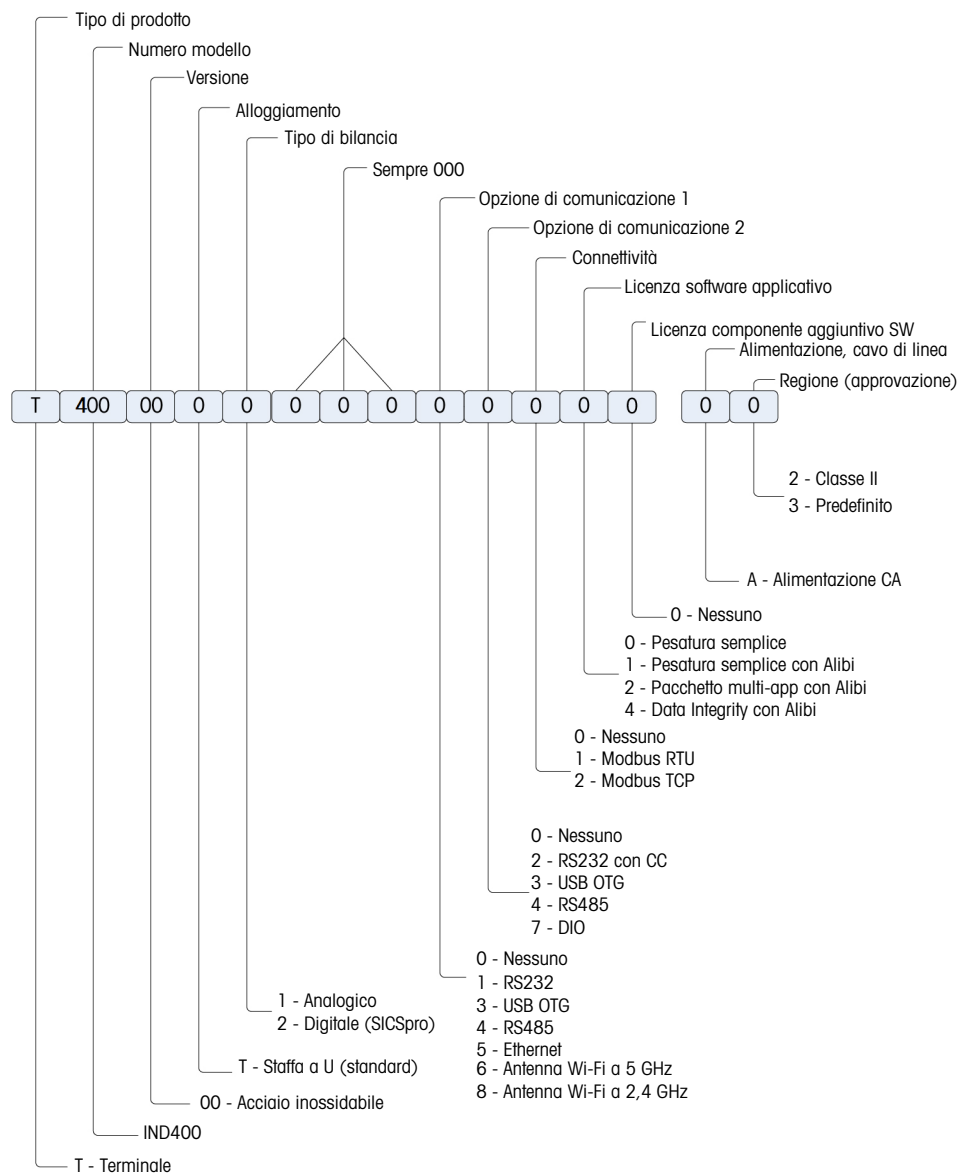


1.6.1 Interfaccia della bilancia analogica

Impedenza	Da 40 a 3.000 Ohm
Eccitazione	5 V
Sensibilità	2 mV/V o 3 mV/V
Risoluzione massima	10.000e (OIML)
Intervallo di verifica minimo	0,3 μ V/e

1.6.2 Codice identificativo

La figura seguente mostra le opzioni di configurazione del terminale.



2 Funzionamento

2.1 Funzionamento non in modalità di pesata

2.1.1 Accensione / spegnimento


Accensione

- Premere .
- ➔ Per alcuni secondi lo strumento mostra una schermata di avvio con i dati più rilevanti.



Nota

Per i sistemi di pesatura omologati si avvierà un conto alla rovescia per il riscaldamento.

Spegnimento

- Tenere premuto  per circa 2 secondi.
- ➔ Lo strumento si spegne.

Nota




- Se l'alimentazione viene interrotta scollegando l'alimentatore quando il terminale è acceso, il terminale si accenderà automaticamente al ripristino dell'alimentazione dopo circa 3 secondi.
- Se l'alimentazione viene interrotta dopo avere premuto  e successivamente scollegato l'alimentatore, il terminale può essere avviato premendo  al ripristino dell'alimentazione entro 2 minuti; il terminale si accenderà automaticamente al ripristino dell'alimentazione dopo 2 minuti.

2.1.2 Login/logout senza Data Integrity

All'avvio del dispositivo o dopo un logout, l'operatore predefinito effettua l'accesso.

È necessario creare gli utenti nella configurazione; fare riferimento a [Terminale -> Gestione utenti ▶ pagina 94].





Logout

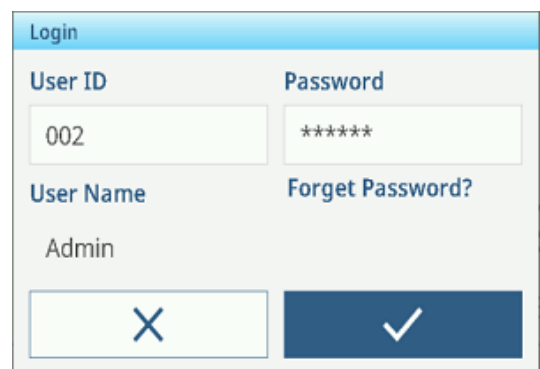
- 1 Aprire il menu di impostazione rapide, fare riferimento a [Menu di impostazioni rapide ▶ pagina 9].
 - ➔ Sotto il simbolo  viene visualizzato il nome dell'utente corrente.
- 2 Toccare il simbolo .
- 3 Confermare il logout con .



➔ L'utente corrente viene disconnesso e l'operatore predefinito è connesso.

Login

Per accedere con un utente diverso da quello predefinito, procedere come indicato di seguito:

- 1 Aprire il menu di impostazione rapide, fare riferimento a [Menu di impostazioni rapide ▶ pagina 9].
 - 2 Toccare il simbolo .
 - 3 Toccare il simbolo .
 - 4 Confermare il logout dell'operatore predefinito con .
 - 5 Immettere l'ID utente e la password e confermare con .
- ➔ Il nuovo utente esegue l'accesso e viene visualizzata la schermata principale.



Login	
User ID	Password
002	*****
User Name	Forget Password?
Admin	
	



2.1.3 Login/logout con Data Integrity

All'avvio del dispositivo o dopo un logout, viene eseguito il login dell'utente predefinito "Visualizzatore". Questo utente non dispone dei diritti di accesso, ad eccezione della visualizzazione del peso.

È necessario creare gli utenti nella configurazione; fare riferimento a [Terminale -> Gestione utenti ▶ pagina 94].

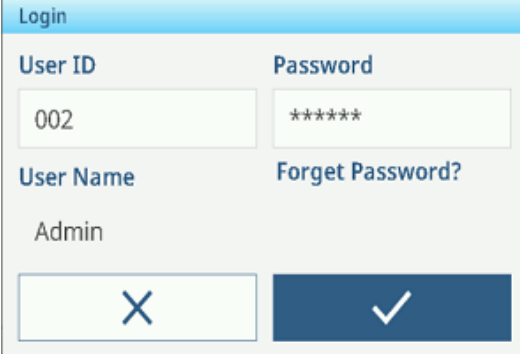
Login

Per eseguire il login, procedere come indicato di seguito:




- 1 Aprire il menu di impostazione rapide, fare riferimento a [Menu di impostazioni rapide ▶ pagina 9].
- 2 Toccare il simbolo .
 - ➔ Viene visualizzata la finestra per inserire l'ID utente e la password.
- 3 Immettere l'ID utente e la password e confermare con .
 - ➔ Il nuovo utente esegue l'accesso e viene visualizzata la schermata principale.

Nota

Quando si esegue il login per la prima volta, viene richiesto di modificare la password.

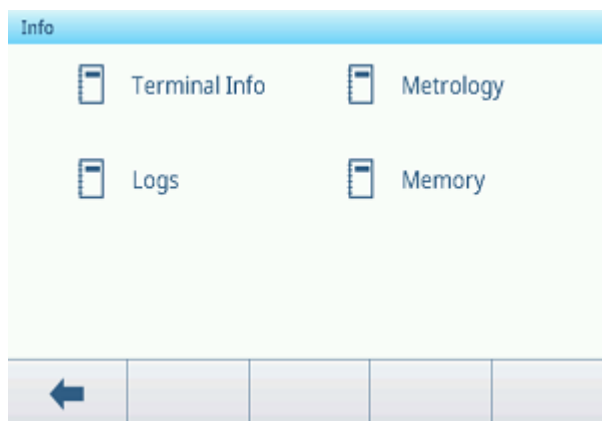


Logout

- 1 Aprire il menu di impostazione rapide, fare riferimento a [Menu di impostazioni rapide ▶ pagina 9].
- 2 Toccare il simbolo .
- 3 Toccare il simbolo .
 - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 4 Confermare il logout con .
 - ➔ Viene eseguito il logout dell'utente corrente e viene eseguito il login dell'operatore predefinito "Visualizzatore".

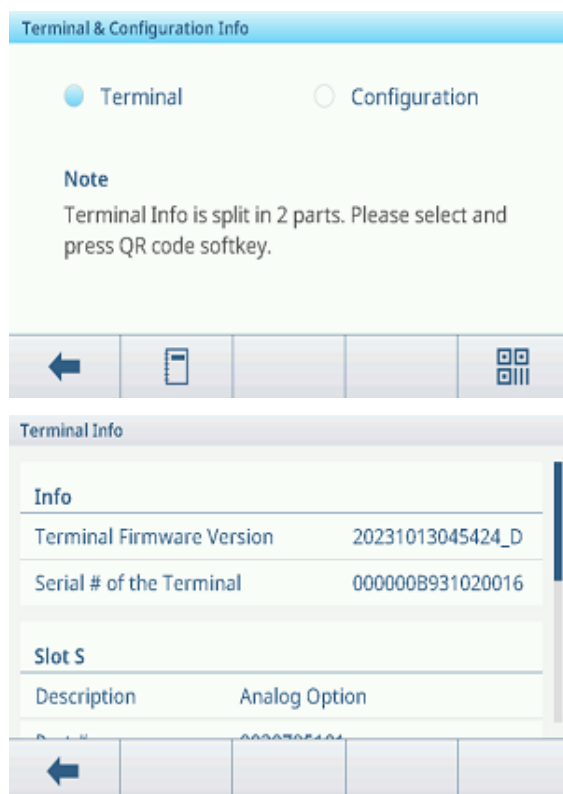
2.1.4 Funzioni Info/Registro

Toccare  nel menu di impostazioni rapide per accedere alle seguenti informazioni:



- Toccare la categoria di informazioni desiderata.

Info terminale



Se si desidera contattare il servizio di assistenza METTLER TOLEDO, è possibile visualizzare un codice QR con le informazioni utili per il tecnico dell'assistenza.

- Selezionare Terminale o Configurazione.
- Toccare il tasto funzione per visualizzare il codice QR.

Per informazioni dettagliate sullo strumento, toccare il tasto funzione .

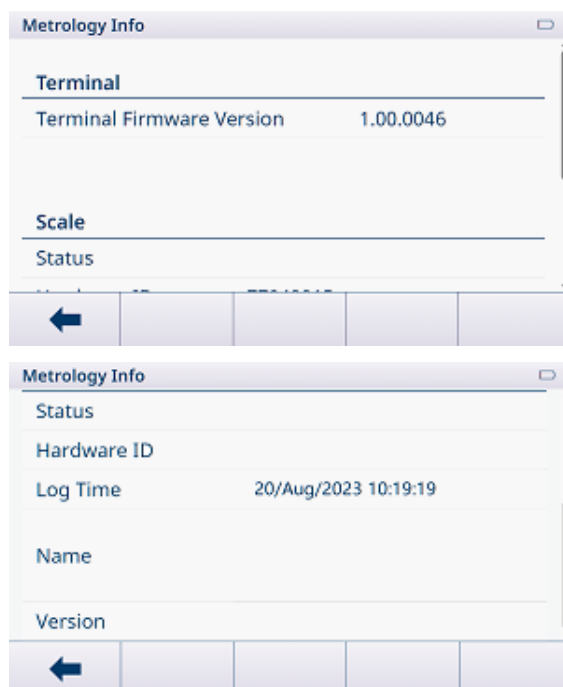
- Scorrere la finestra per informazioni di sistema dettagliate sugli slot.

Sono disponibili le seguenti informazioni:

- Versione firmware terminale
- Numero di serie del terminale
- Checksum
- Slot S: informazioni sull'interfaccia della bilancia
- Slot A/Slot B: informazioni sulle interfacce dati

Info metrologia (solo per bilance omologate)

Bilancia analogica



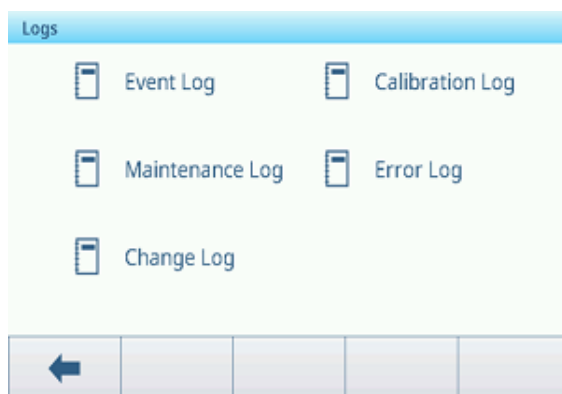
Bilancia SICSpro



Nota

Il nome visualizzato nelle informazioni sulla metrologia corrisponde al numero di serie indicato in Configurazione -> Bilancia -> Identificazione.

Registri



- Selezionare un registro per visualizzare i rispettivi record.

Registro eventi

Event Log		
Test Result	Date & Time	Technici
✓	14/Nov/2023 10:27:24	Admin
✓	14/Nov/2023 10:23:39	Admin

The screenshot shows a table titled 'Event Log' with three columns: 'Test Result', 'Date & Time', and 'Technici'. There are two rows of data, both with a checkmark in the 'Test Result' column. Below the table is a navigation bar with a back arrow, an information icon, a filter icon, and a right arrow with '1/2'.

Il registro eventi riporta tutte le operazioni di manutenzione pianificate.

Registro taratura

Alibi Table			
ID	Date & Time	Unit	Gross
7	14/Nov/2023 09:38:55	kg	17.00
6	14/Nov/2023 09:38:46	kg	19.70
5	14/Nov/2023 09:38:39	kg	22.35
4	14/Nov/2023 09:38:32	kg	27.65
3	14/Nov/2023 09:38:24	kg	17.45

The screenshot shows a table titled 'Alibi Table' with four columns: 'ID', 'Date & Time', 'Unit', and 'Gross'. There are five rows of data. Below the table is a navigation bar with a back arrow, an information icon, a filter icon, and a right arrow with '1/2'.

Il registro taratura riporta tutti gli interventi di taratura.

Registro manutenzione


Maintenance Log		
Date & Time	User Name	Scale ID
14/Nov/2023 09:48:21	Admin	1
14/Nov/2023 09:47:23	Admin	1
14/Nov/2023 09:45:55	Admin	1
14/Nov/2023 09:45:12	Admin	1
14/Nov/2023 09:44:25	Admin	1

The screenshot shows a table titled 'Maintenance Log' with three columns: 'Date & Time', 'User Name', and 'Scale ID'. There are five rows of data. Below the table is a navigation bar with a back arrow, an information icon, a filter icon, and a right arrow with '1/2'.

Il registro manutenzione riporta tutte le operazioni di manutenzione.

2.1.5 Richiamo della tabella delle transazioni

Ogni transazione viene memorizzata nella tabella delle transazioni specifica per l'applicazione.

- Toccare il tasto softkey .
 - ➔ Vengono visualizzate le ultime transazioni di pesatura.
 - ➔ Scorrendo orizzontalmente verranno visualizzate le informazioni complete sulle transazioni.
 - ➔ Scorrendo verticalmente verranno visualizzate altre transazioni.






Basic Weighing Transactions			
ID	Date & Time	Unit	Gross
3	17/Apr/2023 15:50:51	kg	36.50
2	17/Apr/2023 15:50:34	kg	18.50
1	17/Apr/2023 15:50:14	kg	13.85

Navigation icons: back, info, filter, search, next page (1/2)

Per ogni transazione nell'applicazione Pesatura base vengono memorizzate le seguenti informazioni:

ID	Numero di serie della transazione
Data/Ora	Data e ora della transazione
Unità	Unità di peso della transazione
Lordo	Peso lordo
Tara	Peso tara
Netto	Peso netto
Tipo tara	"PT" per una tara preimpostata, altrimenti vuoto
Bilancia n.	Per IND400: sempre "1"
ID materiale	ID del materiale selezionato
Descrizione materiale	Descrizione del materiale selezionato
ID1 ... ID3	Identificazioni
Nome utente	Nome dell'utente che ha eseguito l'accesso

Nella tabella delle transazioni sono disponibili le seguenti operazioni:


-  Mostra le informazioni di cui sopra per la transazione selezionata
-  Filtra le transazioni, vedere [Filtraggio di registri e tabelle ▶ pagina 23]
-  Stampa la transazione, solo se è collegata una stampante APR320/APR220
-  Trasferisce la transazione
-  Aggiorna la tabella transazioni

Nota

Quando si lavora con la Data Integrity, vengono visualizzati campi aggiuntivi relativi allo stato della revisione e al revisore. Il trasferimento della tabella delle transazioni è possibile solo per i dati rivisti. Per ulteriori informazioni, consultare [Lavorare con la Data Integrity ▶ pagina 37].

2.1.6 Richiamo del file di registro Alibi

Se richiesto dalle normative nazionali, la memoria Alibi è disponibile per tracciare tutte le attività di pesatura sulla bilancia. Ogni stampa viene automaticamente archiviata nella memoria Alibi con i dati obbligatori. Nella memoria Alibi è possibile memorizzare fino a 300.000 record dati.

- 1 Aprire il menu di impostazioni rapide e toccare .
- 2 Selezionare Applicazioni -> Memoria -> Tabella Alibi.
 - ➔ Vengono visualizzati i record Alibi delle ultime pesature.
 - ➔ Scorrere orizzontalmente per visualizzare le informazioni complete sulle transazioni.
 - ➔ Scorrere verticalmente per visualizzare altri record.

Per ciascuna transazione vengono memorizzate le seguenti informazioni:

Alibi Table			
ID	Date & Time	Unit	Gross
7	14/Nov/2023 09:38:55	kg	17.00
6	14/Nov/2023 09:38:46	kg	19.70
5	14/Nov/2023 09:38:39	kg	22.35
4	14/Nov/2023 09:38:32	kg	27.65
3	14/Nov/2023 09:38:24	kg	17.45

Navigation icons: back, info, filter, forward, 1/2

ID	Numero di serie del registro
Data/Ora	Data e ora della transazione
Unità	Unità di peso della transazione
Lordo	Peso lordo
Netto	Peso netto
Tara	Peso tara
Bilancia n.	Per IND400: sempre "1"
Tipo tara	"PT" per una tara preimpostata, altrimenti vuoto
Nome utente	Nome dell'utente che ha eseguito l'accesso

Nella tabella Alibi sono disponibili le seguenti operazioni:



Mostra le informazioni di cui sopra per il record Alibi selezionato



Filtra i record Alibi, vedere [Filtraggio di registri e tabelle ▶ pagina 23]



Stampa il file di registro Alibi, solo se è collegata una stampante APR320/APR220



Trasferisce il file di registro Alibi



Aggiorna il file di registro Alibi

Nota


Quando si lavora con la Data Integrity, il trasferimento del file di registro Alibi è possibile solo per i dati rivisti.

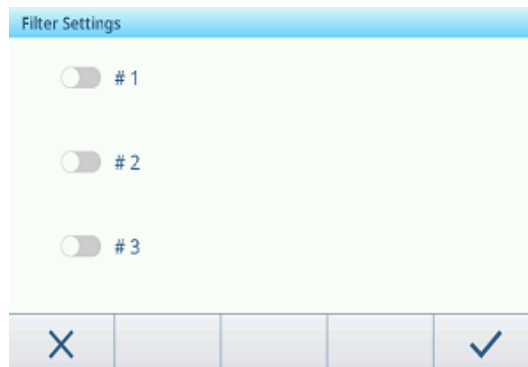
2.1.7 Filtraggio di registri e tabelle

È possibile combinare fino a tre impostazioni di filtro per filtrare registri e tabelle.

È possibile filtrare per tutti i parametri del registro o della tabella correnti.

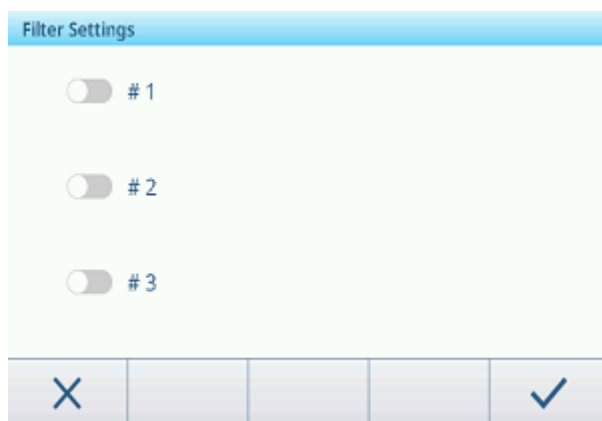
Attivazione di un filtro


- 1 Selezionare un registro o una tabella.
- 2 Toccare il tasto funzione .
 - ➔ Viene visualizzata una finestra per attivare fino a tre impostazioni di filtro.
- 3 Attivare un'impostazione di filtro.
- 4 Per i passaggi successivi, fare riferimento ai seguenti esempi.



Esempio 1:

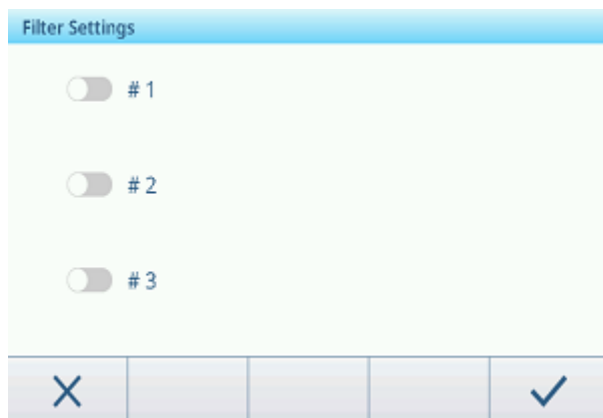
Ricerca di risultati positivi, ad es. nel registro di taratura



- 1 Selezionare il parametro che si desidera cercare, ad esempio Risultato.
- 2 Selezionare un operatore, ad es. ==.
Operatori consentiti: ==, <, <=, !=, > >= o un intervallo
- 3 Inserire o selezionare il valore del parametro cercato.
- 4 Se necessario, scorrere fino all'impostazione di filtro successiva e procedere come descritto negli esempi.
- 5 Una volta impostati tutti i filtri, confermare le impostazioni di filtro correnti con il tasto funzione .
 - ➔ I risultati vengono visualizzati nel rispettivo registro.

Esempio 2:

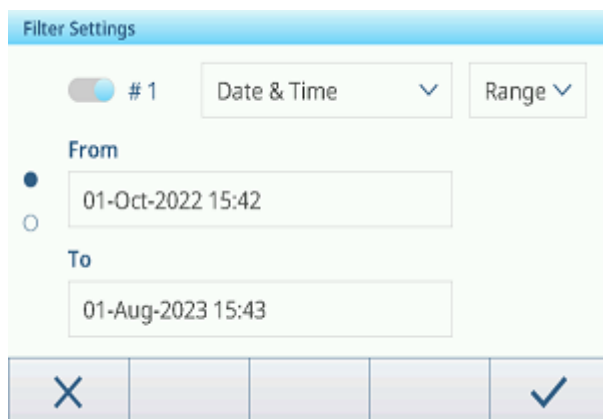
Ricerca di pesi lordi nell'intervallo da 10,00 a 15,00 kg, ad es. nella tabella delle transazioni



- 1 Selezionare il parametro che si desidera cercare, ad esempio Lordo.
- 2 Selezionare un operatore, ad esempio Intervallo.
Operatori consentiti: ==, <, <=, !=, > >= o un intervallo
- 3 Inserire i parametri Da e A, ad esempio 10,00 e 15,00.
- 4 Se necessario, scorrere fino all'impostazione di filtro successiva e procedere come descritto negli esempi.
- 5 Una volta impostati tutti i filtri, confermare le impostazioni di filtro correnti con il tasto funzione ✓.
➔ I risultati vengono visualizzati nella rispettiva tabella.

Esempio 3:

Ricerca di tutte le pesature in un intervallo di tempo, ad es. nel registro Alibi



- 1 Selezionare il parametro che si desidera cercare, ad esempio Data/Ora.
- 2 Selezionare un operatore, ad esempio Intervallo.
Operatori consentiti: <, <=, !=, > >= o un intervallo
- 3 Inserire i parametri Da e A per la data e l'ora.
L'ora corrente è inserita come impostazione predefinita.
- 4 Se necessario, scorrere fino all'impostazione di filtro successiva e procedere come descritto negli esempi.
- 5 Una volta impostati tutti i filtri, confermare le impostazioni di filtro correnti con il tasto funzione ✓.
➔ I risultati vengono visualizzati nel rispettivo registro.

Visualizzazione dei risultati filtrati

Quando vengono visualizzati i risultati filtrati, sono disponibili nuovi tasti funzione.



Indica un elenco filtrato.






Toccare questo tasto funzione per modificare le impostazioni di filtro.





Toccare questo tasto funzione per eliminare le impostazioni di filtro e visualizzare l'elenco completo.

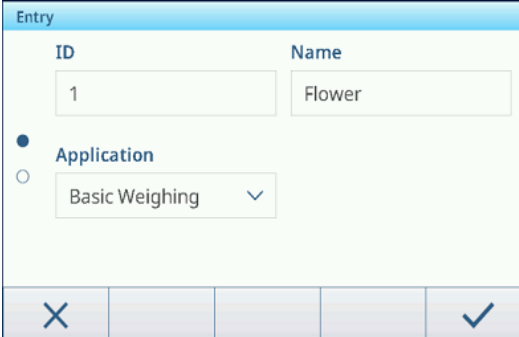
2.1.8 Modifica delle tabelle

Quando si apre una tabella, sono disponibili i seguenti tasti softkey aggiuntivi:



	Cerca una voce specifica nella tabella, fare riferimento a [Filtraggio di registri e tabelle ► pagina 23]
	Aggiunge una nuova voce alla tabella
	Modifica la voce tabella selezionata
	Elimina la voce tabella selezionata
	Esegue il reset della tabella. Verranno eliminati tutti i dati. Nota Disponibile solo per IND400 senza Data Integrity. Per IND400 con Data Integrity, è necessario un reset per cancellare le tabelle.

Aggiunta/modifica di una voce tabella, ad esempio nella tabella dei materiali

- 1 Nella vista tabella, toccare il tasto softkey **+** oppure contrassegnare una voce tabella e toccare il tasto softkey .
 - ➔ Viene visualizzata la (prima) pagina in cui è possibile inserire i dati.
- 2 Immettere o modificare i dati visualizzati.
- 3 Se applicabile, passare alla pagina successiva per inserire/modificare altri dati.
- 4 Al termine dell'immissione di tutti i dati, confermare l'immissione nella tabella con il tasto softkey .
 - ➔ La voce tabella memorizzata può essere selezionata per ulteriori utilizzi.



2.1.9 Importazione/esportazione dei dati

L'uso della funzione di importazione/esportazione tramite le voci di configurazione o i tasti soffkey /  consente di modificare elenchi o tabelle su un computer esterno o di trasferire elenchi o tabelle da un dispositivo a un altro.

Importazione dei dati

Voce di configurazione	Descrizione	Impostazioni possibili/commenti
Dispositivo	Selezionare il dispositivo da cui verranno importati i dati	File interno, memoria di massa USB
Tipo	Selezionare il tipo di dati, solo per l'importazione dei modelli	ASCII, etichetta
Percorso	Percorso in cui devono essere archiviati i dati da importare	Assicurarsi che i dati da importare siano memorizzati nella cartella corretta

Esportazione dei dati

Voce di configurazione	Descrizione	Impostazioni possibili/commenti
Dispositivo	Selezionare il dispositivo in cui verranno esportati i dati	File interno, memoria di massa USB
Tipo	Selezionare il tipo di dati, solo per l'importazione dei modelli	ASCII, etichetta
Percorso	Percorso in cui verranno memorizzati i dati esportati	Assicurarsi che la cartella indicata esista

2.1.10 Test di verifica

Lo strumento di pesatura viene verificato se:

- La classe di accuratezza viene visualizzata nella riga metrologica.
- La risoluzione delle certificazioni viene indicata come "e = risoluzione".
- La validità non è scaduta.

Lo strumento di pesatura viene inoltre verificato se:

- La riga metrologica mostra "Bilancia approvata".
- Le etichette con i dati metrologici sono posizionate accanto alla visualizzazione del peso.
- Il sigillo di sicurezza non è stato manomesso.
- La validità non è scaduta.

Nota

Il periodo di validità dipende dal Paese. È responsabilità del proprietario rinnovare la verifica nei tempi previsti.

Piattaforme di pesatura con estensimetro

Le piattaforme di pesatura con estensimetro utilizzano un codice Geo per compensare l'influenza gravitazionale. Il produttore dello strumento di pesatura utilizza un valore di codice Geo definito per la verifica.

- 1 Verificare che il codice Geo nello strumento corrisponda al valore del codice Geo definito per la propria posizione.
 - ➔ Il codice Geo può essere visualizzato in [Configurazione metrologia ▶ pagina 82].
 - ➔ Il valore del codice Geo per la propria posizione è mostrato in [Tabella dei valori Geo ▶ pagina 119].
- 2 Se i valori del codice Geo non corrispondono, contattare il tecnico dell'assistenza METTLER TOLEDO.


Visualizzazione dello schermo quando il sigillo è rotto

Quando il sigillo è rotto, sullo schermo si aprirà automaticamente il menu Bilancia. La visualizzazione effettiva del menu dipende dal diritto di accesso dell'utente. Le seguenti schermate rientrano nel diritto di accesso Amministratore.

Bilancia analogica


Scale	
Scale >	Metrology
Applications >	Identification
Terminal >	Capacity & Increment
Communication >	Linearization & Calibration
Maintenance >	Control Mode
	

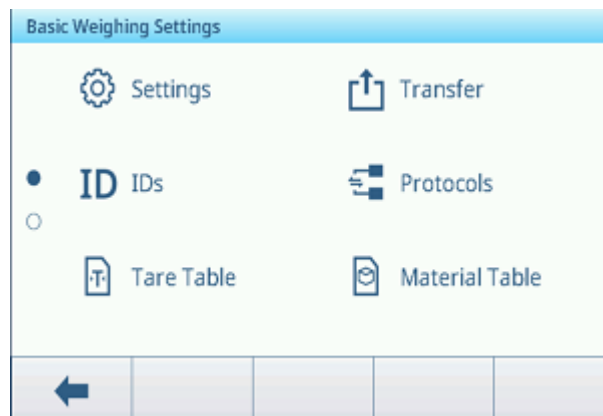
Bilancia SICSpro

Scale	
Scale >	Advanced Setup Mode >
Applications >	
Terminal >	
Communication >	
Maintenance >	
	

2.2 Funzionamento in modalità pesata base








2.2.1 Impostazioni pesatura di base

Toccando il tasto funzione  si apre il menu Impostazioni della pesatura di base. Pertanto, non è necessario accedere alla configurazione per impostare l'applicazione.



Nota

Per ulteriori impostazioni, scorrere sullo schermo.


	Impostazioni	Impostazioni dell'applicazione di pesatura di base.
	Trasferimento	Impostazioni per il trasferimento dei dati a un computer o a una stampante, vedere anche [Come configurare una stampante ► pagina 102].
ID	ID	Configurazione delle identificazioni.
	Protocolli	Configurazione dei protocolli.
	Tabella tare	Configurazione della tabella delle tare per i valori di tara noti utilizzati di frequente.
	Tabella materiali	Configurazione della tabella dei materiali di pesatura utilizzati di frequente.
	Letture codici a barre	Configurazione di un lettore di codici a barre, vedere anche [Come configurare un lettore di codici a barre ► pagina 103].
	Impostazioni avanzate	Si apre la configurazione, fare riferimento a [Configurazione ► pagina 80].

Nota

Per ulteriori informazioni su come modificare le tabelle, fare riferimento a [Modifica delle tabelle ► pagina 25] e [Filtraggio di registri e tabelle ► pagina 23].

Impostazioni

Sono disponibili le seguenti voci di configurazione:

Voce configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Salva e trasferisci	Manualmente	Il salvataggio e il trasferimento di una transazione devono essere confermati manualmente utilizzando il tasto di trasferimento  .
	Automaticamente	Il salvataggio e il trasferimento di una transazione avvengono automaticamente.
Cambio materiale	Deviazione (30d) +/-	Per rilevare una variazione di peso, è necessaria una deviazione di almeno 30d.
	Ritorno a zero (<9d)	Per rilevare una variazione di peso, è necessario svuotare prima la bilancia (al di sotto di 9d).

Protocolli

Viene visualizzato un elenco delle impostazioni di protocollo esistenti.

Protocols			
Rec. #	Mode	Connection	COM
1	SICS Server	Connection1	COM1

← + 🗑️ ✎

Per creare/modificare un protocollo, sono disponibili le seguenti modalità:

- Server SICS
- SICS continua
- Modello ingresso
- Display ausiliario
- Post
- DigiTol
- Modo su richiesta
- PM
- Display remoto
- PSCP

i Nota

Le voci secondarie dipendono dalla modalità selezionata.

Tabella tare

Viene visualizzato un elenco dei valori di tara memorizzati.

Tare Table			
ID	Tare Value	Unit	Description
1	2.95	kg	Box
2	0.2	kg	Bag
3	7.5	kg	Container small
4	11.25	kg	Container medium
5	19.75	kg	Cotainer large

← + ✎ 🗑️ >> 1/2

Per creare/modificare un valore di tara sono disponibili le seguenti voci di configurazione:

Voce configurazione	Descrizione
ID	ID numerico della tara

Voce configurazione	Descrizione
Valore tara	<p>Valore di peso della tara Inserire il valore numerico del peso o pesare il contenitore.</p> <p>Pesatura del contenitore</p>  <p>1 Posizionare il contenitore sulla bilancia. ➔ In basso a destra viene visualizzato il peso sulla bilancia (peso in tempo reale).</p> <p>2 Toccare il tasto funzione T per salvare il peso visualizzato come tara.</p>
Unità	Unità del valore di tara.
Descrizione	Descrizione della tara.

Tabella materiali

Viene visualizzato un elenco dei materiali esistenti.

Material Table	
ID	Name
01	Flour
02	Water
03	Sugar
04	Salt
05	Milk



Per creare/modificare un materiale sono disponibili le seguenti voci di configurazione:

Voce configurazione	Descrizione
ID	ID numerico del materiale.
Nome	Nome del materiale.
Applicazione	<p>Selezionare l'applicazione per la quale verrà utilizzato il materiale.</p> <p>Nota</p> <p>Se un materiale viene utilizzato per diverse applicazioni, è necessario salvarlo per ciascuna di esse.</p> <p>Solo i materiali assegnati all'applicazione corrente possono essere selezionati nella tabella dei materiali dell'applicazione.</p>
ID tara	Se il materiale viene sempre utilizzato in combinazione con una tara specifica memorizzata nella tabella delle tare, inserire l'ID di tara corrispondente.
Tipo target	Selezionare il tipo di target, solo per applicazioni di controllo dei prodotti sovrappeso/sottopeso e riempimento/dosaggio manuale.
ID target	Inserire l'ID target corrispondente, solo per applicazioni di controllo dei prodotti sovrappeso/sottopeso e riempimento/dosaggio manuale.

2.2.4 Azzeramento / Correzione punto zero

L'azzeramento corregge l'influenza di lievi variazioni sulla piastra di carico o di piccole deviazioni dal punto di zero.

Manuale

- 1 Scaricare la bilancia.
- 2 Premere **0**.
 - ➔ Sul display compare zero, nella riga di stato compare $>0<$.

Automatico

- Per le bilance omologate OIML, la correzione automatica del punto di zero è sempre attiva. Il range zero predefinito è 0,5 d.
- In caso di bilance non approvate, la correzione automatica del punto di zero può essere disattivata nella configurazione, oppure è possibile modificare il range zero.



- La funzione di azzeramento è disponibile solo all'interno di un intervallo di pesatura limitato.
- Dopo l'azzeramento della bilancia, l'intero intervallo di pesatura è ancora disponibile.

2.2.5 Pesata con tara

2.2.5.1 Detrazione della tara con un contenitore

- Posizionare il contenitore vuoto sulla bilancia e toccare **T**.
 - ➔ Compare la visualizzazione zero.
 - ➔ Nella riga di stato vengono visualizzati la tara con il simbolo **T** e il simbolo **NET**.
- ➔ Il peso tara rimane memorizzato fino a quando non viene cancellato o non viene impostato un nuovo peso tara.

2.2.5.2 Cancellazione della tara

- Premere **C**.
 - ➔ Il simbolo **NET** scompare e sul display compaiono il peso lordo e il simbolo **B/G**.



Se la funzione Autorimozione tara è attivata nella configurazione della bilancia, il peso tara viene automaticamente cancellato non appena viene scaricata la bilancia.

2.2.5.3 Cancellazione automatica della tara

Un peso tara viene automaticamente cancellato quando la bilancia viene scaricata.

Prerequisito

La funzione Autorimozione tara è attivata nella configurazione della Bilancia.



Il peso tara deve essere più pesante della soglia di cancellazione.

2.2.5.4 Detrazione automatica tara

Se si posiziona un peso su una bilancia vuota, la bilancia viene tarata automaticamente e viene visualizzato il simbolo NET.

Prerequisito

Il Modo tara automatica è attivo nella configurazione della Bilancia.



Il peso da tarare automaticamente, ad esempio il materiale di confezionamento, deve essere superiore alla soglia della tara.

2.2.5.5 Tara in sequenza

Solo per le bilance analogiche: quando Tara sequenza è attiva nelle configurazioni della Bilancia è possibile impostare la tara più volte se, ad esempio, viene posizionato del cartone tra i singoli strati di un contenitore.

- 1 Posizionare il primo contenitore o materiale di confezionamento sulla bilancia e premere **·T·**.
 - ➔ Il peso della confezione viene salvato automaticamente come peso tara e compare la visualizzazione zero.
 - ➔ Nella riga di stato vengono visualizzati il peso tara con il simbolo T e il simbolo NET.
- 2 Caricare il campione e leggere/stampare il risultato.
- 3 Posizionare il secondo contenitore o materiale di confezionamento sulla bilancia e premere di nuovo **·T·**.
 - ➔ Il peso totale sulla bilancia viene salvato come nuovo peso tara e compare la visualizzazione zero.
 - ➔ Nella riga di stato vengono visualizzati il peso totale tara con il simbolo T e il simbolo NET.
- 4 Caricare il campione nel secondo contenitore e leggere/stampare il risultato.
- 5 Ripetere i passaggi 3 e 4 per altri contenitori.

2.2.5.6 Preimpostazione tara

Per i pesi dei contenitori stabiliti, il peso tara può essere immesso numericamente o tramite il comando SICS. In questo modo, non è necessario tarare il contenitore vuoto.



La tara immessa è valida fino anche non viene immessa una nuova tara o il peso tara viene eliminato.



Preimpostazione tara con immissione numerica

- 1 Toccare **PT** e inserire il peso tara noto.
 - ➔ La visualizzazione del peso mostra il peso tara negativo.
 - ➔ Nella riga di stato vengono visualizzati il peso tara con il simbolo PT e il simbolo NET.
- 2 Posizionare il contenitore pieno sulla piattaforma di pesatura.
 - ➔ Viene visualizzato il peso netto.

Preimpostazione tara con tabella tara


Nota

Per configurare la tabella tara, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ► pagina 28].

- 1 Toccare **PT**.
- 2 Toccare  in alto a destra.
 - ➔ Viene visualizzato l'elenco dei valori tara memorizzati.
- 3 Contrassegnare il valore tara desiderato.
 - ➔ Per filtrare la tabella tara, fare riferimento a [Filtraggio di registri e tabelle ► pagina 23].
- 4 Toccare  per caricare il valore tara.
 - ➔ La visualizzazione del peso mostra il peso tara negativo.
 - ➔ Nella riga di stato vengono visualizzati il peso tara con il simbolo **PT** e il simbolo **NET**.
- 5 Posizionare il contenitore pieno sulla piattaforma di pesatura.
 - ➔ Viene visualizzato il peso netto.

Preset Tare			

Tare Table			
ID	Tare Value	Unit	Description
1	2.95	kg	Box
2	0.2	kg	Bag
3	7.5	kg	Container small
4	11.25	kg	Container medium
5	19.75	kg	Cotainer large

				
--	---	--	--	---

Preimpostazione tara con comando SICS da un computer collegato

- 1 Immettere il peso tara noto sul computer utilizzando il comando SICS TA_Value_Unit.
 - ➔ La visualizzazione del peso mostra il peso tara negativo.
 - ➔ Nella riga di stato vengono visualizzati il peso tara con il simbolo **PT** e il simbolo **NET**.
- 2 Posizionare il contenitore pieno sulla piattaforma di pesatura.
 - ➔ Viene visualizzato il peso netto.

2.2.6 Utilizzo della tabella materiali



I materiali, comprese le relative tare, possono essere memorizzati nella tabella dei materiali.

Nota


- Per configurare la tabella dei materiali, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ► pagina 28]
- È possibile richiamare solo i materiali assegnati all'applicazione corrente.

Per ciascun materiale vengono memorizzate le seguenti informazioni:

- ID numerico
- Nome
- ID tara
- Tipo di target (per applicazioni di controllo dei prodotti sovrappeso/sottopeso e riempimento/dosaggio manuale)
- ID target (per applicazioni di controllo dei prodotti sovrappeso/sottopeso e riempimento/dosaggio manuale)
- Valore della tara
- Unità di misura della tara
- Descrizione alfanumerica della tara

- 1 Toccare .
 - ➔ Vengono visualizzati l'elenco dei materiali memorizzati e i simboli per la modifica.
- 2 Selezionare il materiale desiderato.
 - ➔ Per filtrare la tabella dei materiali, fare riferimento a [Filtraggio di registri e tabelle ► pagina 23].
- 3 Toccare  per caricare il materiale.
 - ➔ Se al materiale è assegnato un ID tara, la schermata del peso mostra la tara negativa. Nella riga di stato vengono visualizzati la tara con il simbolo **PT** e il simbolo **NET**.

Material Table	
ID	Name
01	Flour
02	Water
03	Sugar
04	Salt
05	Milk

				 1/2
--	---	---	---	---



i Il materiale richiamato è valido fino a quando viene selezionato un nuovo materiale o il materiale viene cancellato.


Cancellazione di un materiale

- Toccare il tasto funzione .
- ➔ Il materiale e il valore della tara (se incluso) vengono cancellati.

2.2.7 Lavorare in alta risoluzione


Il valore del peso può essere visualizzato con una risoluzione più elevata in modo continuo o quando necessario.


- Toccare .
- ➔ Il valore del peso viene visualizzato in arancione e con una risoluzione almeno 10 volte superiore.
- ➔ Nella riga di stato viene visualizzato il simbolo .

- i**
- Con le piattaforme di pesatura approvate, la risoluzione più elevata viene visualizzata per 5 secondi.
 - Con le piattaforme di pesatura non approvate, il valore del peso viene visualizzato con una risoluzione più elevata finché non si tocca nuovamente .

2.2.8 Stampa/trasferimento dei risultati

Se è collegata una stampante o un computer, i risultati di pesatura e altre informazioni possono essere stampate o trasferite a un computer.

- Premere .
- ➔ I dati definiti vengono stampati o trasferiti al computer.

- i**
- Il contenuto della stampa può essere definito nella configurazione Applicazione.
 - Se Memor. Alibi è abilitata nella configurazione Applicazione, il risultato di pesatura viene memorizzato nella memoria Alibi quando si preme .

2.2.9 Lavorare con le identificazioni

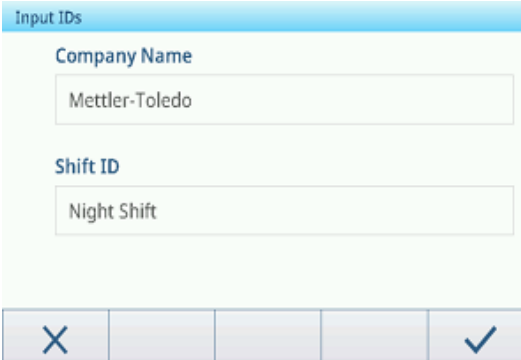
Alle serie di pesatura è possibile assegnare fino a 3 identificazioni con un massimo di 40 caratteri alfanumerici o 20 caratteri cinesi. Le identificazioni possono anche essere stampate nei protocolli. Se, ad esempio, sono stati assegnati il nome di un cliente e il numero di un lotto, è possibile identificare facilmente quale lotto è stato pesato per un determinato cliente.

Prerequisito

- Nella configurazione dell'applicazione è abilitato almeno un ID.

Procedura

- 1 Toccare il tasto soffkey **ID**.
 - ➔ Vengono visualizzate le identificazioni richieste.
- 2 Immettere le identificazioni richieste e confermare con **✓**.
 - ➔ Le identificazioni definite vengono assegnate alle pesate successive fino a quando le identificazioni non vengono cancellate o non vengono impostate nuove identificazioni.



2.2.10 Lavorare con la Data Integrity

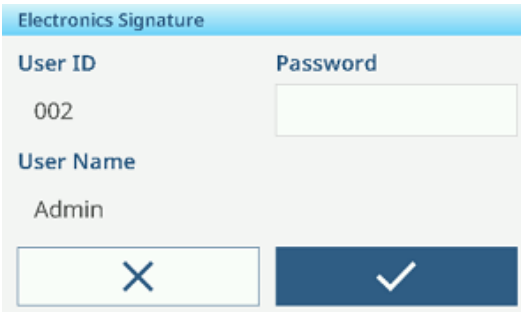
Per le impostazioni di Data Integrity, fare riferimento a [Applicazione -> Data Integrity ▶ pagina 90].

Generazione di dati senza firma elettronica

- La firma elettronica è disabilitata
- 1 Accedere al terminale.
 - 2 Eseguire un'operazione di pesatura.
 - 3 Quando il valore del peso è stabile, premere il tasto di trasferimento **⇐**.
 - ➔ Il record del peso viene memorizzato sia nella tabella alibi che nella tabella delle transazioni e stampato nel modello selezionato, se configurato.
- ➔ Il terminale è pronto per la transazione successiva.



Generazione di dati solo con firma elettronica per la pesatura

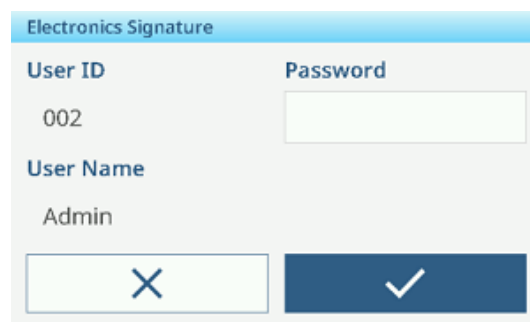
- Firma elettronica abilitata
 - Solo firma elettronica per pesatura selezionata
- 1 Accedere al terminale.
 - 2 Eseguire un'operazione di pesatura.
 - 3 Quando il valore del peso è stabile, premere il tasto di trasferimento **⇐**.
 - ➔ Si apre la finestra Firma elettronica con i dati dell'utente connesso.
 - 4 Immettere la propria password e confermare con **✓**.
 - ➔ Il record del peso viene memorizzato sia nella tabella alibi che nella tabella delle transazioni e stampato nel modello selezionato, se configurato.
- ➔ Il terminale è pronto per la transazione successiva.



Generazione di dati con firma elettronica del revisore immediatamente



- Firma elettronica abilitata
- Selezione immediata della firma elettronica del revisore

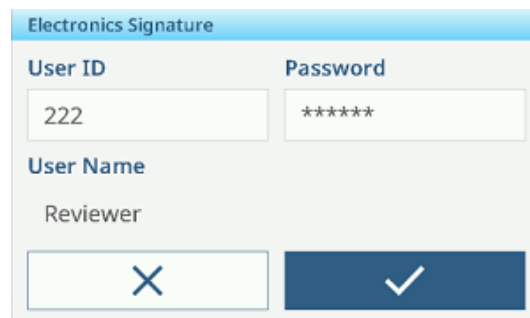
- 1 Accedere al terminale.
- 2 Eseguire un'operazione di pesatura.
- 3 Quando il valore del peso è stabile, premere il tasto di trasferimento .
 - ➔ Si apre la finestra Firma elettronica con i dati dell'utente connesso.
- 4 Immettere la propria password e confermare con .
 - ➔ Il registro del peso viene memorizzato sia nella tabella alibi che in quella delle transazioni, e il registro nella tabella delle transazioni è in uno stato non ancora revisionato.



- ➔ La finestra della firma elettronica si apre nuovamente per la verifica della transazione.

1	Cap 60 kg d = 50 g
B/G	6.45 kg
ID	12
Date & Time	21/Sep/2023 15:33:28
Gross	6.45 kg
Tare	0.00 kg




- 5 Controllare i dati della transazione visualizzati.
- 6 Toccare il tasto funzione  per verificare la transazione.
 - ➔ Il registro del peso sia nella tabella alibi che in quella delle transazioni viene salvato. Il registro di transazione viene impostato allo stato revisionato e stampato nel modello selezionato, se configurato.
- 7 Chiedere a un'altra persona con diritti di accesso di inserire un altro ID utente e una password e confermare con .



- ➔ Il terminale è pronto per la transazione successiva.

Generazione di dati con firma elettronica del revisore nella tabella delle transazioni

Entry	
ID	9
Date & Time	21/Sep/2023 15:03:21
Status	
Gross	20.35 kg
Tare	0.00 kg
Net	20.35 kg



- 1 Toccare il tasto funzione .
 - ➔ Vengono visualizzate le ultime transazioni di pesatura.
- 2 Toccare il tasto funzione  per visualizzare lo stato del record.
 - ➔ Stato possibile: Vuoto, non revisionato, revisionato e annullato.
- 3 Toccare il tasto funzione  per verificare il record.

➔ Lo stato cambia in Rivisto.

- Chiedere a un'altra persona con diritti di accesso di inserire un altro ID utente e una password e confermare con ✓.

Eliminazione di un record nella tabella delle transazioni

i Nota

- Solo i record nello stato non revisionato possono essere annullati.
 - Dopo che l'utente conferma l'annullamento finale, il record verrà annullato definitivamente e non potrà essere revisionato. In questo momento, i tasti di annullamento e revisione non verranno visualizzati.
- L'utente dispone dei diritti di accesso per la cancellazione.
 - È disponibile il tasto funzione .
- Selezionare un record e toccare il tasto funzione .
 - ➔ Viene visualizzata una pagina per inserire il motivo della cancellazione.
 - Inserire il motivo della cancellazione. È obbligatorio e il campo non può essere vuoto.
 - ➔ Il record viene contrassegnato come cancellato e barrato.




Entry	
ID	2
Date & Time	26/Sep/2023-15:32:27
Status	Cancelled
Gross	30.75 kg
Tare	0.00 kg
Net	30.75 kg

i Nota

La marcatura dei dati per la cancellazione non cancella effettivamente il record dal database IND400. Le azioni contrassegnate per la cancellazione vengono registrate nel registro di audit.


Funzioni di esportazione nella tabella delle transazioni

- Tutti i record di dati nella tabella delle transazioni vengono verificati.
- Selezionare un report e procedere come descritto in [Importazione/esportazione dei dati ▶ pagina 26].

Report	Report Data Integrity	Report lotti elettronici	Report transazioni
	Questo report può essere modificato. È possibile aggiungere al report tutti i campi della tabella delle transazioni specifica dell'applicazione.		Questo report è specifico per l'applicazione.
Tasto funzione			
Contenuto	<ul style="list-style-type: none"> ID nell'elenco delle transazioni Data/Ora Unità Lordo Tara Netto Tipo tara Bilancia n. ID materiale Descrizione materiale ID1 ... ID3 Nome utente Stato Revisore Tempi verifica <p>i Nota Le voci in grassetto sono voci predefinite.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ID nell'elenco delle transazioni Data/Ora ID materiale Lordo Netto Tara Nome utente Revisore Unità 	Fare riferimento alle impostazioni dell'applicazione.

Registro audit

Nel registro audit vengono registrate tutte le azioni dell'utente.



- Toccare il tasto funzione .
- ➔ Viene visualizzato il registro audit delle ultime azioni dell'utente.

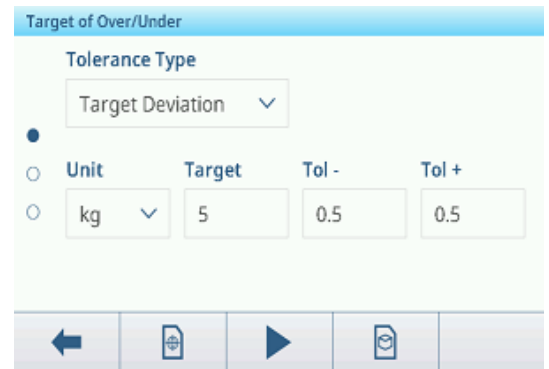
Il registro audit contiene le seguenti informazioni:

- ID nell'elenco delle transazioni
- Data/Ora
- Nome utente
- ID utente
- Categoria
- Evento
- Azione
- Campo
- Vecchio
- Nuovo
- Dettaglio



2.3 Controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso

2.3.1 Attivazione controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso


- 1 Nella schermata principale, toccare il tasto softkey .
 - ➔ Vengono visualizzate le applicazioni disponibili.
- 2 Selezionare  Over/Under.
 - ➔ Viene visualizzata la finestra per impostare il target.
- 3 Toccare il tasto softkey per avviare l'applicazione di controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso. ➔

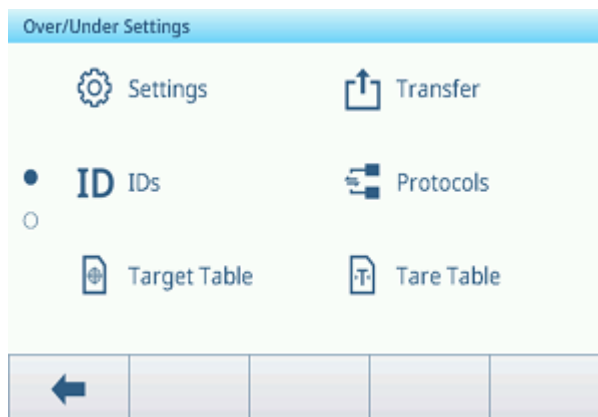


Uscita dall'applicazione di controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso

- 1 Nel 3° ribbon dei tasti softkey, toccare il tasto softkey .
 - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 2 Confermare l'uscita dall'applicazione di controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso con .
 - ➔ L'applicazione di controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso è chiusa.
 - ➔ L'applicazione Pesatura base è attiva.





2.3.2 Impostazioni controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso





Quando l'applicazione è in esecuzione, toccare il tasto funzione  sulla terza barra multifunzione per aprire le impostazioni di controllo dei prodotti sovrappeso/sottopeso. Pertanto, non è necessario accedere alla configurazione per impostare l'applicazione.



Nota

Per ulteriori impostazioni, scorrere sullo schermo.

	Impostazioni	Impostazioni del controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso, vedere di seguito.
	Trasferimento	Impostazioni per il trasferimento dei dati a un computer o a una stampante, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28] e [Come configurare una stampante ▶ pagina 102].
ID	ID	Configurazione delle identificazioni, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28].
	Protocolli	Configurazione dei protocolli, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28].
	Tabella target	Configurazione della tabella target per i valori target utilizzati di frequente; vedere di seguito.


	Tabella tare	Configurazione della tabella delle tare per i valori di tara noti utilizzati di frequente, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28].
	Tabella materiali	Configurazione della tabella dei materiali, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28]. i Nota Solo i materiali assegnati all'applicazione di controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso possono essere selezionati nella tabella dei materiali in un secondo momento.
	Lettoresi codici a barre	Configurazione di un lettore di codici a barre, vedere [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28] e [Come configurare un lettore di codici a barre ▶ pagina 103].
	Impostazioni avanzate	Si apre la configurazione, fare riferimento a [Configurazione ▶ pagina 80].

i Nota

Per ulteriori informazioni su come modificare le tabelle, fare riferimento a [Modifica delle tabelle ▶ pagina 25] e [Filtraggio di registri e tabelle ▶ pagina 23].

Impostazioni

Sono disponibili le seguenti voci di configurazione:

Voce configurazione	Voci secondarie	Descrizione	
Salva e trasferisci	Manualmente	Il salvataggio e il trasferimento di una transazione devono essere confermati manualmente utilizzando il tasto di trasferimento  .	
	Automaticamente	Il salvataggio e il trasferimento di una transazione avvengono automaticamente.	
Visualizzazione	Grafico a barre	Stato del controllo peso indicato da un grafico a barre.	
	Pesatura a colori	Stato del controllo peso indicato da colori.	
Soglia (%)	0 ... 10 ... 90%	Soglia per determinare il peso da contrassegnare con lo stato Tol-.	
Cambio materiale	Deviazione (30d) +/-	Per rilevare una variazione di peso, è necessaria una deviazione di almeno 30d.	
	Ritorno a zero (<9d)	Per rilevare una variazione di peso, è necessario svuotare prima la bilancia (al di sotto di 9d).	
Colore sovra	Verde, rosso, arancione, giallo, nero, grigio, blu, ciano, personalizzato	Scelta di colori per la visualizzazione dello stato di pesatura.	
Colore OK			
Colore sotto			
Colore sotto soglia			
... Colore -> Personalizzato	Testo	Nero	Testo nero su sfondo bianco.
		Bianco	Testo bianco su sfondo nero.
	Tipo	RGB	Spazio colore RGB. Inserire i valori per R, G e B.
		Hex	Spazio colore codice esadecimale. Inserire un valore esadecimale.

Voce configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Totalizzazione	Abilita/Disabilita	
	Subtotale	Abilitare/ Disabilitare i subtotali.
	Unità totalizzazione	Selezionare l'unità per i totali.
	Trasferisci e cancella	Selezionare uno dei seguenti metodi per cancellare il totale dopo il trasferimento: <ul style="list-style-type: none"> • Off • Cancella totale e subtotale • Cancella subtotale
	Annulla transazione	Disponibile solo per IND400 senza Data Integrity. Selezionare uno dei seguenti metodi per annullare una transazione: <ul style="list-style-type: none"> • Off • Ultima transazione • Illimitato
Tara dopo trasferimento modo netto	Abilita/Disabilita	Se abilitata, la bilancia viene tarata dopo il trasferimento di un peso netto.
Controllo movimento	Abilita/Disabilita	Se abilitato, è possibile trasferire solo valori di peso stabili.
Statistica	Abilita/Disabilita	
Modo mascheramento	Abilita/Disabilita	Disponibile solo per IND400 senza Data Integrity. Se abilitato, non viene visualizzato alcun valore di peso, ma i colori indicheranno lo stato della pesatura

i Nota

Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.

Tabella target del controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso

Voce configurazione	Voci secondarie	Descrizione
ID		Inserire un ID numerico del target.
Tipo tolleranza	Deviazione target	Il peso target deve essere inserito come peso assoluto, i limiti di tolleranza superiori e inferiori come variazione di peso rispetto al peso target.
	Percentuale	Il peso target deve essere inserito come peso assoluto, i limiti di tolleranza superiori e inferiori come variazione percentuale rispetto al peso target. Questa impostazione non è disponibile per il conteggio.
	Limiti esatti	È necessario inserire un valore di peso minimo e massimo. Questi pesi e tutti i valori compresi nell'intervallo sono considerati entro i limiti di tolleranza.
Tipo tolleranza = Deviazione target o percentuale	Unità	Unità del peso target e delle tolleranze.
	Target	Valore del peso target.
	Tol -	Tolleranza inferiore del peso target.
	Tol +	Tolleranza superiore del peso target.
Tipo tolleranza = Limiti esatti	Unità	Unità del peso target e delle tolleranze.
	Sotto limite	Peso minimo target
	Sopra limite	Peso massimo target
Modo	Standard	Durante la totalizzazione: somma delle voci.
	Sottrazione	Totalizzazione durante lo scarico, ad esempio da un contenitore.
Origine dati	Peso lordo	Il target è un peso lordo.
	Peso netto	Il target è un peso netto.
Descrizione		Inserire una descrizione alfanumerica del target.

2.3.3 Funzionamento controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso



Il dispositivo offre una funzione di controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso. Gli intervalli di peso colorati o l'indicatore a barre consentono una rapida rilevazione dello stato del peso.

2.3.3.1 Visualizzazione nel controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso

A seconda delle impostazioni del controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso, sono disponibili le seguenti varianti di visualizzazione:

Visualizzazione	Pesatura a colori	
	Grafico a barre	
	i Nota I colori possono essere impostati singolarmente, fare riferimento a [Impostazioni controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso ▶ pagina 41]	
Tipo di tolleranza	Deviaz.	Tol -: 0.50 ⊕ 5.00 kg Tol +: 0.50
	Percentuale	Tol -: 10 % ⊕ 5.00 kg Tol +: 10 %
	Limiti esatti	Under Limit: 4.50 kg Over Limit: 5.50 kg




2.3.3.2 Impostazione dei valori target

- 1 Toccare il tasto softkey .
➔ Si apre una finestra per inserire i valori target e di tolleranza.
- 2 Inserire il peso target e i valori di tolleranza.
- 3 Toccare il tasto softkey .
➔ Compare la visualizzazione nel controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso.




Nota

Con Tipo di tolleranza = Limiti esatti è necessario specificare solo i limiti di tolleranza superiore e inferiore.

Utilizzo della tabella target

- 1 Toccare .
➔ Viene visualizzato l'elenco dei target esistenti.
- 2 Selezionare un target e confermare con .
➔ I valori target selezionati sono attivi.
- 3 Toccare il tasto softkey .
➔ Compare la visualizzazione nel controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso.

Utilizzo della tabella materiali

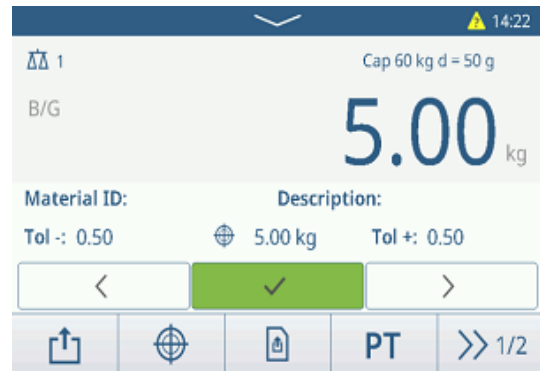
- 1 Toccare .
➔ Viene visualizzato l'elenco dei materiali esistenti.
- 2 Selezionare un materiale e confermare con .
➔ I dati del materiale selezionato vengono assegnati alle seguenti operazioni di controllo peso.
- 3 Toccare il tasto softkey .
➔ Compare la visualizzazione nel controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso.

Nota

Sono disponibili solo i materiali assegnati all'applicazione di controllo sovrappeso/sottopeso.

2.3.3.3 Controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso

- Una volta impostato il target, posizionare il campione di pesatura sulla piattaforma di pesatura.
 - ➔ Vengono visualizzati il valore del peso e lo stato sovrappeso/sottopeso.



Stato del peso

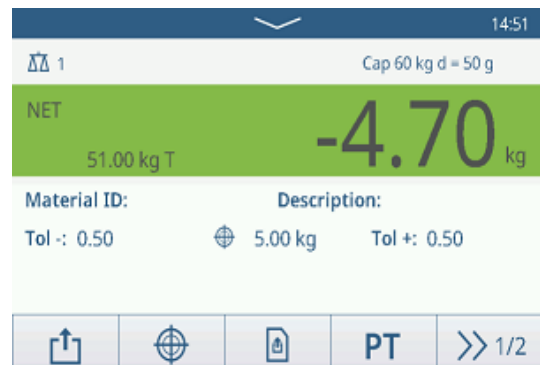
	Target raggiunto. Peso compreso tra Tol- e Tol+.
	Peso al di fuori di Tol+.
	Peso al di fuori di Tol-.

Nota

Anche toccando **C**, i valori target rimangono memorizzati nella schermata di immissione del target finché non viene impostato un nuovo target o l'applicazione non viene disabilitata.

2.3.3.4 Controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso in modalità Sottrazione

- 1 Richiamare un target con l'impostazione della modalità Sottrazione.
- 2 Collocare il contenitore pieno sulla piattaforma di pesatura.
- 3 Impostare la tara del contenitore pieno.
- 4 Rimuovere il primo campione dal contenitore.
- 5 Toccare per salvare e trasferire il campione.
 - ➔ Viene visualizzato il messaggio "Salvataggio e trasferimento".
- 6 Tarare il contenitore.
- 7 Ripetere i passaggi da 3 a 5 per gli altri campioni.



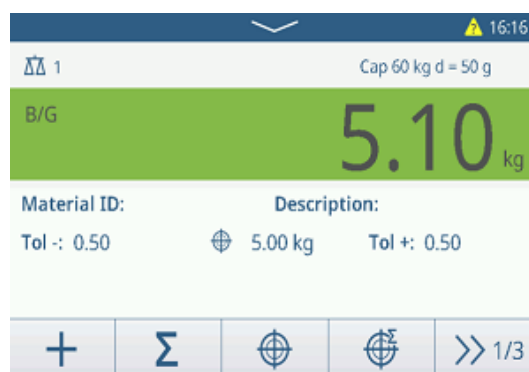
Nota

Quando l'opzione Tara dopo trasferimento modo rete è attiva nelle impostazioni del controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso, non è necessario impostare la tara dopo ogni campione.

2.3.3.5 Totalizzazione nel controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso

- 1 Collocare il primo campione sulla piattaforma di pesatura.
- 2 Toccare **+** per aggiungere il campione al totale.
→ Viene visualizzato il messaggio "Salvataggio e trasferimento".
- 3 Scaricare il campione.
- 4 Ripetere i passaggi da 1 a 3 per gli altri campioni.

- 5 Quando tutti i campioni sono stati totalizzati, toccare **■**.
→ Viene visualizzato il totale.
- 6 Per cancellare il totale, toccare **€**.
Per cancellare la subtotal, toccare **Ⓢ**.
→ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 7 Confermare la cancellazione del (sub)totale con **✓**.
→ Il terminale di pesatura è pronto per il successivo processo di totalizzazione.




The screenshot shows a table titled 'Recall Totals'. The table has two columns: the first column lists categories and the second column lists values. The categories and values are: 'Batch #' with '202308040008', 'Total' with '51.40 kg', 'Counter' with '2', 'Sub #' with '1', and 'Subtotal' with '51.40 kg'. Below the table, there is a row of four buttons: a left arrow, a Euro symbol (€), a summation symbol (Σ), and an empty button.

Recall Totals	
Totals	
Batch #	202308040008
Total	51.40 kg
Counter	2
Sub #	1
Subtotal	51.40 kg

i Nota

Per ulteriori funzioni di totalizzazione, consultare [Funzionamento Totalizzazione ▶ pagina 71].

2.3.3.6 Tabella transazioni del controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso

- Toccare il tasto softkey .
 - ➔ Vengono visualizzate le ultime transazioni di controllo peso.
 - ➔ Scorrendo orizzontalmente verranno visualizzate le informazioni complete sulle transazioni.
 - ➔ Scorrendo verticalmente verranno visualizzate altre transazioni.

Per ogni transazione nell'applicazione di controllo dei prodotti sovrappeso/sottopeso vengono memorizzate le seguenti informazioni:

Over/Under Transactions			
ID	Date & Time	Result	Batch
5	07/Aug/2023 16:36:14	Over	202301
4	07/Aug/2023 16:26:17	Over	202301
3	07/Aug/2023 14:19:59	OK	202301
2	07/Aug/2023 11:07:42	OK	202301
1	07/Aug/2023 11:02:29	Over	202301

Navigation icons: back, info, filter, forward (1/2)

ID	Numero di serie della transazione
Data/Ora	Data e ora della transazione
Stato	Solo per IND400 con Data Integrity: rivedere lo stato della pesatura
Risultato	Risultato della transazione di controllo prodotti sovrappeso/sottopeso
Lotto n.	Numero di lotto (AnnoMeseGiorno + numero progressivo a 4 cifre)
Sub n.	Numero di subtotali
Lordo	Valore del peso lordo
Tara	Valore del peso della tara
Netto	Valore del peso netto
Fornire peso	
Tipo tara	
Bilancia n.	Per IND400: sempre "1"
ID materiale	ID del materiale selezionato
Descrizione materiale	Descrizione del materiale selezionato
ID1 ... ID3	Identificazioni
Modo	Modo di controllo prodotti sovrappeso/sottopeso: Standard o Sottrazione
Origine dati	Peso lordo o netto
Target	Valore target
Limite inferiore	Valore di tolleranza inferiore
Limite superiore	Valore di tolleranza superiore
Valore totale	Valore totale
Contatore totale	Numero totale di elementi
Valore subtotale	Valore subtotale
Contatore subtotale	Numero di elementi del subtotale
Nome utente	Nome dell'utente che ha eseguito l'accesso

Nota



Per ulteriori azioni nella tabella delle transazioni, consultare [Richiamo della tabella delle transazioni ► pagina 21] e [Filtraggio di registri e tabelle ► pagina 23].

Nota

Quando si lavora con la Data Integrity, vengono visualizzati campi aggiuntivi relativi allo stato della revisione e al revisore. Il trasferimento della tabella delle transazioni è possibile solo per i dati rivisti. Per ulteriori informazioni, consultare [Lavorare con la Data Integrity ► pagina 37].

Statistiche controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso

Il dispositivo offre la valutazione statistica di un lotto.



- 1 Sul secondo ribbon dei tasti softkey della tabella delle transazioni, toccare il tasto softkey .
- 2 Selezionare un lotto per la valutazione statistica e confermare con .
- ➔ Vengono visualizzati i parametri statistici.
- 3 Scorrere per visualizzare i seguenti parametri:

Statistic Parameters	
Item	Value
Batch #	202308100005
Total Value	24.80 kg
Total Counter	3
Over Limit	5.50 kg
Under Limit	4.50 kg

Lotto n.	Numero di lotto (AnnoMeseGiorno + numero progressivo a 4 cifre)
Valore totale	Valore totale
Contatore totale	Numero totale di elementi
Limite superiore	Valore di tolleranza superiore
Limite inferiore	Valore di tolleranza inferiore
Dimensione statistica	Numero di elementi nella statistica
Valore medio	Valore medio del lotto
Valore medio (OK)	Valore medio degli elementi validi
Valore max.	Valore massimo del lotto
Valore min.	Valore minimo del lotto
Medio	Valore intermedio del lotto
Rapporto% (OK)	Rapporto delle pesature valide
Numero (OK)	Numero di pesature valide
Rapporto% (sovra)	Rapporto delle pesature elevate
Numero (sovra)	Numero di pesature elevate
Rapporto% (sotto)	Rapporto delle pesature basse
Numero (sotto)	Numero di pesature basse



2.4 Conteggio

2.4.1 Attivazione dell'applicazione Conteggio


- 1 Nella schermata principale, toccare il tasto softkey .
 - ➔ Vengono visualizzate le applicazioni disponibili.
- 2 Selezionare  Counting.
 - ➔ Viene visualizzata la schermata dell'applicazione Conteggio.

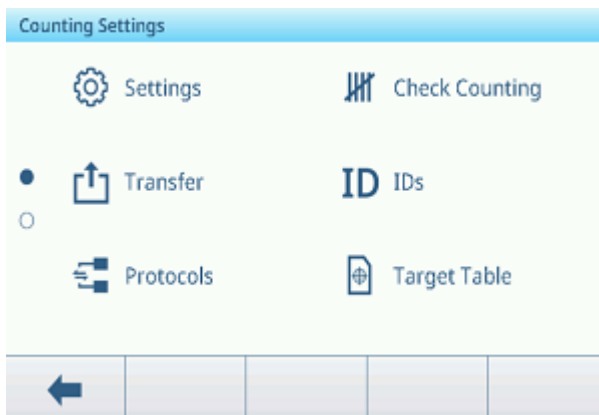


Uscita dall'applicazione Conteggio

- 1 Nel 4° ribbon dei tasti softkey, toccare il tasto softkey .
 - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 2 Confermare l'uscita dall'applicazione Conteggio con .
 - ➔ L'applicazione Conteggio viene chiusa.
 - ➔ L'applicazione Pesatura base è attiva.






2.4.2 Impostazioni Conteggio







Toccando il tasto funzione  si apre il menu Impostazioni conteggio. Pertanto, non è necessario accedere alla configurazione per impostare l'applicazione.



Nota

Per ulteriori impostazioni, scorrere sullo schermo.

	Impostazioni	Impostazioni dell'applicazione di conteggio, vedere di seguito.
	Conteggio di verifica	Impostazioni dell'applicazione di conteggio di verifica, vedere di seguito.
	Trasferimento	Impostazioni per il trasferimento dei dati a un computer o a una stampante, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28] e [Come configurare una stampante ▶ pagina 102].
	ID	Configurazione delle identificazioni, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28].
	Protocolli	Configurazione dei protocolli, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28].



	Tabella target	Configurazione della tabella target per i valori target utilizzati di frequente; vedere di seguito.
	Tabella tare	Configurazione della tabella delle tare per i valori di tara noti utilizzati di frequente, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28].
	Tabella materiali	Configurazione della tabella dei materiali, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28]. i Nota Solo i materiali assegnati all'applicazione di conteggio possono essere selezionati nella tabella dei materiali in un secondo momento.
	Bilancia riferimento	Configurazione di una bilancia di riferimento, vedere di seguito.
	Lettore codici a barre	Configurazione di un lettore di codici a barre, vedere [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28] e [Come configurare un lettore di codici a barre ▶ pagina 103].
	Impostazioni avanzate	Si apre la configurazione, fare riferimento a [Configurazione ▶ pagina 80].

i Nota


Per ulteriori informazioni su come modificare le tabelle, fare riferimento a [Modifica delle tabelle ▶ pagina 25] e [Filtraggio di registri e tabelle ▶ pagina 23].

Impostazioni

Sono disponibili le seguenti voci di configurazione generale:

Voce configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Pezzi riferimento	Pezzi riferimento fissi	In modalità operativa è possibile selezionare 5, 10 , 20, 50 o 100 pezzi di riferimento.
	Pezzi riferimento variabili	Il numero di pezzi di riferimento può essere impostato in modalità operativa.
	Blocca pezzi riferimento	Se abilitato, il numero di pezzi di riferimento impostato non può essere modificato in modalità operativa.
Ottimizzazione APW	Off	Nessuna ottimizzazione del peso unitario medio.
	Manualmente	Ottimizzazione manuale del peso unitario medio utilizzando il tasto funzione  .
	Automatico	Ottimizzazione automatica del peso unitario medio.
	Aggiorna tabella target	Se abilitato e l'APW viene richiamata dalla tabella target, quest'ultima verrà aggiornata con il peso unitario medio ottimizzato.
Cambio materiale	Deviazione (30d) +/-	Per rilevare una variazione di peso, è necessaria una deviazione di almeno 30d.
	Ritorno a zero (<9d)	Per rilevare una variazione di peso, è necessario svuotare prima la bilancia (al di sotto di 9d).
Salva e trasferisci	Manualmente	Il salvataggio e il trasferimento di una transazione devono essere confermati manualmente utilizzando il tasto di trasferimento  .
	Automaticamente	Il salvataggio e il trasferimento di una transazione avvengono automaticamente.
Tara dopo trasferimento modo netto	Abilitato/Disabilitato	Se abilitata, la bilancia viene tarata dopo il trasferimento di un peso netto.
Tolleranza processo di controllo	Abilitato/Disabilitato	Se abilitata, impostare il valore per l'incertezza massima consentita nel processo di conteggio.
	Valore	Standard: 20,0%

Per creare/modificare un materiale sono disponibili le seguenti voci di configurazione:

Voce configurazione	Voci secondarie	Descrizione
ID		ID numerico del target APW.
Descrizione		Descrizione del target APW.
Modo	Standard	Durante la totalizzazione: somma delle voci.
	Sottrazione	Durante la totalizzazione: totalizzazione durante lo scarico, ad esempio da un contenitore.
Unità APW		Unità del peso unitario medio.
Determina APW	Peso live	Utilizzare il peso sulla bilancia come peso di riferimento. 1 Inserire il numero di pezzi di riferimento: 1 ... 10 ... 9999. 2 Toccare il tasto funzione  per determinare l'APW del peso di riferimento sulla bilancia e il numero di pezzi di riferimento. ➔ L'APW viene determinata e visualizzata.
	Manuale	Inserire il valore del peso APW.
	Pezzi riferimento	Inserire il numero di pezzi di riferimento.
% ott. APW	0 ... 30 ... 100 (%)	Fattore di correzione massimo durante l'ottimizzazione dell'APW.
Tipo tolleranza APW	Deviazione target	È necessario inserire i valori di tolleranza Tol- e Tol+ dell'APW
	Percentuale	È necessario inserire i valori di tolleranza Tol- e Tol+ dell'APW in percentuale
	Limiti esatti	È necessario inserire il limite APW (inferiore) e il limite APW (superiore)
Conteggio di verifica		Abilitare/Disabilitare il conteggio di verifica
Tipo controllo tolleranza	Deviazione target	Il peso target deve essere inserito come numero di pezzi, i valori di tolleranza Tol- e Tol+ come variazione di pezzi rispetto al numero di pezzi target.
	Limiti esatti	È necessario inserire il numero di pezzi in Limite di controllo (inferiore) e Limite di controllo (superiore). I numeri dei pezzi compresi nel range sono considerati entro i limiti di tolleranza.
Target (pezzi)		Inserire il peso target come numero di pezzi.

 **Nota**

L'ordine di visualizzazione durante la modifica di un target è diverso da quello della tabella.

Bilancia riferimento

Se è già stata collegata una bilancia di riferimento, vengono visualizzati i dettagli della connessione.

Per configurare o modificare il collegamento di una bilancia, sono disponibili le seguenti impostazioni:

Voce configurazione	Voci secondarie	Descrizione
COM	EPort1 ... EPort3	Selezionare la porta a cui è collegata la bilancia di riferimento.
	Client	
Modo	Bilancia riferimento	Impostazione fissa
Porta	1701	Impostazione fissa

 **Nota**


È possibile collegare una sola bilancia di riferimento.

2.4.3 Funzionamento Conteggio


Il dispositivo offre la funzione di controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso. Gli intervalli di peso colorati o l'indicatore a barre consentono la rilevazione rapida dello stato del peso.

2.4.3.1 Conteggio con numero di riferimento fisso

- È disponibile il tasto softkey  o un altro tasto softkey **FIX...**

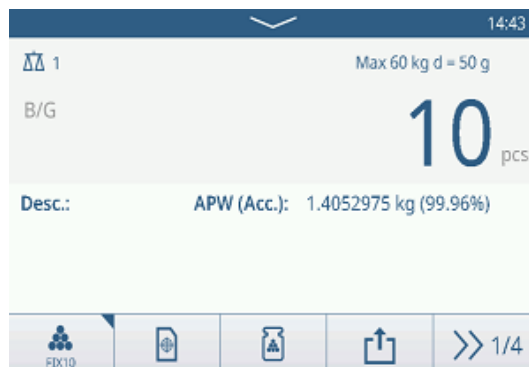
- 1 Collocare sulla bilancia il numero di pezzi di riferimento indicato.
- 2 Toccare il tasto softkey .
 - ➔ La visualizzazione del peso indica il numero di pezzi di riferimento.
 - ➔ Nella riga sottostante è indicato il peso medio per pezzo con l'accuratezza.
- 3 Aggiungere altri pezzi.

Nota


Il numero di pezzi di riferimento fissi può essere modificato toccando  fino a quando non viene visualizzata una finestra popup con i possibili pezzi di riferimento fissi. Impostazioni possibili: 5, 10, 20, 50, 100.


Nota

Il peso medio per pezzo è valido fino a quando non viene cancellato o non viene impostato un nuovo peso medio per pezzo.



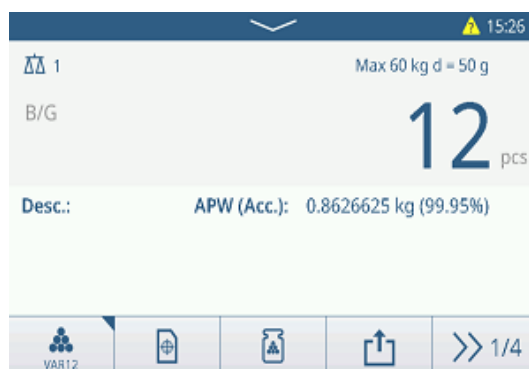
2.4.3.2 Conteggio con numero di riferimento variabile

- È disponibile il tasto softkey  o un altro tasto softkey **VAR...**



- 1 Tenere premuto il tasto softkey  più a lungo finché non viene visualizzata una finestra per l'inserimento del numero variabile di pezzi di riferimento.
- 2 Inserire il numero di pezzi di riferimento desiderato, ad esempio, 12.
 - ➔ Il valore nel tasto softkey viene modificato di conseguenza.
- 3 Collocare sulla bilancia il numero di pezzi di riferimento indicato.
- 4 Toccare il tasto softkey **VAR...**
 - ➔ La visualizzazione del peso indica il numero di pezzi di riferimento.
 - ➔ Sotto è indicato il peso medio per pezzo con l'accuratezza.
- 5 Aggiungere altri pezzi.

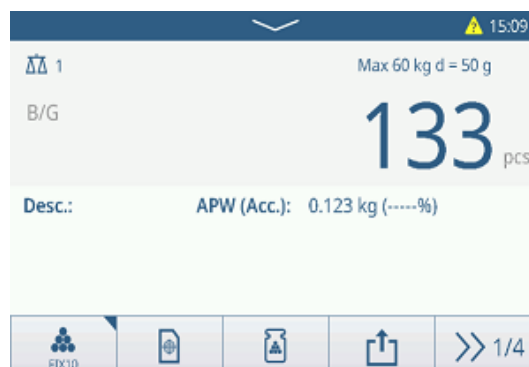
Nota

Il peso medio per pezzo è valido fino a quando non viene cancellato o non viene impostato un nuovo peso medio per pezzo.



2.4.3.3 Conteggio con peso medio dei pezzi noto


- È disponibile il tasto softkey .
- 1 Toccare il tasto softkey .
- 2 Immettere il peso medio per pezzo noto. Nell'esempio: 0,123 kg.
- 3 Collocare sulla bilancia i pezzi da contare.
 - ➔ La visualizzazione del peso indica il numero di pezzi corrente.
 - ➔ Nella riga sottostante è indicato il peso medio per pezzo. Quando si inserisce il peso medio per pezzo, non è possibile determinare l'accuratezza.



Nota




Il peso medio per pezzo è valido fino a quando non viene cancellato o non viene impostato un nuovo peso medio per pezzo.

2.4.3.4 Passaggio tra numero di pezzi e peso

- Quando viene visualizzato il numero di pezzi, toccare il tasto softkey 
 - ➔ Per alcuni secondi viene visualizzato il valore del peso corrispondente al posto del numero di pezzi.

2.4.3.5 Conteggio con ottimizzazione APW

Maggiore è il numero dei pezzi di riferimento, più accurato è il calcolo del peso unitario medio.



- È disponibile il tasto funzione .
- 1 Collocare sulla bilancia il numero di pezzi di riferimento indicato.
- 2 Toccare il tasto funzione  (**FIX...** o **VAR...**).
 - ➔ La schermata del peso indica il numero di pezzi di riferimento.
 - ➔ Nella riga sottostante è indicato il peso unitario medio con l'accuratezza.
- 3 Aggiungere altri pezzi per l'ottimizzazione dell'APW.
- 4 Toccare il tasto funzione .
- ➔ Viene visualizzata la nuova APW, idealmente con una accuratezza maggiore.

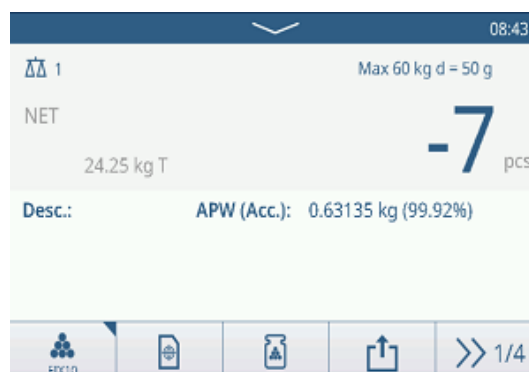


Nota

- Se l'ottimizzazione automatica dell'APW è abilitata, vengono automaticamente utilizzati i componenti aggiuntivi dopo la determinazione dell'APW per ottimizzare l'APW. Viene visualizzato un messaggio.
- Se l'opzione Aggiorna tabella target è abilitata e l'APW viene richiamata dalla tabella target, quest'ultima verrà aggiornata con il peso unitario medio ottimizzato.

2.4.3.6 Conteggio in modalità Sottrazione

- 1 Posizionare il contenitore pieno sulla piattaforma di pesatura.
- 2 Impostare la tara del contenitore pieno.
- 3 Rimuovere il numero indicato di pezzi di riferimento e toccare il tasto funzione  (**FIX...** o **VAR...**).
 - ➔ Viene visualizzato il numero negativo di pezzi di riferimento.
- 4 Impostare la tara del contenitore.
- 5 Rimuovere il numero desiderato di pezzi.
- 6 Toccare  per salvare e trasferire il campione.



➔ Viene visualizzato il messaggio Salvataggio e trasferimento in corso.



7 Ripetere i passaggi da 4 a 6 per gli altri campioni.

i Nota





Quando l'opzione Tara dopo trasferimento modo netto è attiva nelle impostazioni del controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso, non è necessario impostare la tara dopo ogni campione.

2.4.3.7 Conteggio con bilancia di riferimento

Per una maggiore accuratezza, ad esempio durante il conteggio di articoli leggeri, è possibile collegare una bilancia di riferimento per determinare l'APW. Il conteggio viene eseguito sulla bilancia per prodotti sfusi.

- Bilancia di riferimento configurata, [Impostazioni Conteggio ▶ pagina 50].
 - Una seconda bilancia con una risoluzione più elevata è collegata alla bilancia di riferimento.
 - È disponibile il tasto funzione  o un altro tasto **FIX...** o **VAR...**
- 1 Collocare sulla bilancia **di riferimento** il numero di pezzi di riferimento indicato.
 - 2 Toccare il tasto funzione .
 - ➔ Dopo aver determinato il peso unitario medio, la bilancia passa automaticamente alla bilancia per prodotti sfusi.
 - ➔ La schermata del peso indica il numero di pezzi di riferimento.
 - ➔ Nella riga sottostante è indicato il peso unitario medio con l'accuratezza.
 - 3 Aggiungere i componenti sulla bilancia per prodotti sfusi.

2.4.3.8 Totalizzazione in conteggio


- È disponibile il tasto softkey **+**.
- 1 Determinare il peso medio per pezzo come descritto in precedenza.
 - 2 Contare un campione.
 - 3 Toccare **+** per aggiungere il campione al totale.
 - ➔ Viene visualizzato il messaggio "Salvataggio e trasferimento".
 - 4 Scaricare il campione.
 - 5 Ripetere i passaggi da 2 a 4 per gli altri campioni.
-
- 6 Quando tutti i campioni sono stati totalizzati, toccare .
 - ➔ Viene visualizzato il totale.
 - 7 Per cancellare il totale, toccare .
Per cancellare la subtotal, toccare .
 - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
 - 8 Confermare la cancellazione del (sub)totale con .
 - ➔ Il terminale di pesatura è pronto per il processo di totalizzazione successivo.



Nota

Per ulteriori funzioni di totalizzazione, consultare [Funzionamento Totalizzazione ▶ pagina 71].

2.4.3.9 Conteggio tabella delle transazioni

- Toccare il tasto softkey .
 - ➔ Vengono visualizzate le ultime transazioni di controllo peso.
 - ➔ Scorrendo orizzontalmente verranno visualizzate le informazioni complete sulle transazioni.
 - ➔ Scorrendo verticalmente verranno visualizzate altre transazioni.

Per ogni transazione nell'applicazione di controllo dei prodotti sovrappeso/sottopeso vengono memorizzate le seguenti informazioni:

Counting Transactions			
ID	Date & Time	Result	Count
3	10/Oct/2023 08:39:29		27
2	10/Oct/2023 08:39:19		12
1	09/Oct/2023 12:42:39		17

ID	Numero di serie della transazione
Data/Ora	Data e ora della transazione
Stato	Solo per IND400 con Data Integrity: rivedere lo stato della pesatura
Risultato	Risultato della transazione Controllo conteggio (OK, Sotto, Sopra)
Conteggio	Risultato della transazione Conteggio in pezzi
Lotto n.	Numero di lotto (AnnoMeseGiorno + numero progressivo a 4 cifre)
Sub n.	Numero di subtotali
Lordo	Valore del peso lordo
Tara	Valore del peso della tara
Netto	Valore del peso netto
Tipo tara	
APW	Peso medio per pezzo
Pezzi riferimento	Numero di pezzi di riferimento
Bilancia n.	Per IND400: sempre "1"
ID materiale	ID del materiale selezionato
Descrizione materiale	Descrizione del materiale selezionato
ID1 ... ID3	Identificazioni
Modo	Standard o Sottrazione
Origine dati	Conteggi
Limite (inferiore)	Valore di tolleranza inferiore in pezzi
Limite (superiore)	Valore di tolleranza superiore in pezzi
Valore totale	Valore totale in pezzi
Contatore totale	Numero di elementi nel totale
Valore subtotale	Valore subtotale in pezzi
Contatore subtotale	Numero di elementi nel subtotale
Nome utente	Nome dell'utente che ha eseguito l'accesso

Nota

Per ulteriori azioni nella tabella delle transazioni, consultare [Richiamo della tabella delle transazioni ► pagina 21] e [Filtraggio di registri e tabelle ► pagina 23].

Nota

Quando si lavora con la Data Integrity, vengono visualizzati campi aggiuntivi relativi allo stato della revisione e al revisore. Il trasferimento della tabella delle transazioni è possibile solo per i dati rivisti. Per ulteriori informazioni, consultare [Lavorare con la Data Integrity ► pagina 37].

2.4.4 Funzionamento Controllo conteggio

2.4.4.1 Visualizzazione in Controllo conteggio

A seconda delle impostazioni del controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso, sono disponibili le seguenti varianti di visualizzazione:

Visualizzazione	Pesatura a colori	
	Grafico a barre	
	i Nota I colori possono essere impostati singolarmente, fare riferimento a [Impostazioni Conteggio ▶ pagina 50].	
Tipo di tolleranza	Deviaz.	Tol -: 5 ⊕ 50 pcs Tol +: 5
	Limiti esatti	Under Limit: 45 pcs Over Limit: 55 pcs

2.4.4.2 Impostazione dei valori target

- APW determinata come descritto in precedenza.
- 1 Toccare il tasto funzione .
 - ➔ Si apre una finestra per inserire i valori target e di tolleranza.
- 2 Inserire il numero di pezzi target e i valori di tolleranza rispettivamente in Sotto limite e Limite (Over).
- 3 Toccare il tasto funzione .
 - ➔ Viene visualizzata la schermata del conteggio di verifica.

Utilizzo della tabella target

- 1 Toccare .
 - ➔ Viene visualizzato l'elenco dei target esistenti.
- 2 Selezionare un target e confermare con .
 - ➔ I valori target selezionati sono attivi.
- 3 Toccare il tasto soffkey .
 - ➔ Compare la visualizzazione nel controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso.

Utilizzo della tabella materiali

- 1 Toccare .
 - ➔ Viene visualizzato l'elenco dei materiali esistenti.

- 2 Selezionare un materiale e confermare con ✓.
 - ➔ I dati del materiale selezionato vengono assegnati alle seguenti operazioni di controllo peso.
- 3 Toccare il tasto softkey ►.
 - ➔ Comparire la visualizzazione nel controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso.

i Nota

Sono disponibili solo i materiali assegnati all'applicazione di conteggio.

2.4.4.3 Controllo conteggio

- Una volta impostato il target, posizionare il campione da controllare sulla piattaforma di pesatura.
 - ➔ Vengono visualizzati il numero dei pezzi e lo stato sovrappeso/sottopeso.



Stato del peso




<	✓	>	Target raggiunto. Peso compreso tra Tol- e Tol+.
<	✓	>	Peso al di fuori di Tol+.
<	✓	>	Peso al di fuori di Tol-.

i Nota

Anche toccando **C**, i valori target rimangono memorizzati nella schermata di immissione del target, finché non viene impostato un nuovo target o l'applicazione non viene disabilitata.



2.5 Riempimento/dosaggio manuale

2.5.1 Attivazione dell'applicazione Riempimento/dosaggio manuale


- 1 Nella schermata principale, toccare il tasto soffkey .
 - ➔ Vengono visualizzate le applicazioni disponibili.
- 2 Selezionare  Manual Filling/Dosing.
 - ➔ Viene visualizzata la finestra per impostare il target.
- 3 Toccare il tasto soffkey  per avviare l'applicazione Riempimento/dosaggio manuale.

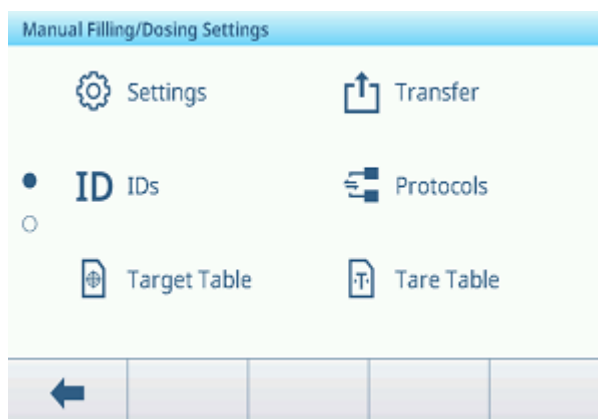


Uscita dall'applicazione Riempimento/dosaggio manuale

- 1 Nel 3° ribbon dei tasti soffkey, toccare il tasto soffkey .
 - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 2 Confermare l'uscita dall'applicazione Riempimento/dosaggio manuale con .
 - ➔ L'applicazione Riempimento/dosaggio manuale viene chiusa.
 - ➔ L'applicazione Pesatura base è attiva.





2.5.2 Impostazioni Riempimento/dosaggio manuale





Quando l'applicazione è in esecuzione, toccare il tasto funzione  sulla seconda barra multifunzione per aprire il menu delle impostazioni di riempimento/dosaggio manuale. Pertanto, non è necessario accedere alla configurazione per impostare l'applicazione.



Nota

Per ulteriori impostazioni, scorrere sullo schermo.

	Impostazioni	Impostazioni di riempimento/dosaggio manuale, vedere di seguito.
	Trasferimento	Impostazioni per il trasferimento dei dati a un computer o a una stampante, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28] e [Come configurare una stampante ▶ pagina 102].
ID	ID	Configurazione delle identificazioni, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28].
	Protocolli	Configurazione dei protocolli, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28].
	Tabella target	Configurazione della tabella target per i valori target utilizzati di frequente; vedere di seguito.


	Tabella tare	Configurazione della tabella delle tare per i valori di tara noti utilizzati di frequente, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ► pagina 28].
	Tabella materiali	Configurazione della tabella dei materiali, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ► pagina 28]. i Nota Solo i materiali assegnati all'applicazione di riempimento/dosaggio manuale possono essere selezionati nella tabella dei materiali in un secondo momento.
	Lettore codici a barre	Configurazione di un lettore di codici a barre, vedere [Impostazioni pesatura di base ► pagina 28] e [Come configurare un lettore di codici a barre ► pagina 103].
	Impostazioni avanzate	Si apre la configurazione, fare riferimento a [Configurazione ► pagina 80].

i Nota

Per ulteriori informazioni su come modificare le tabelle, fare riferimento a [Modifica delle tabelle ► pagina 25] e [Filtraggio di registri e tabelle ► pagina 23].

Impostazioni

Sono disponibili le seguenti voci di configurazione:

Voce configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Salva e trasferisci	Manualmente	Il salvataggio e il trasferimento di una transazione devono essere confermati manualmente utilizzando il tasto di trasferimento  .
	Automaticamente	Il salvataggio e il trasferimento di una transazione avvengono automaticamente.
Soglia (%)	0 ... 10 ... 90%	Soglia per determinare il peso da contrassegnare con lo stato Tol-.
Statistica	Abilita/ Disabilita	
Totalizzazione	Abilita/ Disabilita	
	Subtotale	Abilitare/ Disabilitare i subtotali.
	Unità totalizzazione	Selezionare l'unità per i totali.
	Trasferisci e cancella	Selezionare uno dei seguenti metodi per cancellare il totale dopo il trasferimento: <ul style="list-style-type: none"> • Off • Cancella totale e subtotale
Tara dopo trasferimento modo netto	Abilita/ Disabilita	Se abilitata, la bilancia viene tarata dopo il trasferimento di un peso netto.
	Abilita/ Disabilita	Disponibile solo per IND400 senza Data Integrity. Se abilitato, non viene visualizzato alcun valore di peso, ma i colori indicheranno lo stato della pesatura.
Modo mascheramento	Abilita/ Disabilita	Disponibile solo per IND400 senza Data Integrity. Se abilitato, non viene visualizzato alcun valore di peso, ma i colori indicheranno lo stato della pesatura.

i Nota

Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.

Tabella target riempimento/dosaggio manuale

Voce configurazione	Voci secondarie	Descrizione
ID		Inserire un ID numerico del target.
Descrizione		Inserire una descrizione alfanumerica del target.
Target		Valore del peso target.

Voce configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Unità		Unità del peso target.
Tol -		Tolleranza inferiore del peso target.
Tol +		Tolleranza superiore del peso target.
Tipo tolleranza	Deviazione target	Il peso target deve essere inserito come peso assoluto, i limiti di tolleranza superiori e inferiori come variazione di peso rispetto al peso target.
	Percentuale	Il peso target deve essere inserito come peso assoluto, i limiti di tolleranza superiori e inferiori come variazione percentuale rispetto al peso target. Questa impostazione non è disponibile per il conteggio.
Modo	Standard	Durante la totalizzazione: somma delle voci.
	Sottrazione	Totalizzazione durante lo scarico, ad esempio da un contenitore.
Origine dati	Peso lordo	Il target è un peso lordo.
	Peso netto	Il target è un peso netto.

2.5.3 Funzionamento Riempimento/dosaggio manuale

Il dispositivo offre una funzione di riempimento/dosaggio manuale. L'indicatore a barre colorato consente di eseguire facilmente il riempimento/dosaggio in base a un target.

2.5.3.1 Visualizzazione nel riempimento/dosaggio manuale

Indicatore a barre

	Peso molto al di sotto della tolleranza inferiore
	Peso troppo basso, ma non lontano dal limite di tolleranza inferiore
	Peso entro le tolleranze
	Target raggiunto esattamente
	Peso troppo elevato

Indicazione del target

Tol -: 0.50 ⊕ 5.00 kg Tol +: 0.50	Indicazione del target con Tipo di tolleranza = Deviaz.
Tol -: 1 % ⊕ 5.00 kg Tol +: 1 %	Indicazione del target con Tipo tolleranza = percentuale

Nota

In riempimento/dosaggio manuale i colori verde e rosso sono fissi.

2.5.3.2 Impostazione dei valori target

- 1 Toccare il tasto funzione .
⇒ Si apre una finestra per inserire i valori target e di tolleranza.
- 2 Inserire il peso target e i valori di tolleranza.
- 3 Toccare il tasto funzione .
⇒ Viene visualizzata la schermata del riempimento/dosaggio manuale.

Nota

Con Tipo di tolleranza = Limiti esatti, è necessario specificare solo i limiti di tolleranza superiore e inferiore.

Utilizzo della tabella target

- 1 Toccare .
⇒ Viene visualizzato l'elenco dei target esistenti.
- 2 Selezionare un target e confermare con .
⇒ I valori target selezionati sono attivi.
- 3 Toccare il tasto funzione .
⇒ Viene visualizzata la schermata del riempimento/dosaggio manuale.

Utilizzo della tabella dei materiali

- 1 Toccare .
⇒ Viene visualizzato l'elenco dei materiali esistenti.
- 2 Selezionare un materiale e confermare con .
⇒ I dati del materiale selezionato vengono assegnati alle seguenti operazioni di riempimento/dosaggio.
- 3 Toccare il tasto funzione .
⇒ Viene visualizzata la schermata del riempimento/dosaggio manuale.



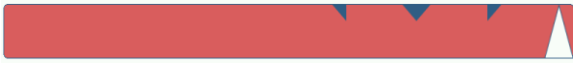
Nota

Sono disponibili solo i materiali assegnati all'applicazione di riempimento/dosaggio manuale.

2.5.3.3 Riempimento/dosaggio manuale

- 1 Una volta impostato il target, posizionare il contenitore vuoto sulla piattaforma di pesatura.
- 2 Impostare la tara del contenitore.
- 3 Dosare il materiale o riempire il contenitore.
⇒ Vengono visualizzati il valore del peso e lo stato di riempimento/dosaggio.


Stato del peso

	Peso troppo basso, ma non lontano dal limite di tolleranza inferiore.
	Target raggiunto. Peso compreso tra Tol- e Tol+.
	Peso troppo alto.

i Nota

Anche toccando **C**, i valori target rimangono memorizzati nella schermata di immissione del target finché non viene impostato un nuovo target o l'applicazione non viene disabilitata.

2.5.3.4 Riempimento/dosaggio manuale in modalità Sottrazione

- 1 Richiamare un target con l'impostazione della modalità Sottrazione.
- 2 Collocare il contenitore pieno sulla piattaforma di pesatura.
- 3 Impostare la tara del contenitore pieno.
- 4 Eseguire il riempimento/dosaggio del primo campione dal contenitore.
- 5 Toccare  per salvare e trasferire il campione.
 - ➔ Viene visualizzato il messaggio "Salvataggio e trasferimento".
- 6 Tarare il contenitore.
- 7 Ripetere i passaggi da 3 a 5 per gli altri campioni.



i Nota

Quando l'opzione Tara dopo trasferimento modo rete è attiva nelle impostazioni di Riempimento/dosaggio manuale, non è necessario impostare la tara dopo ogni campione.

2.5.3.5 Totalizzazione in riempimento/dosaggio manuale

- 1 Riempire il primo campione.
- 2 Toccare **+** per aggiungere il campione al totale.
 - ➔ Viene visualizzato il messaggio "Salvataggio e trasferimento".
- 3 Scaricare il campione.
- 4 Ripetere i passaggi da 1 a 3 per gli altri campioni.
- 5 Quando tutti i campioni sono stati totalizzati, toccare Σ .
 - ➔ Viene visualizzato il totale.
- 6 Per cancellare il totale, toccare **€**.
Per cancellare la sottotale, toccare **€**.
 - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 7 Confermare la cancellazione del (sub)totale con **✓**.
 - ➔ Il terminale di pesatura è pronto per il processo di totalizzazione successivo.




Recall Totals	
Totals	
Batch #	202308040008
Total	51.40 kg
Counter	2
Sub #	1
Subtotal	51.40 kg

i Nota

Per ulteriori funzioni di totalizzazione, consultare [Funzionamento Totalizzazione ► pagina 71].

2.5.3.6 Tabella delle transazioni riempimento/dosaggio manuale

- Toccare il tasto softkey  .
 - ➔ Vengono visualizzate le ultime transazioni di riempimento/dosaggio.
 - ➔ Scorrendo orizzontalmente verranno visualizzate le informazioni complete sulle transazioni.
 - ➔ Scorrendo verticalmente verranno visualizzate altre transazioni.

Per ogni transazione nell'applicazione Riempimento/dosaggio manuale vengono memorizzate le seguenti informazioni:

Manual Filling/Dosing Transactions			
ID	Date & Time	Result	Batch
5	16/Aug/2023 16:59:10	Over	202308
4	16/Aug/2023 16:58:37	Over	202308
3	16/Aug/2023 16:48:17	OK	202308
2	16/Aug/2023 16:46:59	OK	202308
1	16/Aug/2023 11:31:32	OK	202308

ID	Numero di serie della transazione
Data/Ora	Data e ora della transazione
Risultato	Risultato della transazione Riempimento/dosaggio manuale
Lotto n.	Numero di lotto (AnnoMeseGiorno + numero progressivo a 4 cifre)
Sub n.	Numero di subtotali
Unità	Unità di peso dei campioni
Lordo	Valore del peso lordo
Tara	Valore del peso della tara
Netto	Valore del peso netto
Fornire peso	
Tipo tara	
Bilancia n.	Per IND400: sempre "1"
ID materiale	ID del materiale selezionato
Descrizione materiale	Descrizione del materiale selezionato
ID1 ... ID3	Identificazioni
Modo	Modalità Riempimento manuale/dosaggio: Standard o Sottrazione
Origine dati	Peso lordo o netto
Unità target	Unità di peso del peso target
Target	Valore target
Limite inferiore	Valore di tolleranza inferiore
Limite superiore	Valore di tolleranza superiore
Unità totalizzazione	Unità di peso del totale
Valore totale	Valore totale
Contatore totale	Numero di elementi del totale
Valore subtotale	Valore subtotale
Contatore subtotale	Numero di elementi del subtotale
Nome utente	Nome dell'utente che ha eseguito l'accesso

Nota



Per ulteriori azioni nella tabella delle transazioni, consultare [Richiamo della tabella delle transazioni ► pagina 21] e [Filtraggio di registri e tabelle ► pagina 23].

Nota

Quando si lavora con la Data Integrity, vengono visualizzati campi aggiuntivi relativi allo stato della revisione e al revisore. Il trasferimento della tabella delle transazioni è possibile solo per i dati rivisti. Per ulteriori informazioni, consultare [Lavorare con la Data Integrity ► pagina 37].

Statistica Riempimento/dosaggio manuale

Il dispositivo offre la valutazione statistica di un lotto.



- 1 Sul secondo ribbon dei tasti soffkey della tabella delle transazioni, toccare il tasto soffkey .
- 2 Selezionare un lotto per la valutazione statistica e confermare con .
- ➔ Vengono visualizzati i parametri statistici.
- 3 Scorrere per visualizzare i seguenti parametri:

Statistic Parameters	
Item	Value
Batch #	202308170001
Total Value	14.75 kg
Total Counter	3
Target	5.00 kg
Over Limit	5.50 kg

Lotto n.	Numero di lotto (AnnoMeseGiorno + numero progressivo a 4 cifre)
Valore totale	Valore totale
Contatore totale	Numero di elementi del totale
Target	Peso target
Limite superiore	Valore di tolleranza superiore
Limite inferiore	Valore di tolleranza inferiore
Dimensione statistica	Numero di elementi nella statistica
Deviazione standard	Deviazione standard di tutti gli elementi
Deviazione standard (OK)	Deviazione standard degli elementi validi
Valore medio	Valore medio del lotto
Valore medio (OK)	Valore medio degli elementi validi
Valore max.	Valore massimo del lotto
Valore min.	Valore minimo del lotto
Medio	Valore intermedio del lotto
Rapporto% (OK)	Rapporto delle pesature valide
Numero (OK)	Numero di pesature valide
Rapporto% (sovra)	Rapporto delle pesature elevate
Numero (sovra)	Numero di pesature elevate
Rapporto% (sotto)	Rapporto delle pesature basse
Numero (sotto)	Numero di pesature basse



2.6 Totalizzazione

2.6.1 Attivazione dell'applicazione Totalizzazione


- 1 Nella schermata principale, toccare il tasto softkey .
 - ➔ Vengono visualizzate le applicazioni disponibili.
- 2 Selezionare  Totalization.
 - ➔ Viene visualizzata la schermata dell'applicazione Totalizzazione.

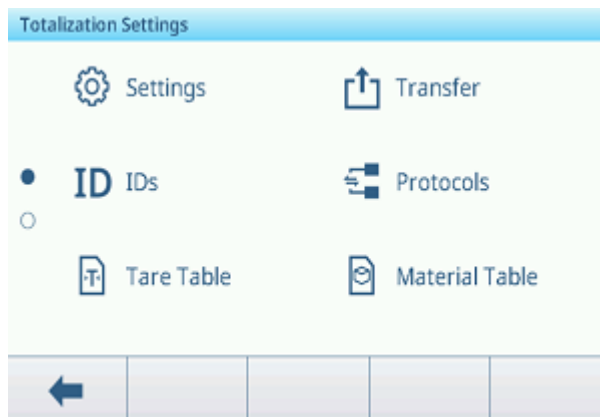


Uscita dall'applicazione Totalizzazione

- 1 Nel 3° ribbon dei tasti softkey, toccare il tasto softkey .
 - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 2 Confermare l'uscita dall'applicazione Totalizzazione con .
 - ➔ L'applicazione Totalizzazione viene chiusa.
 - ➔ L'applicazione Pesatura base è attiva.





2.6.2 Impostazioni Totalizzazione




Toccando il tasto funzione  sulla seconda barra multifunzione si apre il menu delle impostazioni di totalizzazione. Pertanto, non è necessario accedere alla configurazione per impostare l'applicazione.



Nota

Per ulteriori impostazioni, scorrere sullo schermo.

	Impostazioni	Impostazioni dell'applicazione di totalizzazione, vedere di seguito.
	Trasferimento	Impostazioni per il trasferimento dei dati a un computer o a una stampante, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28] e [Come configurare una stampante ▶ pagina 102].
ID	ID	Configurazione delle identificazioni, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28].
	Protocolli	Configurazione dei protocolli, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28].
	Tabella tare	Configurazione della tabella delle tare per i valori di tara noti utilizzati di frequente, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28].


	Tabella materiali	Configurazione della tabella dei materiali, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28]. i Nota Solo i materiali assegnati all'applicazione di totalizzazione possono essere selezionati nella tabella dei materiali in un secondo momento.
	Letture codici a barre	Configurazione di un lettore di codici a barre, vedere [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28] e [Come configurare un lettore di codici a barre ▶ pagina 103].
	Impostazioni avanzate	Si apre la configurazione, fare riferimento a [Configurazione ▶ pagina 80].

i Nota

Per ulteriori informazioni su come modificare le tabelle, fare riferimento a [Modifica delle tabelle ▶ pagina 25] e [Filtraggio di registri e tabelle ▶ pagina 23].

Impostazioni

Sono disponibili le seguenti voci di configurazione:

Voce configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Unità totalizzazione		Unità di peso del totale.
Subtotale	Abilita/ Disabilita	Abilitare/Disabilitare i subtotali.
Cambio materiale	Deviazione (30d) +/-	Per rilevare una variazione di peso, è necessaria una deviazione di almeno 30d.
	Ritorno a zero (<9d)	Per rilevare una variazione di peso, è necessario svuotare prima la bilancia (al di sotto di 9d).
Salva e trasferisci	Manualmente	Il salvataggio e il trasferimento di una transazione devono essere confermati manualmente utilizzando il tasto di trasferimento  .
	Automaticamente	Il salvataggio e il trasferimento di una transazione avvengono automaticamente.
Modo	Standard	Somma degli elementi.
	Sottrazione	Totalizzazione durante lo scarico, ad esempio da un contenitore.
Origine dati	Peso lordo	I pesi lordi verranno totalizzati.
	Peso netto	I pesi netti verranno totalizzati.
Tara dopo somma	Abilita/ Disabilita	Se abilitato, la bilancia viene automaticamente tarata dopo ogni azione di totalizzazione.
Trasferisci e cancella	Off	Nessuna cancellazione del totale.
	Cancella totale e subtotale	Dopo ogni trasferimento, il totale e il subtotale vengono cancellati.
Annulla transazione	Off	Disponibile solo per IND400 senza Data Integrity. Non è possibile annullare le transazioni.
	Ultima transazione	L'ultima transazione può essere annullata.
	Illimitato	È possibile annullare qualsiasi transazione.
Statistica	Abilita/ Disabilita	Abilitare/Disabilitare le statistiche.

i Nota

Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.

2.6.3 Funzionamento Totalizzazione

Lotto numero

A ciascun totale viene assegnato un Lotto n. Questo numero è composto dalla data corrente e da un numero progressivo.

Ad esempio, il lotto n. 20230804007 è il 7° totale del 4 agosto 2023.

Nota

A seconda delle impostazioni Totalizzazione, la totalizzazione può essere eseguita aggiungendo gli elementi o sottraendoli, ad esempio da un contenitore. Gli scenari seguenti mostrano questi principi.

2.6.3.1 Totalizzazione in modalità Standard


- 1 Collocare il primo campione sulla piattaforma di pesatura.
- 2 Toccare **+** per aggiungere il campione al totale.
 - ➔ Viene visualizzato il messaggio "Salvataggio e trasferimento".
 - ➔ Il totale e il numero di campioni vengono aggiornati.
- 3 Scaricare il campione.
- 4 Ripetere i passaggi da 1 a 3 per gli altri campioni.

- 5 Quando tutti i campioni sono stati totalizzati, toccare **Σ**.
 - ➔ Viene visualizzato il totale.
- 6 Per cancellare il totale, toccare **€**.
 - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 7 Confermare la cancellazione del totale con **✓**.
 - ➔ Il terminale di pesatura è pronto per il processo di totalizzazione successivo.




Annullamento di una transazione


Questa funzione è disponibile solo per IND400 senza Data Integrity.

Se abilitato nelle impostazioni Totalizzazione, è disponibile il tasto softkey . Sono possibili due impostazioni: Ultima transazione e Illimitato.

Ultima transazione

- 1 Per annullare l'ultima transazione, toccare il tasto softkey .
 - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 2 Confermare l'annullamento dell'ultima transazione con **✓**.
 - ➔ L'ultima transazione viene eliminata dal totale.

Illimitato

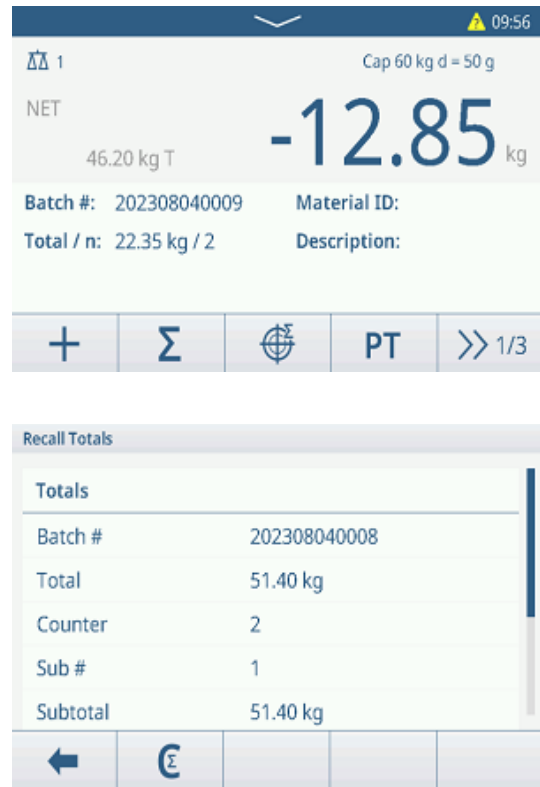
- 1 Per annullare una o più transazioni, toccare il tasto softkey .
 - ➔ Viene visualizzato l'elenco delle ultime transazioni.
- 2 Selezionare le transazioni che si desidera eliminare e confermare con **✓**.
 - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 3 Confermare l'annullamento delle transazioni selezionate con **✓**.
 - ➔ Le transazioni selezionate vengono eliminate dal totale.

2.6.3.2 Totalizzazione in modalità Sottrazione

- 1 Collocare il contenitore pieno sulla piattaforma di pesatura.
- 2 Impostare la tara del contenitore pieno.
- 3 Rimuovere il primo campione dal contenitore.
- 4 Toccare **+** per aggiungere il campione al totale.
 - ➔ Viene visualizzato il messaggio "Salvataggio e trasferimento".
 - ➔ Il totale e il numero di campioni vengono aggiornati.
- 5 Tarare il contenitore.
- 6 Ripetere i passaggi da 3 a 5 per gli altri campioni.
- 7 Quando tutti i campioni sono stati totalizzati, toccare Σ .
 - ➔ Viene visualizzato il totale.
- 8 Per cancellare il totale, toccare **€**.
 - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 9 Confermare la cancellazione del totale con **✓**.
 - ➔ Il terminale di pesatura è pronto per il processo di totalizzazione successivo.

i Nota

Quando l'opzione Tara dopo somma è attiva nelle impostazioni di Totalizzazione, non è necessario impostare la tara dopo ogni campione.



2.6.3.3 Totalizzazione secondo target

Impostazione del target

- 1 Toccare **globe icon**.
- 2 Selezionare la modalità target:
 - ➔ Off: nessun target da impostare
 - ➔ Lotto (N): impostare il target su, ad esempio, 5 campioni
 - ➔ Valore peso: consente di impostare il valore target su un valore peso, ad esempio 10 kg
- 3 Immettere il target, ad esempio 5 (articoli) o 10 (kg).
- 4 Confermare le impostazioni target con **✓**.
 - ➔ Viene visualizzata la schermata di totalizzazione con l'indicatore a barre.

Totalizzazione secondo target

- 1 Collocare il primo campione sulla piattaforma di pesatura.
- 2 Toccare **+** per aggiungere il campione al totale.
 - ➔ Viene visualizzato il messaggio "Salvataggio e trasferimento".
 - ➔ L'indicatore a barre mostra il totale corrente. Nella riga in alto vengono aggiornati il totale e il numero di campioni.
- 3 Scaricare il campione.
- 4 Ripetere i passaggi da 1 a 3 per gli altri campioni.
 - ➔ Quando si raggiunge il numero target di campioni o il peso target, viene visualizzato un messaggio.



- 5 Toccare Σ .
 - ➔ Viene visualizzato il totale.
- 6 Per cancellare il totale, toccare € .
 - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 7 Confermare la cancellazione del totale con ✓ .
 - ➔ Il terminale di pesatura è pronto per il processo di totalizzazione successivo.

Recall Totals	
Totals	
Batch #	202308040008
Total	51.40 kg
Counter	2
Sub #	1
Subtotal	51.40 kg

2.6.3.4 Totalizzazione con subtotali


- 1 Collocare il primo campione sulla piattaforma di pesatura.
 - 2 Toccare + per aggiungere il campione al totale.
 - ➔ Viene visualizzato il messaggio "Salvataggio e trasferimento".
 - ➔ Il totale e il numero di campioni vengono aggiornati.
 - 3 Scaricare il campione.
 - 4 Ripetere i passaggi da 1 a 3 per gli altri campioni.
-
- 5 Quando i campioni del subtotalo sono stati totalizzati, toccare Σ .
 - ➔ Vengono visualizzati il totale e il subtotalo.
 - 6 Per cancellare la subtotalo, toccare € .
 - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
 - 7 Confermare la cancellazione del subtotalo con ✓ .
 - 8 Ripetere i passaggi da 1 a 7 per la totalizzazione di ulteriori subtotali.
 - 9 Per cancellare il totale e tutti i subtotali, toccare € .
 - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
 - 10 Confermare la cancellazione del totale con ✓ .
 - ➔ Il terminale di pesatura è pronto per il processo di totalizzazione successivo.

Recall Totals	
Totals	
Batch #	202308040012
Total / n:	52.00 kg / 4
Sub / n:	13.40 kg / 1
Sub #:	2
Material ID:	
Description:	

Recall Totals	
Totals	
Batch #	202308040008
Total	51.40 kg
Counter	2
Sub #	1
Subtotal	51.40 kg

2.6.3.5 Tabella Transazioni totalizzazione

Nota

- Toccare il tasto softkey  .
 - ➔ Vengono visualizzate le ultime transazioni di pesatura.
 - ➔ Scorrendo orizzontalmente verranno visualizzate le informazioni complete sulle transazioni.
 - ➔ Scorrendo verticalmente verranno visualizzate altre transazioni.

Per ogni transazione nell'applicazione Totalizzazione vengono memorizzate le seguenti informazioni:

Totalization Transactions		
ID	Date & Time	Batch #
29	04/Aug/2023 15:54:18	202308040012
28	04/Aug/2023 15:53:11	202308040012
27	04/Aug/2023 15:52:34	202308040012
26	04/Aug/2023 15:52:26	202308040012
25	04/Aug/2023 10:51:08	202308040011

< << >> >

ID	Numero di serie della transazione
Data/Ora	Data e ora della transazione
Lotto n.	Numero di lotto (AnnoMeseGiorno + numero progressivo a 4 cifre)
Sub n.	Numero di subtotali
Unità	Unità di peso
Lordo	Valore del peso lordo
Tara	Valore del peso della tara
Netto	Valore del peso netto
Fornire peso	
Tipo tara	
Bilancia n.	Per IND400: sempre "1"
ID materiale	ID del materiale selezionato
Descrizione materiale	Descrizione del materiale selezionato
ID1 ... ID3	Identificazioni
Modo	Modalità Totalizzazione: Standard o Sottrazione
Origine dati	Peso netto e peso lordo
Unità totalizzazione	Unità di peso del totale
Valore totale	Valore peso totale
Contatore totale	Numero di elementi del totale
Valore subtotale	Valore peso subtotale
Contatore subtotale	Numero di elementi del subtotale
Nome utente	Nome dell'utente che ha eseguito l'accesso

Nota



Per ulteriori azioni nella tabella delle transazioni, consultare [Richiamo della tabella delle transazioni ▶ pagina 21] e [Filtraggio di registri e tabelle ▶ pagina 23].

Nota

Quando si lavora con la Data Integrity, vengono visualizzati campi aggiuntivi relativi allo stato della revisione e al revisore. Il trasferimento della tabella delle transazioni è possibile solo per i dati rivisti. Per ulteriori informazioni, consultare [Lavorare con la Data Integrity ▶ pagina 37].

Statistiche di totalizzazione

Il dispositivo offre la valutazione statistica di un lotto.

- 1 Sul secondo ribbon dei tasti softkey della tabella delle transazioni, toccare il tasto softkey .
- 2 Selezionare un lotto per la valutazione statistica e confermare con .
- ➔ Vengono visualizzati i parametri statistici.
- 3 Scorrere per visualizzare i seguenti parametri:

Statistic Parameters	
Item	Value
Batch #	202308100001
Total Value	22.55kg
Total Count	2
Statistic Size	2
Std.Deviation	3.975kg



Lotto n.	Numero di lotto (AnnoMeseGiorno + numero progressivo a 4 cifre)
Valore totale	Valore totale di tutti gli elementi
Contatore totale	Numero di elementi del totale
Dimensione statistica	Numero di elementi della statistica
Deviazione standard	Deviazione standard degli elementi
Valore medio	Valore medio del lotto
Valore max.	Valore massimo del lotto
Valore min.	Valore minimo del lotto
Medio	Valore intermedio del lotto

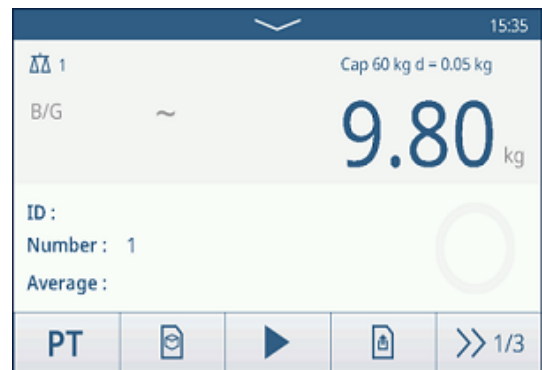
2.7 Pesatura animali

2.7.1 Attivazione dell'applicazione Pesatura animali


Nota

Pesatura animali è disponibile solo per IND400 senza Data Integrity.


- 1 Nella schermata principale, toccare il tasto softkey .
 - ➔ Vengono visualizzate le applicazioni disponibili.
- 2 Selezionare  Animal Weighing.
 - ➔ Viene visualizzata la schermata dell'applicazione Pesatura animali.

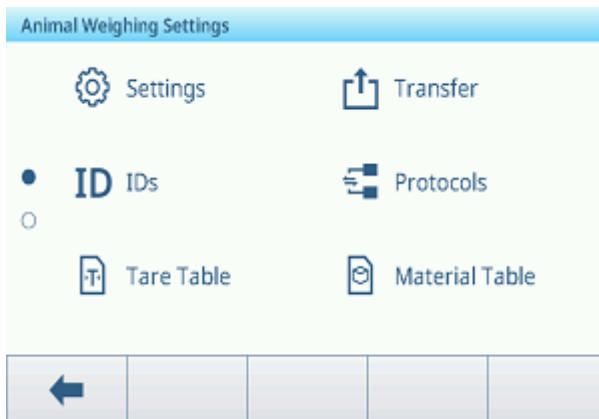


Uscita dall'applicazione Pesatura animali

- Nel 3° ribbon dei tasti softkey, toccare il tasto softkey .
 - ➔ L'applicazione Pesatura animali viene chiusa.
 - ➔ L'applicazione Pesatura base è attiva.





2.7.2 Impostazioni Pesatura animali




Toccando il tasto funzione  sulla seconda barra multifunzione si apre il menu delle impostazioni per la pesatura di animali. Pertanto, non è necessario accedere alla configurazione per impostare l'applicazione.



Nota

Per ulteriori impostazioni, scorrere sullo schermo.

	Impostazioni	Per le impostazioni dell'applicazione per la pesatura di animali, vedere di seguito.
	Trasferimento	Impostazioni per il trasferimento dei dati a un computer o a una stampante, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28] e [Come configurare una stampante ▶ pagina 102].
ID	ID	Configurazione delle identificazioni, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28].
	Protocolli	Configurazione dei protocolli, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28].
	Tabella tare	Configurazione della tabella delle tare per i valori di tara noti utilizzati di frequente, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28].


	Tabella materiali	Configurazione della tabella dei materiali, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ► pagina 28]. i Nota Solo i materiali assegnati all'applicazione di pesatura di animali possono essere selezionati nella tabella dei materiali in un secondo momento.
	Lettore codici a barre	Configurazione di un lettore di codici a barre, vedere [Impostazioni pesatura di base ► pagina 28] e [Come configurare un lettore di codici a barre ► pagina 103].
	Impostazioni avanzate	Si apre la configurazione, fare riferimento a [Configurazione ► pagina 80].

i Nota

Per ulteriori informazioni su come modificare le tabelle, fare riferimento a [Modifica delle tabelle ► pagina 25] e [Filtraggio di registri e tabelle ► pagina 23].

Impostazioni

Sono disponibili le seguenti voci di configurazione:

Voce configurazione	Voci secondarie/Impostazioni	Descrizione
Supporto multi-oggetto	Abilita/ Disabilita	Quando si pesano diversi campioni dello stesso tipo, viene calcolato il peso medio dei campioni.
Tempo campionamento	1 ... 5 ...9	Inserire il tempo per calcolare la media del valore del peso.
Modo avvio	Tasto funzione	Avviare la pesatura di animali con il tasto funzione ► .
	Ingresso digitale	Avviare la pesatura di animali tramite un segnale di ingresso digitale.
	Automatico	Avvio automatico del ciclo di pesatura di animali a una variazione di peso.
Soglia	0 ... 1 kg ... portata massima	Inserire una soglia per l'avvio della pesatura di animali.
Salva e trasferisci	Manualmente	Il salvataggio e il trasferimento di una transazione devono essere confermati manualmente utilizzando il tasto di trasferimento  .
	Automaticamente	Il salvataggio e il trasferimento di una transazione vengono eseguiti automaticamente.

i Nota



Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.

2.7.3 Funzionamento Pesatura animali

Nota




A seconda delle impostazioni Pesatura animali, la pesatura degli animali può essere avviata manualmente o automaticamente. Il trasferimento della transazione può essere configurato manualmente o automaticamente. Gli scenari seguenti mostrano questi principi.

2.7.3.1 Campione singolo: operazioni manuali

- 1 Collocare il campione sulla piattaforma di pesatura.
- 2 Avviare Pesatura animali toccando il tasto soffkey ►.
 - ➔ Inizia il conto alla rovescia.
 - ➔ Al termine del conto alla rovescia, la visualizzazione del peso principale mostra il peso medio totale con il simbolo ✱.
 - Nella parte inferiore sinistra del display viene visualizzato anche il peso medio.
- 3 Premere il tasto di trasferimento  per trasferire o stampare il risultato di pesatura.
 - ➔ Nella parte inferiore sinistra del display, il valore per l'ID del contatore transazioni aumenta.
- 4 Toccare  per chiudere la transazione.
- 5 Scaricare la piattaforma di pesatura.
 - ➔ Il terminale di pesatura è pronto per il successivo processo di pesatura di animali.



2.7.3.2 Campione multiplo: operazioni manuali

- 1 Collocare i campioni sulla piattaforma di pesatura.
- 2 Toccare il tasto soffkey  e immettere il numero di campioni.
- 3 Avviare Pesatura animali toccando il tasto soffkey ►.
 - ➔ Inizia il conto alla rovescia.
 - ➔ Al termine del conto alla rovescia, la visualizzazione del peso principale mostra il peso medio totale con il simbolo ✱.
 - Nella parte inferiore sinistra del display viene visualizzato il peso medio di un singolo campione.
- 4 Premere il tasto di trasferimento  per trasferire o stampare il risultato di pesatura.
 - ➔ Nell'area di visualizzazione in basso a sinistra, l'ID del contatore transazioni aumenta.
- 5 Toccare  per chiudere la transazione.
- 6 Scaricare la piattaforma di pesatura.
 - ➔ Il terminale di pesatura è pronto per il successivo processo di pesatura di animali.




2.7.3.3 Campione singolo: avvio e trasferimento automatici

- 1 Collocare il campione sulla piattaforma di pesatura.
 - ➔ Quando il peso è prossimo alla soglia, inizia un conto alla rovescia.
 - ➔ Al termine del conto alla rovescia, la visualizzazione del peso principale mostra il peso medio totale con il simbolo ✱.
 - Nella parte inferiore sinistra del display viene visualizzato anche il peso medio.
 - ➔ Viene visualizzato il messaggio "Salvataggio e trasferimento".
 - ➔ Nella parte inferiore sinistra del display, il valore o l'ID del contatore transazioni aumenta.
- 2 Toccare ■ per chiudere la transazione.
- 3 Scaricare la piattaforma di pesatura.
 - ➔ Il terminale di pesatura è pronto per il successivo processo di pesatura di animali.

2.7.3.4 Tabella transazioni Pesatura animali

Nota

I risultati di Pesatura animali sono valori calcolati. Non possono essere archiviati nella memoria Alibi, ma nella tabella delle transazioni specifiche dell'applicazione.

- Toccare il tasto softkey  .
 - ➔ Vengono visualizzate le ultime transazioni di pesatura.
 - ➔ Scorrendo orizzontalmente verranno visualizzate le informazioni complete sulle transazioni.
 - ➔ Scorrendo verticalmente verranno visualizzate altre transazioni.

Animal Weighing Transactions		
Total Weight	Number	Average Weight
*26.75	15	*1.80
*44.30	1	*44.30
*18.35	1	*18.35
*2.75	1	*2.75
*30.05	1	*30.05

Navigation bar:     1/2

Per ogni transazione nell'applicazione Pesatura animali vengono memorizzate le seguenti informazioni:

ID	Numero di serie della transazione
Data/Ora	Data e ora della transazione
Peso totale	Risultato della transazione Pesatura animali, contrassegnato con un *
Numero	Numero di campioni
Peso medio	Peso medio per un singolo campione
Unità	Unità di peso della transazione
Bilancia n.	Per IND400: sempre "1"
ID materiale	ID del materiale selezionato
Descrizione materiale	Descrizione del materiale selezionato
ID1 ... ID3	Identificazioni
Nome utente	Nome dell'utente che ha eseguito l'accesso

Nota




Per ulteriori azioni nella tabella delle transazioni, consultare [Richiamo della tabella delle transazioni ▶ pagina 21] e [Filtraggio di registri e tabelle ▶ pagina 23].

3 Configurazione

Nella configurazione è possibile modificare le impostazioni e attivare le funzioni. Ciò consente l'adattamento ai requisiti di pesatura individuali.

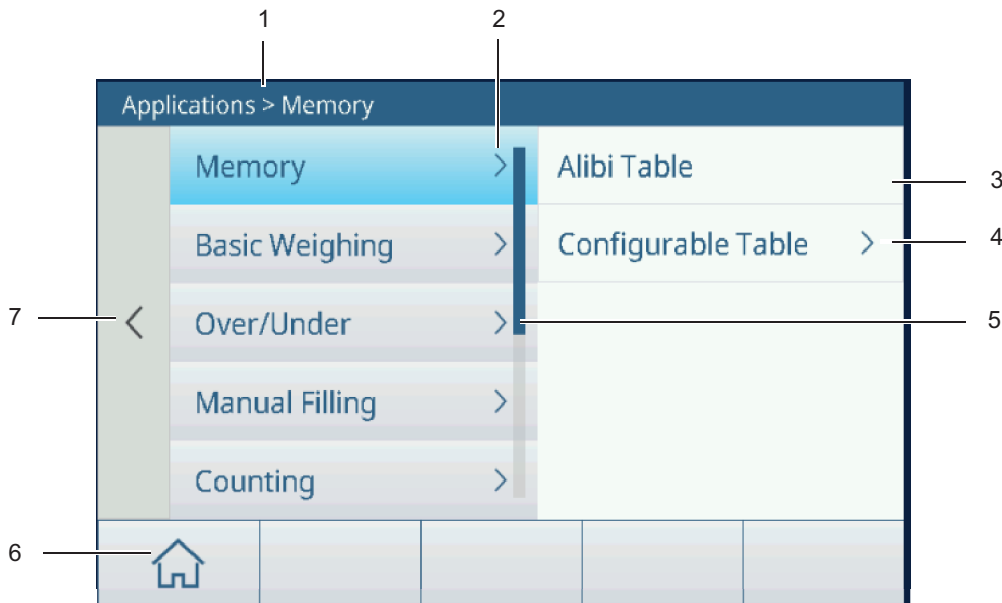
3.1 Gestione della modalità Configurazione

Accesso alla configurazione

- 1 Nel Menu di impostazioni rapide toccare .
➔ Vengono visualizzate le voci di configurazione principale.
 - 2 Toccare il blocco di configurazione desiderato.
➔ Vengono visualizzate le voci secondarie corrispondenti. Le voci di configurazione selezionate sono evidenziate in blu.
 - 3 Procedere finché non viene visualizzata la pagina delle impostazioni.
 - 4 Configurare le impostazioni richieste e confermare con .
- Per uscire dalla pagina delle impostazioni senza apportare modifiche, toccare il tasto softkey . Vengono nuovamente visualizzate le voci di configurazione precedenti.



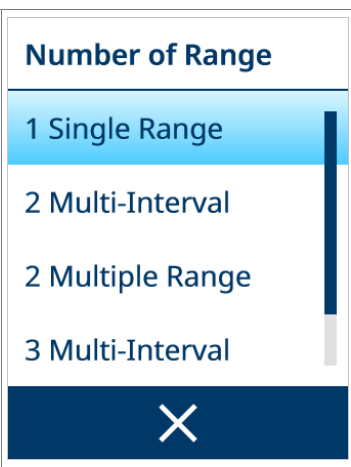

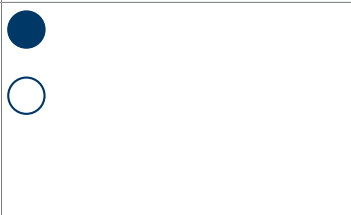
Come navigare nella configurazione




- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Percorso configurazione | 2 | Apri la voce secondaria |
| 3 | Voce secondaria di configurazione da modificare | 4 | Apri il livello successivo di voci secondarie |
| 5 | Barra di scorrimento | 6 | Tasto Home |
| 7 | Passa al livello di configurazione superiore successivo | | |

Come agire sulla configurazione

A seconda del contenuto, sono disponibili le seguenti opzioni per modificare le impostazioni nella configurazione:

Menu a discesa		Selezionare un'opzione dall'elenco di impostazioni visualizzato.
Interruttore		Esempio ID1 abilitato ID2 disabilitato ID3 non disponibile
Visualizzazione della pagina		La presenza di più pagine di impostazioni è indicata dai punti sul lato sinistro. Nell'esempio sono presenti due pagine di impostazioni e viene visualizzata la prima pagina. Passare alla pagina successiva scorrendo verticalmente.
Immissioni (alfa)numeriche	Vengono visualizzate le tastiere su schermo; vedere [Tasti softkey e hardkey ► pagina 7].	

Uscire dalla configurazione


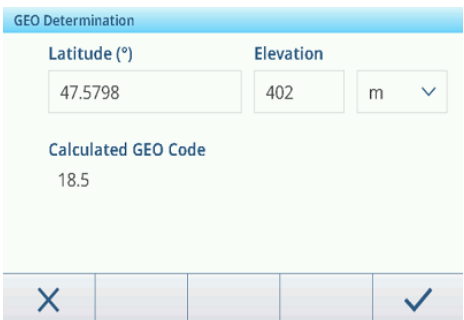
- Toccare il tasto softkey .
- ➔ Viene visualizzato il display peso e lo strumento funzionerà con le nuove impostazioni.

3.2 Configurazione della bilancia

3.2.1 Configurazione metrologia

i Nota

Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.

Voce di configurazione	Voci secondarie/impostazioni possibili	Commento
Approvazione	Ness , Argentina, Australia, Canada, OIML, Stati Uniti, Corea, Thailandia	Le impostazioni della bilancia sono limitate in base alle normative locali in materia di pesi e misure. Nella metrologia legale non deve essere utilizzata una bilancia non omologata.
Classe (solo per bilance approvate)	II, III , III HD (solo Canada), III L (solo Stati Uniti), IIII	Quando la classe di verifica non è conforme alle normative locali in materia di pesi e misure, viene visualizzato un messaggio e l'utente viene indirizzato alla rispettiva voce di configurazione per correggere la portata e incrementare le impostazioni di conseguenza.
Valore Geo (solo per bilance estensimetriche)	Immettere il valore Geo per la propria regione; vedere [Tabella dei valori Geo ▶ pagina 119]. Utilizzando il tasto softkey  è possibile calcolare il valore Geo in base alla latitudine geografica e all'altezza sul livello del mare.	 <p>Il valore Geo viene calcolato con una cifra decimale.</p>
Limite inferiore (°C)	-20 °C ... -10 °C ... 59 °C	Impostazione dei limiti di temperatura inferiore e superiore per il funzionamento del sistema di pesatura in base alla bilancia collegata. I valori di temperatura al di fuori degli intervalli approvati sono evidenziati in rosso. Gli intervalli di temperatura approvati vengono memorizzati nelle celle di carico.
Limite superiore (°C)	19 °C ... 40 °C ... 60 °C	

3.2.2 Configurazione bilancia SICSpro/analogica

Panoramica

La configurazione della bilancia SICSpro/analogica comprende le seguenti voci di configurazione:

- Identificazione
- Portata e incrementi
- Linearizzazione e taratura
- Modo controllo
- Unità
- Zero
- Tara
- Filtro
- Stabilità
- MinWeigh
- Riscaldamento (solo per bilance omologate)
- FACT (solo bilancia SICSpro)
- Reset (solo bilancia SICSpro)


i Nota

Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.


Configurazione Identificazione

Identificazione	Visualizzazione/Impostazione dei dati di identificazione della bilancia
Numero di serie	Inserire il numero di serie della bilancia selezionata.
Modello bilancia	Inserire il tipo di bilancia, ad esempio PBD555 - 15LA.
Luogo bilancia	Inserire la posizione della bilancia, ad esempio piano e stanza.
Identificazione bilancia	Inserire l'identificativo della bilancia, ad esempio il numero di inventario.
Nota	I campi Luogo bilancia e Identificazione bilancia possono contenere fino a 40 caratteri alfanumerici.

Configurazione Portata e incrementi

Portata e incrementi	Impostazione di portata e incremento
Unità primaria	Selezionare una delle seguenti opzioni: g, kg , oz, lb, t, ton
N. Range/Intervalli	Selezionare una delle seguenti opzioni: 1 range singolo , 2 multi-intervallo, 2 range multiplo, 3 multi-intervallo, 3 range multiplo.
Range 1 ... Range 3	Impostare i range in base a N. Range/Intervalli. i Nota Per le opzioni multi-intervallo/range multiplo, osservare quanto segue; altrimenti, viene visualizzato un messaggio: Range/Intervallo 1 < Range/Intervallo 2 < Range/Intervallo 3
Risoluzione 1 ... Risoluzione 3	Impostare le risoluzioni in base a N. Range/Intervalli. i Nota <ul style="list-style-type: none"> • Per le opzioni multi-intervallo/range multiplo, osservare quanto segue; altrimenti, viene visualizzato un messaggio: Risoluzione 1 < Risoluzione 2 < Risoluzione 3 • Per le bilance SICSpro omologate di Classe II ed e = 10 d, l'incremento deve essere 1×10^k.
Vuoto sovraccarico (d)	Il display che si spegne indica una condizione di sovraccarico  Impostare il numero di divisioni (d) che la bilancia può superare rispetto alla portata massima prima dello spegnimento. Impostazioni possibili: 0 ... 5 ... 99 (d)

Configurazione di Linearizzazione e taratura

Linearizzazione e taratura	Taratura della bilancia
Tipo -> Imposta zero	<p>Questa voce di configurazione consente di azzerare la bilancia.</p> <ol style="list-style-type: none"> Toccare il tasto softkey ► e seguire le istruzioni sullo schermo. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Al termine, viene visualizzato un messaggio. Confermare il messaggio. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Viene visualizzato il protocollo di taratura. <p>Regolazione intervallo</p> <p>Toccando il tasto softkey  si apre una schermata per la regolazione dell'intervallo.</p>
Tipo -> Intervallo	<p>Questa voce di configurazione consente di tarare la bilancia utilizzando il punto di zero e un peso di prova.</p> <ol style="list-style-type: none"> Inserire il valore e il nome del peso di prova. Confermare i dati del peso di prova con il segno di spunta. Toccare il tasto softkey ► e seguire le istruzioni sullo schermo. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Al termine, viene visualizzato un messaggio. Confermare il messaggio. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Viene visualizzato il protocollo di taratura.
Tipo -> 3 punti, 4 punti, 5 punti, 3 p. con isteresi, 4 p. con isteresi, 5 p. con isteresi	<p>Queste voci di configurazione consentono di tarare la bilancia utilizzando il punto di zero e da due a quattro pesi di prova.</p> <ol style="list-style-type: none"> Immettere il valore del peso e il nome dei pesi di prova. Confermare i dati del peso di prova con il segno di spunta. Toccare il tasto softkey ► e seguire le istruzioni sullo schermo. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Al termine, viene visualizzato un messaggio. Confermare il messaggio. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Viene visualizzato il protocollo di taratura.
Autost. tar.	Se attivata, i dati di taratura vengono stampati/trasferiti automaticamente.
Data ultima taratura	Data dell'ultima taratura.

Protocollo di taratura

Set Zero	
Rec. #	1
✓ Result	Succeed
Date & Time	14/Nov/2023 09:18:52
SNo.Scale	Not Available
Type	Set Zero
Scale FW	Not Available

Funzioni aggiuntive

 Stampa/Trasferimento del protocollo di taratura

 Aggiunta di un commento sulla taratura corrente


Configurazione Modo controllo

Modo controllo	Valore del peso a una risoluzione più elevata
Modo controllo	Visualizzazione del valore del peso con una risoluzione maggiore.

Configurazione Unità

Unità	Impostazione delle unità di visualizzazione
Seconda unità	Selezionare una delle seguenti opzioni: g, kg, oz, lb , t, ton
Terza unità	Selezionare una delle seguenti opzioni: g, kg , oz, lb, t, ton
Unità accensione	Selezionare l'unità di peso da utilizzare al riavvio. <ul style="list-style-type: none"> • Unità primaria: la bilancia si riavvia con l'unità primaria. • Riavvia: la bilancia si riavvia con l'ultima unità visualizzata prima del ciclo di accensione.
Nota	Nel caso di bilance omologate, alcune voci secondarie di questa voce di configurazione potrebbero non essere disponibili o presentare limitazioni, a seconda del paese.

Configurazione Zero

Zero	Opzioni di impostazione dello zero
Avvio zero	Selezionare il valore zero da utilizzare all'avvio. <ul style="list-style-type: none"> • Cattura nuovo: viene acquisito un nuovo valore zero • Usa ultimo: viene utilizzato l'ultimo valore zero • Usa tarato: viene utilizzato il valore zero tarato
Range - accensione (%) Range + accensione (%)	Impostare il range per l'azzeramento all'accensione in % della portata della bilancia. Impostazioni possibili: -99 ... -10 ... 0 (%) risp. 0 ... +10 ... +99 (%)
Zero da pulsante	Attivazione/Disattivazione dello zero da pulsante.
Pulsante Range - (%) Pulsante Range + (%)	Impostare i range per lo zero da pulsante in % per l'azzeramento con 0 . Impostazioni possibili: 0 ... 2 ... 99 (d)
Track zero auto	Attivazione/Disattivazione dell'azzeramento automatico.
Range zero auto (d)	Impostare il range per l'azzeramento automatico. Impostazioni possibili: 0,0 ... 0,5 ... 9,9 (d)
Centro di zero	Attivazione/disattivazione dell'indicazione del simbolo >0< per i pesi lordi entro +/- 0,25 e/d. i Nota: in modalità di approvazione, questa funzione deve essere abilitata.
Sotto zero vuoto (d)	Il display che si spegne indica una condizione di sottocarico  <ul style="list-style-type: none"> – Impostare il numero di divisioni (d) in cui la bilancia può andare sotto zero prima dello spegnimento. Impostazioni possibili: 0 ... 20 ... 99 (d)
Nota	Nel caso di bilance omologate, alcune voci secondarie di questa voce di configurazione potrebbero non essere disponibili o presentare limitazioni, a seconda del paese.

Configurazione Tara

Tara	Opzioni di tara
Avvio tara	Selezionare il valore di tara da utilizzare all'avvio. <ul style="list-style-type: none"> • Cancella: un valore di tara esistente viene cancellato • Usa ultimo: viene utilizzato l'ultimo valore di tara
Modo tara automatica	Se attivo: quando un carico viene posizionato sulla bilancia e il peso lordo supera la soglia per l'impostazione della tara automatica, il peso viene tarato automaticamente.
Soglia (d)	Impostazione della soglia per l'impostazione della tara automatica. Impostazioni possibili: 0 ... 9 ... 99 (d)
Reset soglia (d)	Impostazione della soglia per la cancellazione della tara. Impostazioni possibili: 0 ... 5 ... 99 (d)

Tara	Opzioni di tara
Cancell. Tara auto	Se attiva: quando il carico viene rimosso e il peso scende al di sotto della soglia di cancellazione, la tara viene cancellata automaticamente.
Soglia (d)	Impostazione della soglia per la cancellazione automatica della tara. Impostazioni possibili: 0 ... 9 ... 99 (d)
Modo tara seq.	Se attiva: è possibile impostare la tara più volte se, ad esempio, viene posizionato del cartone tra i singoli strati di un contenitore.
Tara da pulsante	Se attiva, l'impostazione della tara tramite T è abilitata.
Tara da tastiera	Se attiva, la tara può essere immessa numericamente.
Cancella con zero	Se attiva: quando il carico viene rimosso e il peso scende sotto zero, la tara viene cancellata automaticamente.
Correz. segno net.	In modalità omologazione per il commercio, la funzione di correzione del segno netto deve essere disabilitata.


Configurazione Filtro

Filtro	Impostazioni filtro
Filtro passa basso	Impostazione della condizione oltre la quale vengono eliminate tutte le interferenze. Più bassa è l'impostazione, migliore è la reiezione ai disturbi, ma maggiore è il tempo richiesto per l'impostazione della bilancia. Impostazioni possibili: Basso, Medio , Alto, Molto alto
Filtro stabilità	Il filtro di stabilità viene utilizzato insieme al filtro passa basso standard per consentire una lettura del peso finale più stabile. Il filtro di stabilità deve essere utilizzato solo per applicazioni di pesatura transazionale, dal momento che il funzionamento non lineare del filtro può causare interruzioni nelle applicazioni di dosaggio e riempimento.

Configurazione Stabilità

Stabilità	Impostazione del rivelatore di stabilità (peso in movimento)
Intervallo movimento (d)	Impostazione dell'intervallo di movimento (in divisioni) in cui il peso può fluttuare conservando comunque una condizione di assenza di movimento. Impostazioni possibili: 0,1 ... 0,5 ... 99,9 (d)
Interv. no-movimento (s)	L'intervallo di assenza di movimento definisce per quanto tempo (in secondi) il peso sulla bilancia deve rientrare nell'impostazione dell'intervallo di movimento per conservare una condizione di assenza di movimento. Un intervallo più breve indica maggiori probabilità di assenza di movimento, ma può rendere la misura del peso meno accurata. Impostazioni possibili: 0,0 ... 0,5 ... 2,0 (s)

Configurazione MinWeigh

MinWeigh	Funzione MinWeigh
Modo MinWeigh	Attivazione/Disattivazione della funzione MinWeigh. Se attiva,  lampeggia quando il peso sulla bilancia scende al di sotto del valore minimo impostato.
Valore (kg)	Impostazione del valore della pesatura minima in kg. Impostazioni possibili: 0 ... max. load
Nota	Se si registra il peso in condizione MinWeigh, la stampa conterrà un asterisco (*) sul valore del peso netto.

Configurazione Riscaldamento

Riscaldamento	Tempo di riscaldamento
Riscaldamento (min)	Impostazione del tempo di riscaldamento all'avvio, solo per bilance omologate Impostazioni possibili: 0 ... 3 ... 99 (min)

Configurazione FACT

FACT	Fully Automatic Calibration Test, test di taratura completamente automatico (solo per bilance SICSpro con peso di taratura interno)
Temperatura	FACT è un sistema di regolazione controllata della temperatura. Quando la funzione FACT è abilitata, viene misurata la temperatura nel magnete. Se si raggiunge la variazione di temperatura specificata dopo l'ultima regolazione, viene eseguita una regolazione interna non appena la bilancia rimane inutilizzata per 3 minuti. Questa regolazione correggerà tutte le influenze della temperatura.

Configurazione Reset

Reset	Ripristino della bilancia (solo bilancia SICSpro)
Eseguo reset?	Confermare con il segno di spunta. Le impostazioni della bilancia verranno ripristinate alle impostazioni di fabbrica.

3.2.3 Impostazioni predefinite

Bilancia SICSpro/analogica

Voci di configurazione		Impostazione predefinita	Impostazioni possibili
Metrologia	Approvazione	Ness	Ness, Argentina, Australia, Canada, OIML, Stati Uniti, Corea, Thailandia
	se approvata	Classe III	II, III, III HD (solo Canada), III L (solo Stati Uniti), III
	Valore Geo	19	0,0 ... 31,0
	Limite inferiore	-10 °C	Da -20 °C a 59 °C
	Limite superiore	40 °C	Da -29 °C a 60 °C
	Visualizza (linea metrologica)	non approvata: Cap/d approvata: Max/Min/e	non approvata: Disab., Cap/d, Max/Min/e approvata: Max/Min/e
Portata e incrementi	Unità primaria	kg	non approvata: g, kg, oz, lb, t, ton approvata: g, kg, t
	N. Range/Intervalli	1 range singolo	1 range singolo, 2 Multi-intervallo, 2 range multiplo, 3 Multi-intervallo, 3 range multiplo
	Vuoto sovraccarico (d)	5 (d)	0 ... 99 (d)
Linearizzazione e taratura	Tipo	Imposta zero	Int, 3 punti, 4 punti, 5 punti, 3-P. con isteresi, 4 p. con isteresi, 5 p. con isteresi
	Autost. tar.	Off	On, Off
Unità	Seconda unità	non approvata: lb approvata: Ness	non approvata: Ness, g, kg, oz, lb, t, ton approvata: Ness, g, kg, t
	Terza unità	kg	approvata: Ness, g, kg, t non approvata: Ness, g, kg, oz, lb, t, ton
	Unità di accensione	Unità primaria	Unità primaria, Riavvia

Voci di configurazione		Impostazione predefinita	Impostazioni possibili
Zero	Avvio zero	Cattura nuovo	non approvata: Usa ultimo, Cattura nuovo, Usa Tarato approvata: Cattura nuovo
	Range - accensione (%)	10 (%)	0 ... 99 (%)
	Range + accensione (%)	10 (%)	0 ... 99 (%)
	Zero da pulsante	On	On, Off
	Pulsante Range - (%)	2	0 ... 99 (%)
	Pulsante Range + (%)	2	0 ... 99 (%)
	Track zero auto	On	On, Off
	Range zero auto (d)	0,5 (d)	0,0 ... 9,9 (d)
	Centro di zero	Off	On, Off
	Sotto zero vuoto (d)	20 (d)	0 ... 99 (d)
Tara	Avvio tara	Cancella	Cancella, Usa ultimo
	Modo tara automatica	Off	On, Off
	Soglia (d)	9 (d)	0 ... 99 (d)
	Reset soglia (d)	5 (d)	0 ... 99 (d)
	Cancell. Tara auto	Off	On, Off
	Soglia (d)	9 (d)	
	Modo tara seq.	On	On, Off
	Tara da pulsante	On	On, Off
	Tara da tastiera	On	On, Off
	Cancella con zero	Off	On, Off
	Correz. segno net.	Off	On, Off
Filtro	Filtro passa basso	Centrale	Luce, Centrale, Alto, Molto Elevato
	Filtro stabilità	Off	On, Off
Stabilità	Intervallo movimento (d)	0,5 (d)	0,1 ... 99,9 (d)
	Interv. no-movimento (s)	0,5 (s)	0,0 ... 2,0 (s)
MinWeigh	Modo MinWeigh	Off	On, Off
	Valore (kg)	0 (kg)	0 ... carico max.
Riscaldamento (solo per bilance approvate)	Riscaldamento (min)	0 (min)	0 ... 99 (min)

3.3 Configurazione dell'applicazione

3.3.1 Applicazione -> Memoria

La configurazione Memoria comprende le seguenti voci di configurazione:

- Tabella Alibi
fare riferimento a [Richiamo del file di registro Alibi ▶ pagina 22]
- Tabella configurabile
 - Tabella tare
fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28]
 - Tabella sovra/sotto target
fare riferimento a [Impostazioni controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso ▶ pagina 41]
 - Tabella target riemp./dosaggio man.
fare riferimento a [Impostazioni Riempimento/dosaggio manuale ▶ pagina 61]
 - Tabella target conteggio
fare riferimento a [Impostazioni Conteggio ▶ pagina 50]
 - Tabella materiali
fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28]
 - Importa/Esporta
fare riferimento a [Importazione/esportazione dei dati ▶ pagina 26]

i **Nota**

Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.

3.3.2 Applicazione -> Pesatura base

Questa voce di configurazione è un altro tipo di accesso alle seguenti voci secondarie:

Voce di configurazione	Riferimento
Impostazioni	[Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28]
Trasferimento	[Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28]
Tabella Transazioni	[Richiamo della tabella delle transazioni ▶ pagina 21]

3.3.3 Applicazione -> Sopra/Sotto

Questa voce di configurazione è un altro tipo di accesso alle seguenti voci secondarie:

Voce di configurazione	Riferimento
Impostazioni	[Impostazioni controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso ▶ pagina 41]
Trasferimento	[Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28]
Tabella Transazioni	[Richiamo della tabella delle transazioni ▶ pagina 21]

3.3.4 Applicazione -> Conteggio

Questa voce di configurazione è un altro tipo di accesso alle seguenti voci secondarie:

Voce di configurazione	Riferimento
Impostazioni	[Impostazioni Conteggio ▶ pagina 50]
Controllo conteggio	[Impostazioni Conteggio ▶ pagina 50]
Trasferimento	[Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28]
Tabella Transazioni	[Richiamo della tabella delle transazioni ▶ pagina 21]

3.3.5 Application -> Riempimento/dosaggio manuale

Questa voce di configurazione è un altro tipo di accesso alle seguenti voci secondarie:

Voce di configurazione	Riferimento
Impostazioni	[Impostazioni Riempimento/dosaggio manuale ▶ pagina 61]
Trasferimento	[Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28]
Tabella Transazioni	[Richiamo della tabella delle transazioni ▶ pagina 21]

3.3.6 Applicazione -> Totalizzazione

Questa voce di configurazione è un altro tipo di accesso alle seguenti voci secondarie:

Voce di configurazione	Riferimento
Impostazioni	[Impostazioni Totalizzazione ▶ pagina 69]
Trasferimento	[Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28]
Tabella Transazioni	[Richiamo della tabella delle transazioni ▶ pagina 21]

3.3.7 Applicazione -> Pesatura animali

Questa voce di configurazione è un altro tipo di accesso alle seguenti voci secondarie:

Voce di configurazione	Riferimento
Impostazioni	[Impostazioni Pesatura animali ▶ pagina 76]
Trasferimento	[Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28]
Tabella Transazioni	[Richiamo della tabella delle transazioni ▶ pagina 21]

3.3.8 Applicazione -> ID

Questa voce di configurazione è un altro tipo di accesso alla configurazione di ID1 ... ID3. Per ulteriori dettagli, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28].

3.3.9 Applicazione -> Data Integrity

Questa configurazione è disponibile solo per IND400 con Data Integrity. Sono disponibili le seguenti impostazioni:

Voce di configurazione	Opzioni	Descrizione
Firma elettronica	Abilita/Disabilita	Quando abilitata, la firma elettronica ha tre scenari per migliorare l'integrità dei dati. Una volta abilitata, non può essere disabilitata a meno che non sia eseguito un ripristino completo nel livello Tecnico MT.
Tipo	Pesatura solo firma elettronica	Richiedere agli utenti di inserire nuovamente la firma elettronica durante la generazione dei log di transazione di pesatura per garantire l'integrità dei dati del sistema.
	Revisore firma elettronica immediatamente	Richiedere agli utenti di rivedere immediatamente la transazione durante il trasferimento della transazione.
	Revisore firma elettronica nella tabella delle transazioni	Richiedere agli utenti di verificare l'accuratezza dei dati di transazione nella tabella delle transazioni e inserire la firma elettronica per garantire l'integrità dei dati di pesatura.

3.4 Configurazione del terminale

La configurazione del terminale è composta dai seguenti blocchi configurazione principali:

- Dispositivo
- Gestione utenti




3.4.1 Terminale -> Dispositivo

3.4.1.1 Terminale -> Dispositivo -> Nazione

i Nota

Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.




Voce di configurazione	Voci secondarie	Impostazioni possibili/descrizione	
Lingua	Visualizza messaggio	Inglese , cinese, tedesco, francese, italiano, spagnolo, portoghese, giapponese, polacco	
	Tastiera su schermo	Inglese	
	Layout tastiera	QWERTY , QWERTZ, AZERTY	
	Tastiera esterna	Ness , Inglese, Portoghese, Francese, Spagnolo, Italiano, Tedesco	
Data/Ora	Anteprima di data e ora		
	Usa sistema 24 ore	On/Off	
	Mostra secondi	On/Off	
	Mostra mese 2 cifre	On/Off	
	Anno 2 cifre	On/Off	
	Separatore ora	; , .	
	Formato data	Giorno Mese Anno , Mese Giorno Anno, Anno Mese Giorno	
	Separatore data	/ , Ness , (Spazio), Trattino, . , / , :	
	Fuso orario	Disponibile solo se Sincro ora di rete è impostato su On.	
	Ora legale	On/Off	
		Deriva (H)	Deriva dell'ora legale
		Inizio: estate	Data di inizio dell'ora legale
		Fine: inverno	Data di fine dell'ora legale
	Imposta data	Impostare la data e l'ora nel formato selezionato	
Ora			
Minuto			

Voce di configurazione	Voci secondarie	Impostazioni possibili/descrizione
	Sincro ora di rete	On/Off
	Timeout connessione	1 ... 5 ... 30
	Ora	Ora corrente
	Ultima sincronizzazione	Ora dell'ultima sincronizzazione
	Ciclo sincro (ore)	1 ... 8 ... 99
	Indirizzo IP time server	Indirizzo IP di un time server della propria regione
	N. porta time server	123
	Avviso (d)	0 ... 1 ... 30
Sincronizzazione automatica di data e ora Quando Sincro ora di rete è impostato su On e si immette un time server, la data e l'ora vengono sincronizzate automaticamente con il time server al termine del ciclo di sincronizzazione impostato.		
Sincronizzazione manuale di data e ora Per la sincronizzazione manuale con il time server, toccare  . Dopo la sincronizzazione viene visualizzato un messaggio e la data e l'ora vengono aggiornate.		
Fuso orario e ora legale Quando si esce da Sincro ora di rete con  si viene reindirizzati alla pagina Data/Ora, dove è possibile impostare un fuso orario e l'ora legale. Quando Sincro ora di rete è impostato su On, non è possibile impostare la data e l'ora.		

3.4.1.2 Terminale -> Dispositivo -> Gestione licenza



Per eseguire funzioni avanzate o applicazioni specifiche, è necessaria una licenza per la funzionalità desiderata. Se acquistate con il terminale, la licenza o le licenze sono installate e attivate in fabbrica. Tuttavia, se il terminale è già installato e la licenza software viene acquistata in un secondo momento, è necessario installarla e attivarla sul campo. Per installare o attivare una licenza software, contattare il servizio di assistenza METTLER TOLEDO.

Questa voce di configurazione mostra un elenco di licenze software disponibili sul dispositivo. Vengono visualizzate le seguenti informazioni per qualsiasi licenza:

N.		Numero progressivo della licenza
Stato		Attivato
		Disattivato
		In sospenso, ovvero non ancora attivato
Nome		Nome della licenza
Chiave di licenza		Codice di licenza nel formato XXXXX-XXXXX-XXXXX-XXXXX-XXXXX
Prodotto		Funzionalità della licenza

Per eseguire funzioni avanzate o applicazioni specifiche, è necessaria una licenza per la funzionalità desiderata. Se acquistate con il terminale, la licenza o le licenze sono installate e attivate in fabbrica. Tuttavia, se il terminale è già installato e la licenza software viene acquistata in un secondo momento, è necessario installarla e attivarla sul campo.

Aggiunta di una licenza



- 1 Nella pagina Gestione licenza, toccare il tasto funzione .
- 2 Inserire il nome della nuova licenza (max. 24 caratteri).
- 3 Inserire la chiave della licenza fornita nel seguente formato: XXXXX-XXXXX-XXXXX-XXXXX-XXXXX. Il trattino viene inserito automaticamente dopo 5 caratteri.
- 4 Confermare i dati della licenza con .

- ➔ Se la chiave della licenza è valida, la nuova licenza viene visualizzata nell'elenco delle licenze con lo stato × (non attiva).

Modifica di una licenza



Il nome di una licenza può essere modificato in qualsiasi momento.

La chiave della licenza può essere modificata solo quando la licenza è nello stato × (non attiva) o ⏸ (in sospeso).

- 1 Nella pagina Gestione licenza, toccare il tasto funzione .
- 2 Modificare il nome della licenza (max. 24 caratteri).
- 3 Confermare i dati della licenza con .
 - ➔ La licenza viene visualizzata nell'elenco delle licenze con il nome modificato.




Eliminazione di una licenza non attivata

È possibile eliminare le licenze non attivate dallo strumento per impedirne l'attivazione.

- 1 Nella pagina Gestione licenza, selezionare la licenza da eliminare.
 - ➔ Nella riga dei tasti funzione viene visualizzato il pulsante di eliminazione .
- 2 Toccare il pulsante di eliminazione.
 - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 3 Confermare l'eliminazione con .
 - ➔ La licenza viene rimossa dall'elenco delle licenze.

Attivazione di una licenza

È possibile attivare una licenza mediante i seguenti passaggi:

Strumento	Azione	Descrizione
IND400	Esportazione del file della chiave di licenza	<ol style="list-style-type: none"> 1 Selezionare la licenza da attivare e toccare il tasto funzione . 2 Procedere come descritto nella sezione [Importazione/esportazione dei dati ▶ pagina 26].
Portale di attivazione	Attivazione della licenza	– Attivare le licenze del file della chiave di licenza esportata per il terminale con il numero di serie specificato. Consultare la documentazione del portale di attivazione .
Portale di attivazione	Esportazione del file di attivazione	– Esportare il file di attivazione (Activationkey.lic) per il terminale con il numero di serie specificato. Consultare la documentazione del portale di attivazione .
IND400	Importazione del file di attivazione	<ol style="list-style-type: none"> 1 Toccare il tasto funzione . 2 Procedere come descritto nella sezione [Importazione/esportazione dei dati ▶ pagina 26]. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Tutte le licenze importate correttamente vengono contrassegnate come attive con il segno .
IND400	Riavvio	– Riavviare il terminale per applicare le nuove licenze.

Nota

- L'attivazione è possibile solo se i numeri di serie nel file della chiave di licenza e nel file di attivazione sono identici.
- Le chiavi di licenza acquistate possono essere utilizzate su un solo terminale.
- Le licenze vengono conservate dopo il reset, gli aggiornamenti software e le operazioni di backup/ripristino.

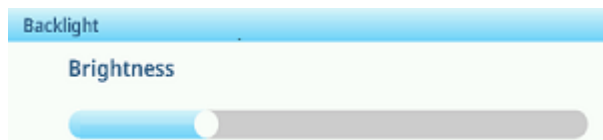
3.4.1.3 Terminale -> Dispositivo -> Salvascermo

Dopo un periodo di tempo impostato senza azioni sul terminale, è possibile visualizzare una schermata blu con METTLER TOLEDO come salvascermo.

- 1 **Abilitare**/disabilitare il salvascermo.
- 2 Se abilitato, impostare il timeout dopo il quale il salvascermo sarà attivo.
Impostazioni di timeout: da **1 min** a 60 min

3.4.1.4 Terminale -> Dispositivo -> Retroilluminazione

Impostare la luminosità display.



3.4.1.5 Terminale -> Dispositivo -> Identificazione

Voce di configurazione	Descrizione
ID terminale n. 1	Immettere fino a 3 identificazioni del terminale di max. 20 caratteri alfanumerici ciascuno.
ID terminale n. 2	
ID terminale n. 3	
Numero di serie	Mostra il numero di serie del terminale di pesatura.

3.4.2 Terminale -> Gestione utenti

Il dispositivo offre una gestione degli utenti con ruoli e utenti assegnati a un ruolo.

3.4.2.1 Terminale -> Gestione utenti -> Definizione ruolo

Ruoli senza Data Integrity

Role Definition	
#	Name
1	Admin
2	Supervisor
3	Operator

Ruoli con Data Integrity

Role Definition	
#	Name
1	Admin
2	Supervisor
3	QA
4	Operator

Lo strumento offre i seguenti ruoli:

- Admin
- Supervisore
- QA (solo con Data Integrity attiva)
- Operatore

Ciascun ruolo prevede diritti diversi.

Dettagli dei ruoli

Toccare per visualizzare i dettagli del ruolo selezionato.

Definizione ruolo	Admin	Supervisore	QA	Operatore
Nome	Admin	Supervisore	QA	Operatore
Livello	1	2	2	6
Descrizione				

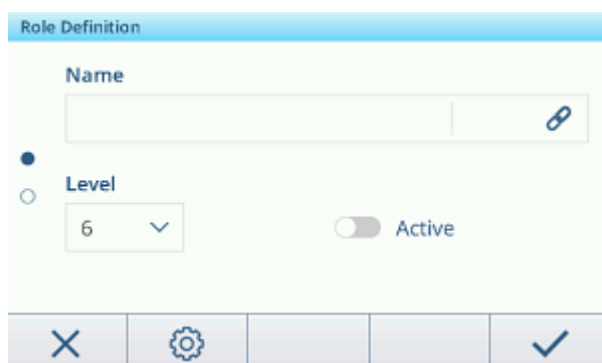
Toccare nella schermata successiva per visualizzare i dettagli del ruolo relativi ai gruppi di autorizzazioni.

Gruppo autorizzazione	Admin		Supervisore		QA	Operatore	
	senza DI	con DI	senza DI	con DI	solo con DI	senza DI	con DI
W&M	Livello 3		Livello 2		Livello 2	Livello 1	

Gruppo autorizzazione	Admin		Supervisore		QA	Operatore	
	senza DI	con DI	senza DI	con DI	solo con DI	senza DI	con DI
Varie	Strumento terminale Comunicazione		Strumento terminale Comunicazione		Strumento terminale Comunicazione	–	
Memoria trasmissione	Visualizza Esporta Reset	Visualizza Esporta Annulla e reset Ristampa* Revisione	Visualizza Esporta	Visualizza Esporta Annulla e reset Ristampa* Revisione	Visualizza Esporta Annulla e reset Ristampa* Revisione	Visualizza	Visualizza Revisione
Applicazione	Voce applicazione		Voce applicazione		Voce applicazione	–	
Memoria materiale	Utilizzo Configura		Utilizzo Configura		Utilizzo Configura	Utilizzo	
Memoria manutenzione	Visualizza Stampa, esportazione Abilita/Disabilita/Reset	Visualizza Stampa, esportazione Abilita/Disabilita	Visualizza Stampa, esportazione		Visualizza Stampa, esportazione	–	
Memoria audit trail	–	Visualizza Stampa, esportazione	–		Visualizza Stampa, esportazione	–	
Dati condivisi	Leggi Scrivi FTP		Leggi		–	–	
Gestione utenti	–	Definizione ruolo Criteri password Definizione utente	–	Definizione ruolo Criteri password Definizione utente	Definizione ruolo Criteri password Definizione utente	–	

*È possibile ristampare fino a 5 volte. Dopo la 5ª operazione di ristampa, il tasto funzione Ristampa non viene visualizzato.



Creazione di un nuovo ruolo (solo con Data Integrity attiva)



- 1 Nell'elenco dei ruoli, toccare il tasto funzione +.
- 2 Inserire un nome per il nuovo ruolo.
- 3 Selezionare il livello di accesso per il nuovo ruolo.
- 4 Impostare il nuovo ruolo su Attivo, se lo si desidera.
- 5 Nella seconda pagina, inserire una descrizione del ruolo.

Utenti collegati

Esistono due opzioni per mostrare gli utenti collegati a un ruolo specifico:

- Nella schermata di riepilogo Definizione ruolo, contrassegnare un ruolo e toccare il tasto funzione . Verranno visualizzati nome e ID degli utenti collegati al ruolo.
- Quando vengono visualizzati i dettagli del ruolo, toccare il simbolo del collegamento  a destra del nome del ruolo. Verranno visualizzati nome e ID degli utenti collegati al ruolo.

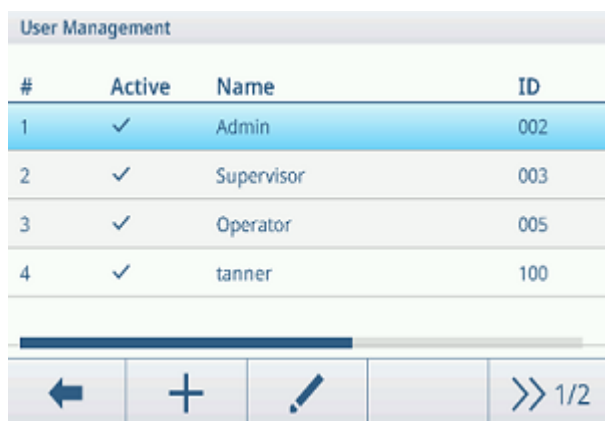
Filtraggio dei ruoli

Nota

Per ulteriori informazioni su come modificare le tabelle, fare riferimento a [Modifica delle tabelle ▶ pagina 25] e [Filtraggio di registri e tabelle ▶ pagina 23].



3.4.2.2 Terminale -> Gestione utenti -> Definizione utente



Viene visualizzato l'elenco degli utenti esistenti.



#	Active	Name	ID
1	✓	Admin	002
2	✓	Supervisor	003
3	✓	Operator	005
4	✓	tanner	100

Creazione/modifica di un utente



- 1 Per creare un nuovo utente, toccare il tasto softkey .
Per modificare un utente esistente, contrassegnarlo e toccare il tasto softkey .
- 2 Configurare le seguenti impostazioni:

Voce di configurazione	Descrizione	Impostazioni possibili/commenti
Nome	Nome utente	max. 20 caratteri alfanumerici
Ruolo	IND400 senza Data Integrity: scegliere tra Operatore o Supervisore IND400 con Data Integrity: scegliere tra Operatore, QA, Supervisore o un ruolo personalizzato	 Nota Esiste un solo utente predefinito con il ruolo di Admin.  Nota Sul terminale IND400 con Data Integrity, una volta attivato un utente, non è più possibile eliminarlo.
ID	ID utente	Utilizzare questo ID utente per effettuare l'accesso.
Descrizione	Ulteriori informazioni sull'utente	
Inserire password	Password conforme ai criteri password	
Conferma password		
Attiva	Impostare l'utente su "attiva"	
Utente login default	Imposta l'utente come utente predefinito all'avvio e alla disconnessione	Solo per IND400 senza Data Integrity
Lingua	Impostare la lingua dell'interfaccia utente	Inglese, francese, tedesco, spagnolo, polacco, italiano, portoghese, cinese, giapponese

Filtraggio degli utenti

Per filtrare gli utenti, fare riferimento a [Filtraggio di registri e tabelle ▶ pagina 23].

Reset password

- 1 Toccare il tasto softkey .
 - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 2 Confermare il messaggio di sicurezza con il tasto softkey .
- 3 Toccare il campo della password e inserire la nuova password.
- 4 Confermare la nuova password.
 - ➔ La password è stata modificata.

3.4.2.3 Terminale -> Gestione utenti -> Criteri password

Se i Criteri password sono abilitati sono disponibili le seguenti impostazioni:

Voce di configurazione	Descrizione	Impostazioni possibili
Maiuscole	Deve essere presente una lettera maiuscola.	On/Off
Minuscole	Deve essere presente una lettera minuscola.	On/Off
Numerico	Deve essere presente un numero.	On/Off
Carattere speciale	Deve essere presente un carattere speciale.	On/Off
Lunghezza minima	Lunghezza richiesta della password.	4 ... 8 caratteri
Età della password (giorno)	Tempo dopo il quale è necessario modificare la password.	1 ... 30 ... 366 (giorni)
Imponi cronologia password	Assicurarsi che le ultime password non siano identiche.	1 ... 10
Tentativi accesso nulli	Dopo il numero specificato di tentativi di accesso, l'accesso viene bloccato.	3 ... 10
Accessi bloccati	Il tempo della procedura di accesso deve essere terminato.	60 ... 600 (s)
Timeout (min)	L'utente verrà disconnesso se non viene eseguita alcuna azione entro il tempo specificato.	5 ... 30 ... 180 (min)

3.4.2.4 Terminale -> Gestione utenti -> Importa/Esporta

Le impostazioni di Gestione utenti possono essere importate o esportate. In questo modo è possibile sincronizzare, ad esempio, le impostazioni di Gestione utenti su diversi dispositivi.

Per ulteriori dettagli, fare riferimento a [Importazione/esportazione dei dati ▶ pagina 26].

3.5 Configurazione Comunicazione

La configurazione Comunicazione è composta dai seguenti blocchi configurazione principali:

- Modello
- Collegamenti
- Seriale
- Ethernet
- Server VNC

3.5.1 Comunicazione > Modelli

Template		
Rec. #	Template	Application
1	Basic Weighing Lot Standard	General
2	Over/Under Lot Standard	Over/Under
3	Over/Under Final Standard	Over/Under
4	Manual Filling/Dosing Lot Standard	Manual Filling/Dosir
5	Manual Filling/Dosing Final...	Manual Filling/Dosir

È necessario assegnare un modello a un'applicazione. Sono disponibili 10 modelli predefiniti. Questi modelli non possono essere modificati.

Impostazione di un nuovo modello

Nota

Toccare il tasto funzione sulla seconda barra multifunzione per copiare un modello esistente per l'applicazione desiderata e modificarlo.

Per un nuovo modello, procedere come segue:

- 1 Toccare il tasto funzione .
- 2 Inserire il nome del nuovo modello e assegnare un'applicazione.
- 3 Toccare il tasto funzione .
 - ➔ Viene visualizzato l'ultimo elemento (Tipo = -FINE-).
- 4 Toccare il tasto funzione per aggiungere e modificare un nuovo elemento.
 - ➔ Per ogni elemento sono disponibili le seguenti impostazioni.
 - ➔ Il nuovo elemento viene visualizzato prima dell'elemento -FINE-.

Voce configurazione	Voci secondarie	Descrizione/Possibili impostazioni
Tipo = Nome SD	Allineamento	Centrato, Sinistra, Destra
	Dati	Lordo, Netto, Tara, ID, dati specifici dell'applicazione, dati di identificazione dell'utente, ecc.
	N. caratteri	Numero di caratteri, a seconda del formato di uscita
Tipo = Carattere speciale	Dati	Selezionare un carattere speciale tra i seguenti: 01H_SOH, 02H_STX, 03H_ETX, 04H_EOT, 05H_ENQ, 06H_ACK, 07H_BEL, 08H_BS, 09H_HT, 0AH_LF, 0BH_VT, 0CH_FF, 0DH_CR, 0EH_SO, 0FH_SI, 10H_DLE, 11H_DC1, 12H_DC2, 13H_DC3, 14H_DC4, 15H_NAK, 16H_SYN, 17H_ETB, 18H_CAN, 19H_EM, 1AH_SUB, 1BH_ESC, 1CH_FS, 1DH_GS, 1F_US
	Quantità	Numero di caratteri speciali

Voce configurazione	Voci secondarie	Descrizione/Possibili impostazioni
Modo	Server SICS SICS continua TOLEDO Continuous-W TOLEDO Continuous-C Modello ingresso Display ausiliario Post DigiTol Modo su richiesta PM Display remoto Bilancia riferimento Trasferimento Parametro server Modbus TCP/RTU PSCP	Selezionare la modalità di connessione. Per informazioni dettagliate sui protocolli, fare riferimento a [Descrizione dei protocolli di connessione disponibili ▶ pagina 125].
Porta	1701	Per COM = EPort2 ... EPort3 (Per COM = EPort1: porta fissa)
Porta	Server remoto	Per COM = Client
	Porta remota	Indirizzo IP e porta del server remoto

3.5.3 Comunicazione -> Seriale

Nota

Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.

Voce di configurazione	Voci secondarie	Impostazioni possibili
COM1 (RS232)	Baud Rate	300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600 , 19200, 38400, 57600, 115200
	Parità	7 nessuno, 7 dispari, 7 pari, 8 nessuno , 8 dispari, 8 pari
	Handshake	Ness , Xon/Xoff
	Bit di stop	Non visualizzato perché non programmabile, sempre impostato su 1.

Nota

Queste sono le impostazioni dell'interfaccia di comunicazione standard.

3.5.4 Comunicazione -> Ethernet -> Impostazioni rete

Voce di configurazione	Descrizione
DHCP	Quando è abilitata, non è possibile configurare altre impostazioni
Indirizzo IP	
Subnet Mask	
Porta	
Indirizzo MAC	L'indirizzo MAC di IND400 non può essere modificato

3.5.5 Comunicazione -> Server VNC

Utilizzando il server VNC è possibile controllare il terminale da remoto da un altro computer.

- 1 Abilitare il server VNC.
- 2 Impostare una password per il controllo VNC da un altro computer.
- 3 Confermare la password.
- 4 Confermare le impostazioni VNC con ✓.

i Nota

- La password è valida finché il server VNC è abilitato o finché non viene modificata.
- La porta del server VNC è fissa e impostata su 5900.

3.5.6 Nella configurazione, selezionare Comunicazione -> WLAN -> Impostazione WLAN

i Nota

Per impostazione predefinita, è disponibile solo la banda di frequenza Wi-Fi 5 G. Per la banda 2,4 G, contattare il servizio di assistenza METTLER TOLEDO.

i Nota

Per impostazione predefinita, è disponibile solo la banda di frequenza Wi-Fi 5 G. Per la banda 2,4 G, fare riferimento a Commutazione della banda di frequenza Wi-Fi.

Abilitazione di una rete wireless

- 1 Abilitare le impostazioni wireless.
 - ➔ Viene visualizzato l'elenco delle reti wireless rilevate. La rete wireless attualmente collegata è la prima dell'elenco ed è contrassegnata con ✓.
- 2 Se lo si desidera, selezionare un'altra rete wireless.

Visualizzazione delle impostazioni di rete wireless

- Selezionare una rete wireless e toccare **i**.
 - ➔ Vengono visualizzati il nome della rete e la suite (stato di sicurezza).

Aggiunta di una nuova rete wireless

- 1 Quando viene visualizzato l'elenco delle reti wireless rilevate, toccare **+**.
- 2 Inserire il nome della rete e selezionare una suite (stato di sicurezza) tra le seguenti:
Aperta, WEP, Mix WPA-WPA2, WPA2, WPA3
In alternativa, è possibile acquisire la suite dalla rete wireless rilevata.
- 3 A seconda della suite selezionata, configurare le seguenti impostazioni:

Suite	Voci secondarie	Descrizione
Aperta	–	Nessuna impostazione di sicurezza
WEP	Indice chiave TX	Numero di chiavi WEP: 1 ... 4
	Dimensione chiave	Lunghezza della chiave WEP: 40 bit (5 caratteri), 104 bit (13 caratteri)
	Chiave 1 ... Chiave 4	Inserire le chiavi in base all'indice TX e alla dimensione della chiave
Mix WPA-WPA2	Autenticazione WPAX = PSK	Acquisire le impostazioni richieste dalla rete rilevata o configurarle manualmente.
WPA2	Autenticazione WPAX = 802,1X	
WPA3		

Impostazioni modulo Wi-Fi


- La WLAN è abilitata.
- Nella pagina Impostazioni WLAN, toccare **⚙**.
 - ➔ Sono disponibili le seguenti impostazioni:

Impostazione	Descrizione
Pagina configurazione	Se impostata su On, la pagina Web del modulo Wi-Fi è abilitata.

Impostazione	Descrizione
AP	Se impostata su On, vengono visualizzati SSID e indirizzo IP del modulo Wi-Fi (sola lettura). SSID = MTAP[Serial_Number] Indirizzo IP: 192.168.0.1
<p>i Nota: Gli elementi di configurazione sopra riportati sono solo per la configurazione del modulo Wi-Fi. Dal punto di vista della sicurezza, devono essere disattivati immediatamente dopo la configurazione Wi-Fi.</p>	

3.5.7 Come configurare una stampante

i **Nota**

Per avviare una stampa con il tasto funzione , è necessario collegare una stampante alla porta COM1 (RS232) standard.

Passaggio 1: configurazione della connessione

- 1 Nella configurazione, andare su Comunicazione -> Connessione.
- 2 Selezionare quanto segue:
 - ➔ COM = COM1
 - ➔ Modo = Trasferimento
 - ➔ Tipo stampa = Stampante ASCII per una stampante ASCII
 - ➔ Tipo stampa = Stampante Smart per la stampante METTLER TOLEDO
 - ➔ Tipo stampa = Stampante etichette per una stampante per etichette
- 3 Per ulteriori impostazioni di connessione, fare riferimento a [Comunicazione -> Collegamenti ▶ pagina 99].

Passaggio 2: impostazione dei parametri di comunicazione

- 1 Nella configurazione, andare su Seriale -> COM1 (RS232).
- 2 Assicurarsi che i parametri di comunicazione (Baud Rate, Parità, Handshake) del terminale di pesatura e della stampante siano gli stessi.
- 3 Per ulteriori impostazioni dei parametri, fare riferimento a [Comunicazione -> Seriale ▶ pagina 100].

Passaggio 3: controllo dei modelli della stampante

i **Nota**



Lo strumento offre 10 modelli predefiniti e la possibilità di creare modelli personalizzati. I modelli sono correlati all'applicazione di pesatura.

- 1 Nella configurazione, andare su Comunicazione -> Modelli.
- 2 Verificare la disponibilità di un modello adatto. Se assente, creare il proprio modello consultando [Comunicazione > Modelli ▶ pagina 98].

Passaggio 4: impostazione di una stampa specifica per l'applicazione

i **Nota**

Quando si lavora con diverse applicazioni di pesatura, è necessario impostare individualmente le stampe per ciascuna applicazione.

- 1 Uscire dalla configurazione.
- 2 Selezionare un'applicazione di pesatura.
- 3 Toccare il tasto funzione  per aprire le impostazioni dell'applicazione.
- 4 Toccare  **Trasferimento**.
- 5 Selezionare un'impostazione di trasferimento o creare una nuova impostazione di trasferimento utilizzando la connessione configurata nel passaggio 1 e i modelli specifici dell'applicazione.
- 6 Per ulteriori impostazioni di trasferimento, fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28].
- 7 Uscire dalle impostazioni dell'applicazione.

Risultato

Al termine dei passaggi da 1 a 4, toccando il tasto di trasferimento  si avvierà una stampa sulla stampante collegata.

3.5.8 Come configurare un lettore di codici a barre

Nota

Gli ID e la tara default possono essere scansionati con un lettore di codici a barre con cavo di collegamento seriale o USB.

Passaggio 1: configurazione della connessione

- 1 Nella configurazione, andare su Comunicazione -> Connessione.
- 2 Selezionare quanto segue:
 - ➔ Per una connessione seriale: COM = COM1 o COM = COM2
Per una connessione USB: COM = COM4
 - ➔ Modo = Modello ingresso
- 3 Inserire i limiti dei dati richiesti e selezionare l'assegnazione dell'ingresso, ad esempio un ID.
- 4 Per ulteriori impostazioni di connessione, fare riferimento a [Comunicazione -> Collegamenti ▶ pagina 99].

Nota

In alternativa, il lettore di codici a barre può essere configurato nelle impostazioni dell'applicazione; fare riferimento a [Impostazioni pesatura di base ▶ pagina 28].


Passaggio 2: impostazione dei parametri di comunicazione

- 1 Nella configurazione, andare su Seriale -> COMx.
- 2 Assicurarsi che i parametri di comunicazione (Baud Rate, Parità, Handshake) del terminale di pesatura e del lettore di codici a barre siano gli stessi.
- 3 Per ulteriori impostazioni dei parametri, fare riferimento a [Comunicazione -> Seriale ▶ pagina 100].

Risultato

Quando è richiesto un input specifico, ad esempio un ID, è possibile inserirlo tramite codice a barre.

Vedi anche

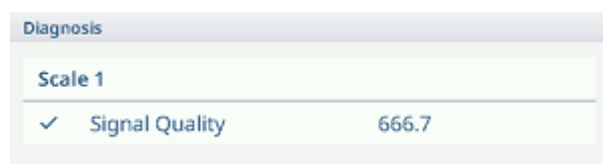
 Comunicazione > Modelli ▶ pagina 98

3.6 Configurazione manutenzione

3.6.1 Manutenzione -> Diagnosi

3.6.1.1 Manutenzione -> Diagnosi -> Bilancia 1

Questo elemento diagnostico verifica la qualità del segnale della connessione della bilancia analogica.



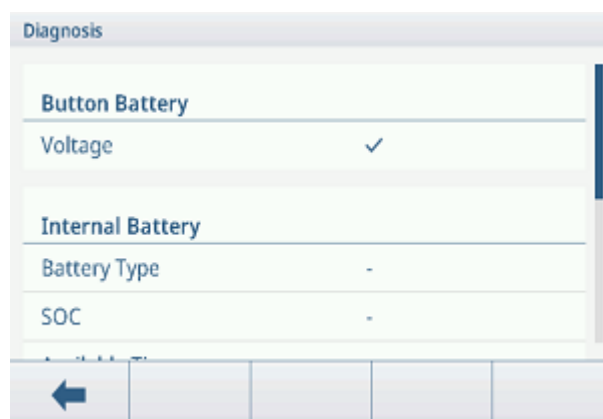
Quando il segnale è sufficiente, viene contrassegnato con ✓.

i Nota

Per le bilance SICSPRO non sono disponibili informazioni diagnostiche.

3.6.1.2 Manutenzione -> Diagnosi -> Batteria

Questa voce di diagnosi mostra lo stato delle batterie.



Batteria a pulsante

La batteria a pulsante viene utilizzata per la RTC e si trova sulla scheda madre.

Quando la tensione della batteria a pulsante è inferiore a 2,5 V, viene visualizzato un messaggio SMART5™.

Batteria interna

La batteria interna non è disponibile nella versione corrente del prodotto. Se disponibili, vengono visualizzate le seguenti informazioni:

- Tipo batteria
- SOC (stato di carica)
- Tempo disponibile
- Tensione
- Temperatura
- Corrente
- SOH (condizioni del sistema)
- Ciclo ricarica (ad esempio 300/500)


Batteria esterna

Quando viene rilevata una batteria esterna, viene visualizzata la tensione della batteria.

3.6.1.3 Manutenzione -> Diagnosi -> Dispositivo

Test display

L'utente viene guidato attraverso una sequenza di test per verificare la qualità del display.

- 1 Confermare la schermata informativa con ✓.
 - ➔ Viene visualizzato un motivo a scacchiera rosso.
- 2 Verificare che tutti i pixel siano visualizzati correttamente.
- 3 Premere il tasto di trasferimento  per passare alla schermata di prova successiva.
- 4 Verificare che tutti i pixel siano visualizzati correttamente.
- 5 Ripetere i passaggi 3 e 4 finché non viene visualizzato il messaggio "Test terminato".
- 6 Confermare la conclusione del test con ✓.

Nota

È possibile uscire dal test del display in qualsiasi momento premendo **C**.

Test touch

L'utente viene guidato attraverso una sequenza di test per verificare la funzionalità touch.

- 1 Confermare la schermata informativa con ✓.
 - ➔ Il display è suddiviso in 12 campi.
- 2 Toccare tutti i campi in sequenza da 1 a 12.
 - ➔ Quando la funzionalità touch è corretta, il campo viene contrassegnato con ✓.
 - ➔ Dopo aver toccato l'ultimo campo, viene visualizzato il messaggio "Superato".
- 3 Confermare il messaggio con ✓.

Nota

È possibile uscire dal test della funzionalità touch in qualsiasi momento premendo **C**.

Test tastiera

L'utente viene guidato attraverso una sequenza di test per verificare i tasti fisici.



- 1 Confermare la schermata informativa con ✓.
 - ➔ Viene visualizzata una richiesta di verifica del tasto On/Off.
- 2 Toccare il tasto fisico indicato.
 - ➔ Viene visualizzata una richiesta di verifica del tasto successivo.
- 3 Ripetere il passaggio 2 finché non viene visualizzato il messaggio "Superato".
- 4 Confermare il messaggio con ✓.

Nota

È possibile uscire dal test della funzionalità touch in qualsiasi momento premendo **C**.

Test porta seriale

Questo test verificherà la porta seriale COM1 (RS232).

- 1 Toccare  per avviare il test.
 - ➔ Viene eseguito il test della porta seriale.
 - ➔ Viene visualizzato lo stato della porta seriale.
- 2 Uscire dal test della porta seriale con il tasto funzione .
 - ➔ Viene visualizzato un prompt di sicurezza.
- 3 Confermare l'uscita dal test con ✓.

Test di rete

- 1 Confermare la schermata informativa con ✓.
 - ➔ Viene eseguito il test della porta seriale.
 - ➔ Viene visualizzato lo stato della porta seriale.
- 2 Confermare lo stato della porta seriale con ✓.
 - ➔ Il test di rete è terminato.

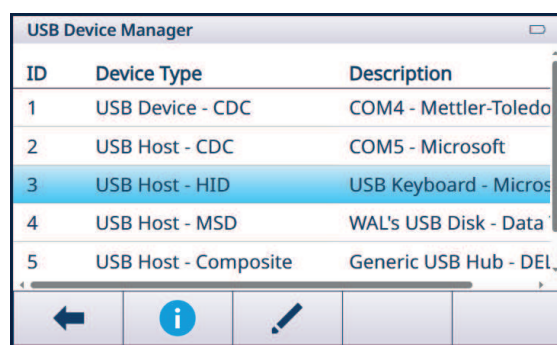
Test USB

Questo test verificherà un dispositivo USB esterno.

- 1 Inserire il dispositivo USB da verificare.
 - ➔ Viene visualizzato il nome del dispositivo.
- 2 Toccare ► per avviare il test.
 - ➔ Viene eseguito il test USB.
 - ➔ Viene visualizzato il risultato del test.
- 3 Uscire dal test USB con il tasto funzione ◀.

Gestore dispositivi USB

Il gestore dei dispositivi USB mostra tutti i dispositivi USB collegati.



ID	Device Type	Description
1	USB Device - CDC	COM4 - Mettler-Toledo
2	USB Host - CDC	COM5 - Microsoft
3	USB Host - HID	USB Keyboard - Micros
4	USB Host - MSD	WAL's USB Disk - Data
5	USB Host - Composite	Generic USB Hub - DEL

- Toccare ⓘ per visualizzare le impostazioni del dispositivo USB.
- Toccare ✎ per modificare il dispositivo USB.

3.6.2 Manutenzione > Statistiche

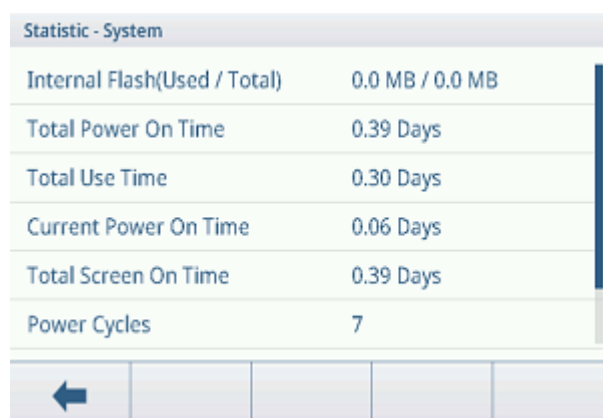
Bilancia 1

Questa pagina mostra le statistiche di tutte le pesature dall'ultimo Reset master. La statistica è raggruppata come segue:

- Peso piccolo
- Pesature della bilancia (range di utilizzo, di portata)
- Stato della bilancia (sovraccarichi, sottocarichi, operazioni di azzeramento, operazioni di reset)

Sistema

Questa pagina offre una panoramica del sistema.



Statistic - System	
Internal Flash(Used / Total)	0.0 MB / 0.0 MB
Total Power On Time	0.39 Days
Total Use Time	0.30 Days
Current Power On Time	0.06 Days
Total Screen On Time	0.39 Days
Power Cycles	7

Tasto conteggio

Questa pagina offre una panoramica dei tasti premuti per ciascun tasto hardkey.

3.6.3 Manutenzione -> Gestione test di routine

Utilizzando questa voce di configurazione è possibile pianificare ed eseguire eventi di test di routine.

Configurazione dei test di routine: impostazioni generali

Voce configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Evento	Taratura Sensibilità Eccentricità Ripetibilità Test a 1 punto Walk Test Evento personalizzato	Selezionare il test che si desidera eseguire. Per gli eventi personalizzati è possibile inserire un nome. Può essere utilizzato ai fini di promemoria.
Scaduto	Nessuna azione Peso arancione Nessun peso	Selezionare cosa visualizzare quando il test è scaduto.
Giorni intervallo		Inserire l'intervallo per l'esecuzione del test.
Giorni promemoria		Inserire l'intervallo per l'invio di un promemoria prima della data del test successivo.
Ultima data		Visualizzazione della data dell'ultimo test.
Scadenza		Visualizzazione della data del test successivo.
Data promemoria		Visualizzazione della data in cui verrà inviato il promemoria per il test successivo.

Configurazione dei test della sensibilità

– Selezionare un test della sensibilità nell'elenco e toccare  per ulteriori impostazioni.

➔ Sono disponibili le seguenti impostazioni:


Voce configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Unità carico di prova	g kg lb t oz ton	Selezionare l'unità del carico di prova che si desidera utilizzare per il test della sensibilità.
Modifica peso prova operatore	Abilita/Disabilita	Se abilitata, l'operatore può modificare il peso di prova.
Registro stampa auto	Abilita/Disabilita	Se abilitato, viene stampato automaticamente un protocollo di test.

– Nella pagina di configurazione, toccare  per impostare le fasi del test.

➔ Sono disponibili le seguenti impostazioni:

Fase n.	Numerazione automatica
Carico di prova	Valore del peso del carico di prova
Nome peso	Nome del carico di prova
Limite allarme	Quando la deviazione è maggiore del limite di allarme ma inferiore al limite di regolazione, viene visualizzato un avviso.
Limite regolazione	Quando la deviazione è superiore al limite di regolazione, il test ha esito negativo.
Prompt	Quando si verifica un evento di test, il testo del prompt viene visualizzato nella schermata Home.


Configurazione dei test di eccentricità, ripetibilità e a un punto

- Selezionare il rispettivo test nell'elenco e toccare  per ulteriori impostazioni.
 - ➔ Sono disponibili le seguenti impostazioni:

Voce configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Unità carico di prova	g kg lb t oz ton	Selezionare l'unità del carico di prova che si desidera utilizzare per il test della sensibilità.
Carico di prova		Valore del peso del carico di prova
Nome peso		Nome del carico di prova
Round		Numero di cicli di test, solo per i test di ripetibilità
Limite allarme		Quando la deviazione è maggiore del limite di allarme ma inferiore al limite di regolazione, viene visualizzato un avviso.
Limite regolazione		Quando la deviazione è superiore al limite di regolazione, il test ha esito negativo.
Modifica peso prova operatore	Abilita/Disabilita	Se abilitata, l'operatore può modificare il peso di prova.
Registro stampa auto	Abilita/Disabilita	Se abilitato, viene stampato automaticamente un protocollo di test.

Configurazione di un walk-test


Questo test consente di verificare la ripetibilità e l'eccentricità delle piattaforme di pesatura di grandi dimensioni camminandoci sopra.

- Selezionare un walk-test nell'elenco e toccare  per ulteriori impostazioni.
 - ➔ Sono disponibili le seguenti impostazioni:

Voce configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Round		Numero di cicli di test, solo per i test di ripetibilità
Limite avviso ripetibilità		Quando la deviazione della ripetibilità è maggiore del limite di avviso ma inferiore al limite di regolazione, viene visualizzato un avviso.
Limite regolazione ripetibilità		Quando la deviazione della ripetibilità è superiore al limite di regolazione, il test ha esito negativo.
Limite avviso eccentricità		Quando la deviazione dell'eccentricità è maggiore del limite di avviso ma inferiore al limite di regolazione, viene visualizzato un avviso.
Limite regolazione eccentricità		Quando la deviazione dell'eccentricità è superiore al limite di regolazione, il test ha esito negativo.
Modifica peso prova operatore	Abilita/Disabilita	Se abilitata, l'operatore può modificare il peso di prova.
Registro stampa auto	Abilita/Disabilita	Se abilitato, viene stampato automaticamente un protocollo di test.

Configurazione di un evento personalizzato

Un evento personalizzato può essere utilizzato ai fini di promemoria.

- Selezionare un evento personalizzato nell'elenco e toccare  per ulteriori impostazioni.
 - ➔ Sono disponibili le seguenti impostazioni:

Voce configurazione	Voci secondarie	Descrizione
Prompt		Inserire il testo del promemoria.
Registro stampa auto	Abilita/Disabilita	Se abilitato, viene stampato automaticamente un protocollo di test.

Esecuzione di un test di routine

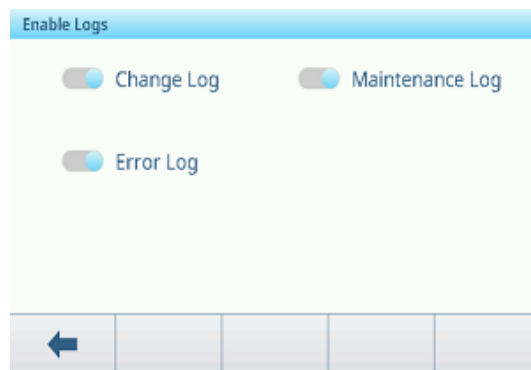


Summary Results	
Event	Sensitivity
✓ Result	Succeed
User Name	Admin
Date & Time	17/Oct/2023 09:33:02

- 1 Selezionare l'evento desiderato nell'elenco degli eventi.
- 2 Toccare ► per avviare il test.
 - ➔ L'utente viene guidato attraverso il test.
 - ➔ Al termine del test, vengono visualizzati i risultati.
- 3 Toccare ✓ per uscire dal test.

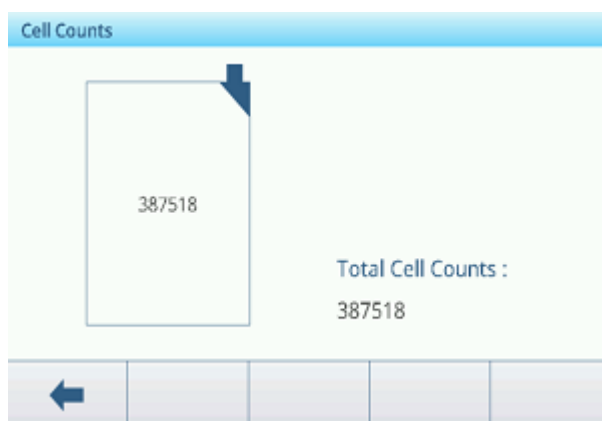
3.6.4 Manutenzione -> Abilita registri

- Abilitare/disabilitare i rispettivi registri.



3.6.5 Manutenzione -> Conteggi celle

Questa voce di manutenzione mostra il peso grezzo.



3.6.6 Manutenzione -> Valori taratura

Nota

Le impostazioni disponibili dipendono dal tipo di taratura selezionato.

	Int	3 punti	4 punti	5 punti	3 p. con isteresi	4 p. con isteresi	5 p. con isteresi
Conteggi per zero	X	X	X	X	X	X	X
Carico test 01	X	X	X	X	X	X	X
Conteggi 1	X	X	X	X	X	X	X
Conta 1 in meno					X	X	X
Carico test 02		X	X	X	X	X	X
Conteggi 2		X	X	X	X	X	X
Conta 2 in meno						X	X
Carico test 03			X	X		X	X
Conteggi 3			X	X		X	X
Conteggi 3 in senso decrescente							X
Carico test 04				X			X
Conteggi 4				X			X
Impostazione	Descrizione						
Conteggi per zero	Impostare i conteggi grezzi per zero						
Carico test 01	Impostare il peso del carico di prova n. 01						
Conteggi 1	Impostare i conteggi grezzi per il carico di prova n. 01						
Conta 1 in meno	Impostare i conteggi grezzi per il carico di prova n. 01 durante lo scarico						
Carico test 02	Impostare il peso del carico di prova n. 02						
Conteggi 2	Impostare i conteggi grezzi per il carico di prova n. 02						
Conta 2 in meno	Impostare i conteggi grezzi per il carico di prova n. 02 durante lo scarico						
Carico test 03	Impostare il peso del carico di prova n. 03						
Conteggi 3	Impostare i conteggi grezzi per il carico di prova n. 03						
Conteggi 3 in senso decrescente	Impostare i conteggi grezzi per il carico di prova n. 03 durante lo scarico						
Carico test 04	Impostare il peso del carico di prova n. 04						
Conteggi 4	Impostare i conteggi grezzi per il carico di prova n. 04						

3.6.7 Manutenzione -> Backup


Questa voce di configurazione consente di eseguire un backup di tutte le impostazioni di sistema.

Backup manuale

- Per eseguire un backup manuale, toccare il tasto funzione .

➔ Sono richieste le seguenti impostazioni.

Voce configurazione	Descrizione	Possibili impostazioni/commenti
Dispositivo	Selezionare il dispositivo in cui verranno esportati i dati.	File interno, memoria di massa USB.
Percorso	Inserire il percorso in cui verranno memorizzati i dati esportati.	Assicurarsi che la cartella indicata sia presente, specialmente quando si seleziona Memoria di massa USB.

- Confermare le impostazioni con .
- ➔ Il backup è in corso. Viene visualizzato un messaggio.

Backup automatico

Quando l'opzione Backup automatico è abilitata, il backup viene eseguito automaticamente in base alle seguenti impostazioni.

Voce configurazione	Descrizione
Giorni intervallo	Impostare l'intervallo del backup automatico
Data ultimo backup	Mostra la data dell'ultimo backup

- Confermare le impostazioni con ✓.
 - ➔ Il backup è in corso. Viene visualizzato un messaggio.
 - ➔ Il backup successivo verrà eseguito automaticamente dopo l'intervallo impostato.

i Nota

È possibile eseguire un backup manuale in qualsiasi momento toccando il tasto funzione .

3.6.8 Manutenzione -> Ripristino

Questa voce di configurazione consente di ripristinare le impostazioni di sistema complete.

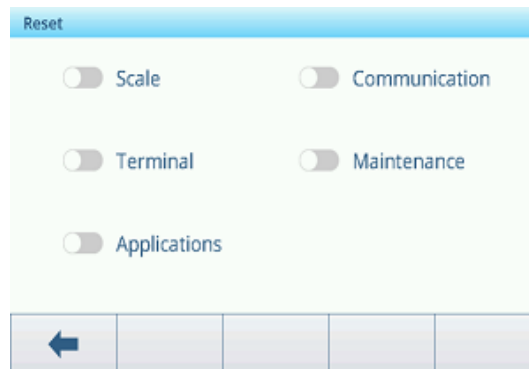
- Per ripristinare un sistema, configurare le seguenti impostazioni:

Voce di configurazione	Descrizione	Impostazioni possibili/commenti
Dispositivo	Selezionare il dispositivo da cui verranno importati i dati	File interno, memoria di massa USB
Percorso	Percorso in cui devono essere archiviati i dati da importare	Assicurarsi che i dati da importare provengano dalla cartella corretta

- 1 Confermare le impostazioni con ✓.
 - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 2 Confermare il ripristino e il riavvio con ✓.
 - ➔ È in corso il ripristino. Viene visualizzato un messaggio.




3.6.9 Manutenzione -> Reset

- 1 Selezionare quale parte del dispositivo deve essere sottoposta a reset.
 - ➔ Viene visualizzato un messaggio di sicurezza.
- 2 Confermare il reset con ✓.



4 Manutenzione e assistenza

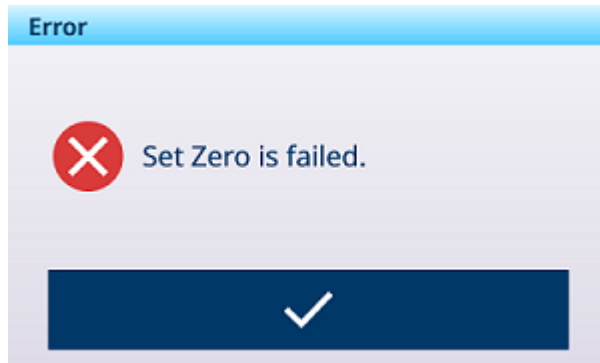
4.1 Condizioni d'errore

Errore	Causa	Soluzione
Display nero	• Timeout retroilluminazione troppo breve	– Aumentare il timeout retroilluminazione.
	• Assenza di alimentazione	– Verificare l'alimentazione.
	• Unità spenta	– Accendere l'unità.
	• Cavo di alimentazione non collegato	– Collegare il cavo di alimentazione.
	• Errore breve	– Scollegare il cavo di alimentazione e ricollegarlo.
Display di pesatura instabile	• Posizione di installazione instabile	– Regolare il filtro per l'ambiente.
	• Correnti d'aria	– Evitare le correnti d'aria.
	• Campione di pesatura instabile	– Assicurarsi che il campione di pesatura sia più stabile.
	• Contatto tra il piatto di pesata e/o il campione di pesatura e l'ambiente circostante	– Evitare il contatto.
	• Errore alimentazione	– Verificare l'alimentazione.
Visualizzazione del peso non corretta	• Azzeramento non corretto	– Scaricare la bilancia, azzerarla e ripetere l'operazione di pesatura.
	• Valore tara non corretto	– Cancellare la tara.
	• Contatto tra il piatto di pesata e/o il campione di pesatura e l'ambiente circostante	– Evitare il contatto.
	• Piattaforma di pesatura inclinata	– Portare a livello la piattaforma di pesatura.
	• Piatto di carico non sulla bilancia	– Collocare il piatto di carico sulla bilancia.
	• Intervallo di pesatura non raggiunto	– Impostare su zero.
	• Intervallo di pesatura superato	– Scaricare la bilancia. – Ridurre il precarico.
	• Risultato non ancora stabile	– Se necessario, regolare il filtro per l'ambiente.

4.2 Errori e avvertenze

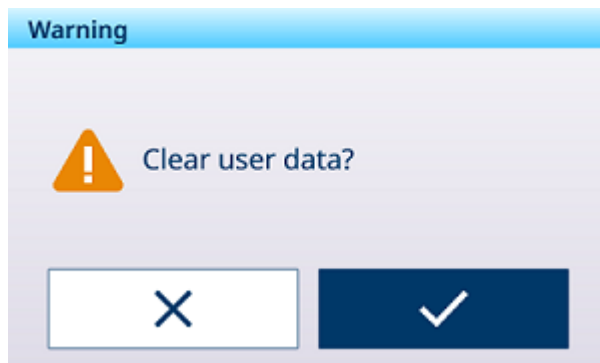
Messaggi d'errore

I messaggi d'errore devono essere confermati.



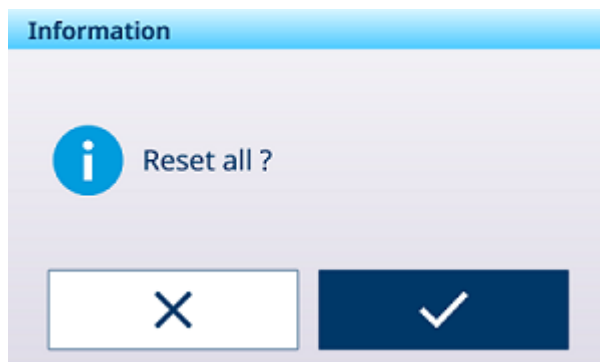
Avvertenze

Potete cancellare un'avvertenza oppure confermarla.



Informazioni

Il messaggio informativo ha la funzione di una domanda di sicurezza.








4.3 Eventi e allarmi SMART5™

SMART5™ ha lo scopo di armonizzare eventi e allarmi in base agli standard e alle pratiche di settore comuni. Questi standard provengono dal settore del controllo dei processi in ambito chimico e nella produzione e raffinazione del petrolio, dove esiste un rischio molto elevato di esplosione e lesioni personali.

Alcuni degli allarmi Smart5® possono essere osservati anche sul lato PLC. Per ulteriori dettagli, fare riferimento al capitolo [Messaggi di errore ▶ pagina 115].

4.3.1 Classificazione degli allarmi/avvisi NAMUR

La tabella che segue è un adattamento di NE107 per gli strumenti di pesatura.

Icona	Grado	Tipo	Descrizione	Risultato
	5	Errore	Peso errato/errore dello strumento	L'allarme smette di funzionare: la cancellazione dell'allarme non ripristina la condizione; il dispositivo deve essere riparato per eliminare l'allarme.
	4	Manutenzione necessaria	Peso errato/errore dello strumento previsto in base ad algoritmi e sensori predittivi come temperatura e umidità.	L'allarme indica che l'errore è imminente e si verificherà in una settimana o più. L'allarme può essere sottoposto a reset, ma si ripresenterà ogni giorno fino all'eliminazione della causa.
	3	Fuori specifica	Azioni dell'operatore errate o funzionamento del dispositivo/applicazione fuori specifica.	Allarme e registrazione dell'evento. Gli allarmi vengono generati/trasmessi solo su richiesta del cliente.
	2	Allarme	È necessario eseguire test di routine, taratura o manutenzione preventiva.	Allarme e registrazione dell'evento. Gli allarmi vengono generati/trasmessi solo su richiesta del cliente.
	1	Condizioni normali	L'unità funziona correttamente.	Nessuna azione necessaria.

4.3.2 Messaggi di errore

Messaggio	Codice allarme	Livello Namur	Registro Errori	Azione
Cambio slot/tipo bilancia\nReset master\nTUTTI i blocchi.	1001	5	Sì	-
Cambio slot/tipo bilancia\nReset master\nTUTTI i blocchi.	1002	5	Sì	-
Bilancia scollegata.	2012	5	Sì	Controllare cavo collegamento bilancia
Il registro transazioni di [Application] ha raggiunto il 100%.	3038	3	Sì	Esportare il file di registro.
Il registro transazioni di [Application] supera il 90%.	3039	2	Sì	Esportare il file di registro.
Il registro transazioni di [Application] supera il 75%.	3040	2	Sì	Esportare il file di registro.
Errore convert. analogico	4041	5	Sì	Controllare cavo collegamento bilancia.
Errore zero moto.	4042	0	No	Moto bilancia.
Errore zero netto.	4043	0	No	Togli carico da bilancia.
Zero fuori range.	4044	2	Sì	Togli carico da bilancia.
Zero disabilitato	4045	0	No	Zero non permesso.
Errore tara moto.	4046	0	No	Moto bilancia.
Tara PB inattiva.	4047	0	No	Tara non permessa.
Tara KB inattiva.	4048	0	No	Tara non permessa.
Incremento tara non consentito.	4049	0	No	-
Incremento tara consentito solo con peso netto positivo.	4050	0	No	-
Errore arrotondamento tara.	4051	0	No	Operazione tara non riuscita.
Tara insufficiente.	4052	0	No	Bilancia troppo grande per elemento.
Errore iniz. zero.	4053	0	No	Togli carico da bilancia.
Tara fuori range.	4054	0	Sì	Peso tara supera portata.
Errore tara negativa.	4055	0	No	Azzerata bilancia.
Errore tara - over (range).	4056	0	Sì	-
Cancella zero lordo-tara	4057	0	No	Togli carico da bilancia.
Errore Tara - ignoto.	4058	0	No	-
Sat. analog. non riusc	4059	0	No	Peso superiore a portata bilancia.
Sovraccarico omologazione.	4064	3	Sì	Bilancia troppo piccola per elemento.
Sottocarico omologazione.	4065	3	Sì	Riazzera bilancia.
SW1-1 spento dopo accensione	4066	3	Sì	-
Campione insufficiente.	4067	3	Sì	Usare una bilancia più piccola.
Errore regolazione	4069	3	Sì	Provare una nuova regolazione.
Errore regolazione MP	4070	3	Sì	Provare una nuova regolazione.
Zero richiesto	4074	3	No	-
Sensibilità scaduta.\nEseguire test di sensibilità.	4075	2	Sì	Avvia test sensibilità.
Taratura scaduta.\nEseguire test di taratura.	4076	2	Sì	Avvia test taratura.
Taratura scaduta.\nBilancia disattivata.\nRichiesto reset.	4077	2	Sì	Avvia test taratura.

Messaggio	Codice allarme	Livello Namur	Registro Errori	Azione
Ripetibilità scaduta.\nEseguire test di ripetibilità.	4078	2	Si	Avvia test ripetibilità.
Ripetibilità scaduta.\nBilancia disattivata.\nRichiesto reset.	4079	2	Si	Avvia test ripetibilità.
Punto 1 scaduto.\nEseguire test Punto 1.	4080	2	Si	Avvia test 1 punto.
Punto 1 scaduto.\nBilancia disattivata.\nRichiesto reset.	4081	2	Si	Avvia test 1 punto.
Test cammino scaduto.\nEseguire Test cammino.	4082	2	Si	Avvia Test cammino
Test cammino scaduto.\nBilancia disattivata.\nRichiesto reset.	4083	2	Si	Avvia Test cammino
EventoPersonalizzato scaduto.\nEsegui test EventoPersonalizzato.	4084	2	Si	Esegui test personalizzato.
EventoPersonalizzato scaduto.\nBilancia disattivata.\nRichiesto reset.	4085	2	Si	Esegui test personalizzato.
Eccentricità scaduta.\nEseguire test di eccentricità.	4086	2	Si	Avvia test eccentricità.
Eccentricità scaduta.\nBilancia disattivata.\nRichiesto reset.	4087	2	Si	Avvia test eccentricità.
Sensibilità in scadenza.	4088	2	Si	Avvia test sensibilità.
Taratura in scadenza.	4089	2	Si	Avvia test taratura.
Ripetibilità in scadenza.	4090	2	Si	Avvia test ripetibilità.
Punto 1 in scadenza.	4091	2	Si	Avvia test 1 punto.
Test cammino in scadenza.	4092	2	Si	Avvia Test cammino
EventoPersonalizzato in scadenza.	4093	2	Si	Esegui test personalizzato.
Eccentricità in scadenza.	4094	2	Si	Avvia test eccentricità.
Sensibilità scaduta.\nBilancia disattivata.\nRichiesto reset.	4095	2	Si	Avvia test sensibilità.
Svuotare bilancia, porvi nuovo peso.	90001	3	No	-
Rimuovere oggetto o tarare bilancia.	90002	3	No	-
Porre oggetto su piattaforma.	90003	3	No	-
Supera il target totale.	90004	3	No	-
Nessuna transazione generata	90005	3	No	-
Transazione interrotta, impossibile uscire.	90006	3	No	-
Transazione già salvata.	90007	3	No	-
Il peso è sotto la soglia.	90008	3	No	-
Peso fuori dall'intervallo OK.	90009	3	No	-
Trasferimento non permesso entro deviazione di 30d.	90010	3	No	-
Superamento valore totalizzazione.	90011	3	No	-
Ottimizzazione APW riuscita.	90012	1	No	-
La modalità Sottrazione richiede la modalità Netto. Tarare prima la bilancia.	90013	2	No	-
La modalità Sottrazione è applicabile solo per scaricare il peso dalla piattaforma.	90014	2	No	-
La modalità standard è applicabile solo per il carico di peso sulla piattaforma.	90015	2	No	-
Modo bilancia X10.	90016	3	No	-
Sincronizzazione ora di rete fallita.	90017	4	Si	Controlla impostazione server NTP.

Messaggio	Codice allarme	Livello Namur	Registro Errori	Azione
Liv. batteria molto basso.	90018	5	Sì	Sostituire la batteria.
Trasferimento fallito	91001	0	No	-
Trasferimento fallito	91002	0	No	-
Zero negato in situazione corrente.	91003	2	No	-
Tara negata in situazione corrente.	91004	2	No	-
Cancellazione negata in situazione corrente.	91005	2	No	-
Bilancia in modalità espansa	91006	0	No	-
Errore Zero - zero nullo.	91007	0	No	-
Errore di stampa	91010	0	No	-
Bilancia in movimento	91011	0	No	-
Bilancia sotto zero	91012	0	No	-
Bilancia in modalità espansa	91013	0	No	-
\nErrore stampa: No Zero	91014	0	No	-
Errore di stampa	91015	0	No	-
Errore Zero - ignoto.	91018	0	No	-
Errore Cancella - ignoto.	91019	0	No	-
Operazione non riuscita - Sconosciuto	91020	0	No	-
FACT annullato	91021	0	No	-
FACT riuscito	91022	0	No	-
Errore FACT - Movimento	91023	0	No	-
Errore FACT	91024	0	No	-
FACT in esecuzione	91025	0	No	-
FACT non riuscito - 3 tentativi	91026	0	No	-
Funzione disabilitata.	91027	0	No	-
Errore analisi modello	91030	0	No	-
Overflow dei totali	91031	0	No	-
Overflow totale target	91032	0	No	-
Overflow totale target	91033	0	No	-
ID non trovato	91034	0	No	-
ID non trovato	91035	0	No	-
-	91036	0	No	-
Bilancia rem.-Nessun trasf. dati	91037	0	No	-
Bilancia remota: nessuna vista remota	91038	0	No	-
Registro alibi pieno al 100%	91039	3	Sì	Esportare il file di registro.
Registro alibi oltre 90%.	91040	2	Sì	Esportare il file di registro.
Registro alibi oltre 75%.	91041	2	Sì	Esportare il file di registro.
[Log Name] ha raggiunto il 100%.	91042	3	No	Esportare il file di registro.
[Log Name] supera il 90%.	91043	2	Sì	Esportare il file di registro.
[Log Name] supera il 75%.	91044	2	Sì	Esportare il file di registro.
[Configurale table name] ha raggiunto il 100%.	91045	3	No	Esportare il file di registro.
[Configurale table name] supera il 90%.	91046	2	Sì	Esportare il file di registro.
[Configurale table name] supera il 75%.	91047	2	Sì	Esportare il file di registro.

4.4 Pulizia



AVVERTENZA

Rischio di folgorazione

- 1 Non aprire il terminale di pesatura per pulirlo.
- 2 Prima della pulizia, scollegare la spina di alimentazione o interrompere l'erogazione di corrente per scollegare il terminale dall'alimentazione.
- 3 Coprire i connettori esposti con cappucci di protezione.

Procedura di pulizia

- Pulire il terminale di pesatura con un panno asciutto o leggermente umido solo con acqua pulita.

5 Appendice

5.1 Tabella dei valori Geo

La funzione di geocodifica fornita nel terminale di pesatura consente ai tecnici dell'assistenza METTLER TOLEDO di regolare lo strumento in base alle variazioni di altitudine o latitudine senza la necessità di riapplicare i pesi di prova. Ciò presuppone che sia stata precedentemente eseguita una regolazione accurata con il codice Geo della posizione originaria impostato in modo corretto e che sia possibile determinare il codice Geo della nuova posizione con precisione.

Per reinstallare un terminale di pesatura in una posizione geografica diversa, è possibile calcolare le variazioni gravitazionali e di altitudine mediante i seguenti passaggi.

Questa procedura non è necessaria per le regolazioni in loco.

Determinazione del valore del codice Geo

Esistono due metodi per determinare il valore del codice Geo per la propria posizione.

Metodo A

- 1 Aprire www.welmec.org e cercare la pagina Gravity Information (Informazioni sulla gravità) per ottenere il valore g (ad esempio 9,770390 m/s²) della propria posizione geografica specifica.
- 2 Consultare la Tabella A dei codici Geo METTLER TOLEDO per selezionare il codice Geo in base al valore g; ad esempio, se il valore g è 9,810304, deve essere applicato il codice Geo 20.

Metodo B

- Utilizzare la Tabella B dei codici Geo METTLER TOLEDO per determinare il codice Geo per la nuova altitudine e posizione in cui verrà utilizzata la bilancia.
La latitudine e l'altezza sul livello del mare sono disponibili al link www.mapcoordinates.net/en.

Verifica del valore del codice Geo nello strumento

- Spegnere e riaccendere il terminale di pesata.
 - ➔ Il valore Geo impostato attualmente viene visualizzato all'accensione.
- Andare a Bilance -> Configurazione approvazione e leggere il valore Geo.

Confronto dei codici Geo

- 1 Confrontare il codice Geo rilevato con il codice Geo attualmente impostato nel terminale di pesatura.
- 2 Se i valori dei due codici Geo non corrispondono, contattare il tecnico dell'assistenza METTLER TOLEDO. Quando il sistema viene certificato, è necessaria una nuova verifica.

Nota

L'utilizzo del valore del codice Geo per la regolazione della taratura non garantisce la stessa accuratezza della riapplicazione di pesi di prova certificati e della ritaratura della bilancia nella nuova posizione.

Tabella A: definizione dei codici Geo METTLER TOLEDO con il valore g

Codice Geo	Valore g (m/s ²)	Codice Geo	Valore g (m/s ²)	Codice Geo	Valore g (m/s ²)	Codice Geo	Valore g (m/s ²)
0	9,770390	8	9,786316	16	9,802295	24	9,818326
1	9,772378	9	9,788311	17	9,804296	25	9,820333
2	9,774367	10	9,790306	18	9,806298	26	9,822341
3	9,776356	11	9,792302	19	9,808300	27	9,824351
4	9,778347	12	9,794299	20	9,810304	28	9,826361
5	9,780338	13	9,796297	21	9,812308	29	9,828371
6	0,782330	14	9,798295	22	9,814313	30	9,830383
7	9,784323	15	9,800295	23	9,816319	31	9,832396

Tabella B: definizione dei codici Geo METTLER TOLEDO con latitudine e altezza geografica

Latitudine geografica, Nord o Sud	Altezza sul livello del mare											
	[m]	0 - 325	325 - 650	650 - 975	975 - 1300	1300 - 1625	1625 - 1950	1950 - 2275	2275 - 2600	2600 - 2925	2925 - 3250	3250 - 3575
	[pie di]	0 - 1060	1060 - 2130	2130 - 3200	3200 - 4260	4260 - 5330	5330 - 6400	6400 - 7460	7460 - 8530	8530 - 9600	9600 - 10660	10660 - 11730
0° 0' - 5° 46' (0.0° - 5.77°)		5	4	4	3	3	2	2	1	1	0	0
5° 46' - 9° 52' (5.77° - 12.87°)		5	5	4	4	3	3	2	2	1	1	0
9° 52' - 12° 44' (12.87° - 12.73°)		6	5	5	4	4	3	3	2	2	1	1
12° 44' - 15° 6' (12.73° - 15.1°)		6	6	5	5	4	4	3	3	2	2	1
15° 6' - 17° 10' (15.1° - 17.17°)		7	6	6	5	5	4	4	3	3	2	2
17° 10' - 19° 2' (17.17° - 19.03°)		7	7	6	6	5	5	4	4	3	3	2
19° 2' - 20° 45' (19.03° - 20.75°)		8	7	7	6	6	5	5	4	4	3	3
20° 45' - 22° 22' (20.75° - 22.37°)		8	8	7	7	6	6	5	5	4	4	3
22° 22' - 23° 54' (22.37° - 23.9°)		9	8	8	7	7	6	6	5	5	4	4
23° 54' - 25° 21' (23.9° - 25.35°)		9	9	8	8	7	7	6	6	5	5	4
25° 21' - 26° 45' (23.35° - 26.75°)		10	9	9	8	8	7	7	6	6	5	5
26° 45' - 28° 6' (26.75° - 28.1°)		10	10	9	9	8	8	7	7	6	6	5
28° 6' - 29° 25' (28.1° - 29.42°)		11	10	10	9	9	8	8	7	7	6	6
29° 25' - 30° 41' (29.42° - 30.68°)		11	11	10	10	9	9	8	8	7	7	6
30° 41' - 31° 56' (30.68° - 31.93°)		12	11	11	10	10	9	9	8	8	7	7
31° 56' - 33° 9' (31.93° - 33.15°)		12	12	11	11	10	10	9	9	8	8	7
33° 9' - 34° 21' (33.15° - 34.35°)		13	12	12	11	11	10	10	9	9	8	8
34° 21' - 35° 31' (34.35° - 35.52°)		13	13	12	12	11	11	10	10	9	9	8
35° 31' - 36° 41' (35.52° - 36.68°)		14	13	13	12	12	11	11	10	10	9	9
36° 41' - 37° 50' (36.68° - 37.83°)		14	14	13	13	12	12	11	11	10	10	9
37° 50' - 38° 58' (37.83° - 38.97°)		15	14	14	13	13	12	12	11	11	10	10
38° 58' - 40° 5' (38.97° - 40.08°)		15	15	14	14	13	13	12	12	11	11	10
40° 5' - 41° 12' (40.08° - 41.2°)		16	15	15	14	14	13	13	12	12	11	11
41° 12' - 42° 19' (41.2° - 42.32°)		16	16	15	15	14	14	13	13	12	12	11
42° 19' - 43° 26' (42.32° - 43.43°)		17	16	16	15	15	14	14	13	13	12	12
43° 26' - 44° 32' (43.43° - 44.53°)		17	17	16	16	15	15	14	14	13	13	12
44° 32' - 45° 38' (44.53° - 45.63°)		18	17	17	16	16	15	15	14	14	13	13
45° 38' - 46° 45' (45.63° - 46.75°)		18	18	17	17	16	16	15	15	14	14	13
46° 45' - 47° 51' (46.75° - 47.85°)		19	18	18	17	17	16	16	15	15	14	14

Latitudine geografica, Nord o Sud	Altezza sul livello del mare											
	[m]	0 - 325	325 - 650	650 - 975	975 - 1300	1300 - 1625	1625 - 1950	1950 - 2275	2275 - 2600	2600 - 2925	2925 - 3250	3250 - 3575
	[pie di]	0 - 1060	1060 - 2130	2130 - 3200	3200 - 4260	4260 - 5330	5330 - 6400	6400 - 7460	7460 - 8530	8530 - 9600	9600 - 10660	10660 - 11730
47° 51' - 48° 58' (47.85° - 48.97°)		19	19	18	18	17	17	16	16	15	15	14
48° 58' - 50° 6' (48.97° - 50.1°)		20	19	19	18	18	17	17	16	16	15	15
50° 6' - 51° 13' (50.1° - 51.22°)		20	20	19	19	18	18	17	17	16	16	15
51° 13' - 52° 22' (51.22° - 52.37°)		21	20	20	19	19	18	18	17	17	16	16
52° 22' - 53° 31' (52.37° - 53.52°)		21	21	20	20	19	19	18	18	17	17	16
53° 31' - 54° 41' (53.52° - 54.68°)		22	21	21	20	20	19	19	18	18	17	17
54° 41' - 55° 52' (54.68° - 55.87°)		22	22	21	21	20	20	19	19	18	18	17
55° 52' - 57° 4' (55.87° - 57.07°)		23	22	22	21	21	20	20	19	19	18	18
57° 4' - 56° 17' (57.07° - 56.28°)		23	23	22	22	21	21	20	20	19	19	18
56° 17' - 59° 32' (56.28° - 59.53°)		24	23	23	22	22	21	21	20	20	19	19
59° 32' - 60° 49' (59.53° - 60.82°)		24	24	23	23	22	22	21	21	20	20	19
60° 49' - 62° 9' (60.82° - 62.15°)		25	24	24	23	23	22	22	21	21	20	20
62° 9' - 63° 30' (62.15° - 63.5°)		25	25	24	24	23	23	22	22	21	21	20
63° 30' - 64° 55' (63.5° - 64.92°)		26	25	25	24	24	23	23	22	22	21	21
64° 55' - 66° 24' (64.92° - 66.4°)		26	26	25	25	24	24	23	23	22	22	21
66° 24' - 67° 57' (66.4° - 67.95°)		27	26	26	25	25	24	24	23	23	22	22
67° 57' - 69° 35' (67.95° - 69.58°)		27	27	26	26	25	25	24	24	23	23	22
69° 35' - 71° 21' (69.58° - 71.35°)		28	27	27	26	26	25	25	24	24	23	23
71° 21' - 73° 16' (71.35° - 73.27°)		28	28	27	27	26	26	25	25	24	24	23
73° 16' - 75° 24' (73.27° - 75.4°)		29	28	28	27	27	26	26	25	25	24	24
75° 24' - 77° 52' (75.4° - 77.87°)		29	29	28	28	27	27	26	26	25	25	24
77° 52' - 80° 56' (77.87° - 80.93°)		30	29	29	28	28	27	27	26	26	25	25
80° 56' - 85° 45' (80.93° - 85.75°)		30	30	29	29	28	28	27	27	26	26	25
85° 45' - 90° 0' (85.75° - 90.0°)		31	30	30	29	29	28	28	27	27	26	26

5.2 Comandi SICS disponibili

CLR	Tasto Cancella
D	Display bilancia
DAT	Richiedere/impostare la data di sistema
DIO	Richiedere stato ingresso/impostare stato uscita
DW	Schermata del peso
DY	Valori target
GEO	Richiedere valore Geo
I0	Richiedere tutti i comandi MT-SICS implementati
I1	Richiedere il livello di MT-SICS e le versioni di MT-SICS
I2	Richiedere i dati dello strumento
I3	Richiedere la versione del software del terminale e il numero di definizione tipo
I4	Richiedere il numero di serie
I6	Richiedere i parametri di costruzione della bilancia
I10	Richiedere/Impostare l'identificazione dello strumento
I11	Richiedere la denominazione del modello
I12	Richiedere/Impostare le identificazioni ID1/ID2/ID3
I13	
I14	
I51	Tempo accensione
K	Monitoraggio tastiera
LDR	Materiale del carico
MER	Richiedere il meridiano
MO8	Richiedere/Impostare la luminosità del display
M15	Lingua
M21	Richiedere/Impostare l'unità di peso
PCS	Inviare immediatamente il numero di pezzi
PMC	Impostare i parametri del controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso in modalità conteggio
PMI	Richiedere i parametri del controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso in modalità di pesatura
PMW	Impostare i parametri del controllo di prodotti sovrappeso/sottopeso in modalità di pesatura
PRN	Avviare la stampa
PW	Richiedere/Impostare il peso unitario
PWR	Spegnimento
REF	Conteggio: creazione riferimento
RST	Riavvio
RO	Abilitare ingresso utente
R1	Disabilitare ingresso utente
S	Inviare il valore di peso stabile
SI	Inviare immediatamente il valore di peso
SIH	Inviare immediatamente il valore netto ad alta risoluzione
SIR	Inviare immediatamente il valore di peso e ripetere
SIRU	Inviare immediatamente il valore di peso con l'unità attualmente visualizzata e ripetere
SIS	Inviare informazioni sul netto attuale
SIU	Inviare immediatamente il valore di peso con l'unità attualmente visualizzata
SIX1	Valore lordo, netto, di tara attuale
SIX2	Valore lordo, netto, di tara, HighResNet attuale
SIX3	Valore lordo, netto, di tara, HighResNet, MaxResNet attuale
SM	Inviare il valore netto stabile con informazioni sul range

SMI	Inviare immediatamente il valore netto con le informazioni sul range
SMIR	Inviare immediatamente il valore netto con le informazioni sul range e ripetere
SM1	Eseguire pesatura animali
SNS	Richiedere/Impostare la bilancia attiva
SR	Inviare il valore del peso in caso di modifica del peso
SRU	Inviare il valore del peso nell'unità di visualizzazione in caso di modifica del peso e ripetere
ST	Inviare un valore di peso stabile dopo aver premuto il tasto di trasferimento
STA	Valore di tara preimpostato nell'unità definita
SU	Inviare il valore di peso stabile nell'unità di visualizzazione
SV	Inviare il valore netto stabile
SVI	Inviare immediatamente il valore netto
SVIR	Inviare immediatamente il valore netto e ripetere
SWU	Cambiare unità di visualizzazione
SX	Inviare dati di pesatura stabili
SXI	Inviare immediatamente dati di pesatura stabili
SXIR	Inviare immediatamente dati di pesatura stabili e ripetere
T	Tara
TA	Richiedere/Impostare il valore di tara
TAC	Cancellare il valore della tara
TI	Tarare subito
TIM	Richiedere/Impostare l'ora del sistema
U	Modifica unità
Z	Zero
ZI	Azzerare subito
@	Reset

i Nota

Per ulteriori informazioni sui comandi SICS, consultare il manuale di riferimento MT-SICS 30881805.

5.3 Descrizione dei protocolli di connessione disponibili

i Nota

Le impostazioni predefinite sono mostrate in **grassetto**.

Server SICS

i Nota

Per ulteriori informazioni sui comandi SICS, consultare il manuale di riferimento MT-SICS 30881805.

SICS continua

Il terminale invia continuamente pacchetti di dati (circa 20-25 volte) nel seguente formato:

S_S_Valore peso_Unità	Peso stabile corrente nell'unità attualmente impostata per Unità 1
S_D_Valore peso_Unità	Peso dinamico (instabile) nell'unità attualmente impostata per Unità 1
S_I	Il comando è stato ricevuto ma non può essere eseguito in questo momento
S_+	Bilancia nel range di sovraccarico
S_-	Bilancia nel range di carico insufficiente.

i Nota

Per ulteriori informazioni sui comandi SICS, consultare il manuale di riferimento MT-SICS 30881805.

TOLEDO Continuous-W

I valori di peso vengono trasferiti nel seguente formato:

	Stato			Campo 1						Campo 2							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
STX	SWA	SWB	SWC	MSD	-	-	-	-	LSD	MSD	-	-	-	-	LSD	CR	CHK

Campo 1 Valore del peso senza virgola e unità decimale

Campo 2 Tara senza virgola e unità decimale

STX "Inizio testo", può essere attivato/disattivato nelle impostazioni del menu

SWAS, SWB, SWC Parole di stato, vedere di seguito

MSD Cifra più significativa

LSD Cifra meno significativa

CR Ritorno a capo

CHK Il checksum (complemento a 2 della somma binaria dei 7 bit inferiori di tutti i caratteri inviati prima di includere STX e CR) può essere attivato/disattivato nelle impostazioni del menu.

Parola di stato A

		Bit di stato						
Funzione	Selezione	6	5	4	3	2	1	0
Posizione decimale	X00	0	1			0	0	0
	X0					0	0	1
	0,X					0	1	0
	0,0X					0	1	1
	0,00X					1	0	0
	0,000X					1	0	1
	0,0000X					1	1	1
Incremento numerico	X1	0	1					
	X2	1	0					
	X5	1	1					

Parola di stato B

Funzione	Valore	Bit
Lordo/Netto	Netto = 1	0
Segno	Negativo = 1	1
Sottocarico/Sovraccarico	Sovraccarico = 1	2
Movimento	Movimento = 1	3
kg/lb	kg = 1	4
1	1	5
Accensione	Accensione = 1	6

Parola di stato C

Funzione/Valore				Bit
kg/lb	g	t	oz	
0	1	0	1	0
0	0	1	1	1
0	0	0	0	2
Richiesta di stampa = 1				3
Espansione dati x 10 = 1, Normale = 0				4
Sempre = 1				5
Sempre = 0				6

TOLEDO Continuous-C

Questo protocollo è destinato all'applicazione di conteggio. I valori di conteggio pezzi vengono trasferiti nel seguente formato:

Stato		Campo 1								Campo 2							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
STX	SWA	SWB	SWC	MSD	-	-	-	-	LSD	MSD	-	-	-	-	LSD	CR	CHK

Campo 1 6 byte per il conteggio pezzi, nessuno "0" iniziale, spazio finale
Se diverso dall'applicazione di conteggio: 6 byte riempiti con "0"

Campo 2 6 byte riempiti con "0"

STX "Inizio testo", può essere attivato/disattivato nelle impostazioni del menu

SWAS, SWB, SWC Parole di stato, vedere di seguito

MSD Cifra più significativa

LSD Cifra meno significativa

CR Ritorno a capo

CHK Il checksum (complemento a 2 della somma binaria dei 7 bit inferiori di tutti i caratteri inviati prima di includere STX e CR) può essere attivato/disattivato nelle impostazioni del menu.

Comandi di ingresso supportati

P Stampa del risultato corrente

T Taratura della bilancia

Z Azzeramento del display

C Eliminazione del valore corrente

U Cambio unità

Modello ingresso

Questo protocollo viene utilizzato, ad esempio, per la connessione di codici a barre.

Voce configurazione	Possibili impostazioni
Lunghezza prefisso	0 ... 20 (caratteri)

Voce configurazione	Possibili impostazioni
Lunghezza dati	1 ... 99 (caratteri)
Lunghezza terminatore	0 ... 20 (caratteri)
Assegnazione	Ness , Tastierino, Tara default, ID tara, ID1, ID2, ID3, ID target, ID materiale
Carattere terminazione	Ness, SOH, STX, ETX, EOT, ENQ, ACK, BEL, BS, HT, LF, VT, FF, CR , SO, SI, DLE, DC1, DC2, DC3, DC4, NAK, SYN, ETB, CAN, EM, SUB, ESC, FS, GS, RS, US

Display ausiliario

Voce configurazione	Voci secondarie	Possibili impostazioni
Toledo Continuous-W	Checksum	On/Off
Toledo Continuous-C	STX	
AD-RS-M7		

Post

Voce configurazione	Possibili impostazioni
Post	IBP , Richiesta IBP, IP2420, Richiesta IP2420, OPOS

DigTol

Voce configurazione	Possibili impostazioni
Lordo	G , B, Off
Netto	On , Off
Tara	On , Off

Modo su richiesta

Voce configurazione	Possibili impostazioni
Auto	On/Off
Stampa G	On/Off
Formato linea	Multipla , Singola, Fissa
Esteso	On/Off
Checksum	On/Off
STX	On/Off

PM

Voce configurazione	Possibili impostazioni
Particolarità	On/Off

Display remoto

Voce configurazione	Voci secondarie	Possibili impostazioni
Client SICS		
Toledo Continuous-W	Modello terminale	Generale, IND231/6, IND245, IND256X, ICS4XX, ICS4XX, IND400 , IND570, IND500X, IND700, Confezione base IND900 IND900 FA
	Checksum	On/Off
	STX	On/Off

Bilancia riferimento

Questa modalità viene utilizzata per collegare una bilancia di riferimento per il conteggio. Non sono presenti altre impostazioni.

Trasferimento

Voce configurazione	Voci secondarie	Osservazione
Tipo stampa	Stampante ASCII	È possibile utilizzare tutti i modelli ASCII per la stampa
	Stampante Smart	
	Stampante etichette	È possibile utilizzare tutti i modelli di etichette per la stampa
Lunghezza	1 ... 24 ... 100 (caratteri)	Solo per stampante ASCII e Smart
Formato codifica	UTF8 , Unicode, GB2312, Shift_JIS, ISO/IEC 8859-15	

Parametro server

Questa modalità viene utilizzata per collegare un server per l'importazione/esportazione dei parametri. Non sono presenti altre impostazioni.

PSCP

PSCP è una modalità di porta di comunicazione, che può essere attivata nel menu impostazioni, con la modalità Manuale e Automatica disponibili per la selezione. La differenza tra queste due modalità è che la modalità Automatica invia automaticamente i dati tramite l'interfaccia (stesse condizioni dell'Auto Print), mentre con la modalità Manuale, l'invio deve essere avviato premendo il tasto di trasferimento o inviando un comando.

Voce configurazione	Possibili impostazioni
Formato	16 byte senza ID , 22 bytes con ID
Auto	On/Off

Formato per 16 byte senza ID

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
+	*	D	D	D	D	D	D	D	D	*	U	U	U	CR	LF
-	*	D	D	D	D	D	D	D	D	*	U	U	U	CR	LF
*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	CR	LF

+ / -: segno identificativo

*: spazio

D: Cifre o simbolo di visualizzazione (massimo 7 con il punto decimale)

U: Simbolo dell'unità (1, 2 o 3 caratteri; se la lunghezza è < 3, riempito con spazi vuoti)

CR: immissione

LF: Avanzamento riga

Formato per 22 bytes con ID

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
						+	*	D	D	D	D	D	D	D	D	*	U	U	U	CR	LF
						-	*	D	D	D	D	D	D	D	D	*	U	U	U	CR	LF
*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	CR	LF

I: Codice ID (allineato a destra); "N" per il peso netto, "G" per il peso lordo, "T" per il valore della tara

+ / -: segno identificativo

*: spazio

D: Cifre o simbolo di visualizzazione (massimo 7 con il punto decimale)

U: Simbolo dell'unità (1, 2 o 3 caratteri; se la lunghezza è < 3, riempito con spazi vuoti)

CR: immissione

LF: Avanzamento riga

Comando di controllo

ESC P CR LF: Lettura del peso netto

ESC U CR LF: Lettura della tara

ESC V CR LF: Lettura del peso lordo

ESC T CR LF: Sottrazione della tara

ESC Z CR LF: Azzeramento

5.4 Smaltimento

In conformità a quanto stabilito dalla Direttiva Europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), il presente strumento non può essere smaltito tra i rifiuti domestici. Tale presupposto resta valido anche per i Paesi al di fuori dei confini della UE, conformemente alle norme nazionali vigenti.



Smaltire il prodotto in conformità con le disposizioni locali, presso un punto di raccolta specifico per apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per qualsiasi chiarimento, rivolgersi agli enti preposti o al rivenditore dell'apparecchiatura stessa. Nel caso in cui si debba cedere lo strumento a terzi, occorre allegare il contenuto della normativa citata.

Smaltimento batterie

Le batterie contengono metalli pesanti e di conseguenza non vanno smaltite con i rifiuti normali.

- Attenersi alle disposizioni locali in materia di smaltimento di materiali che sono pericolosi per l'ambiente.

Proteggete il futuro del vostro prodotto:

Il Service METTLER TOLEDO assicura la qualità, l'accuratezza di misura e garantisce il valore del vostro prodotto per il futuro.

Da inviare per conoscere in dettaglio i vantaggi del nostro Service.

► www.mt.com/service

www.mt.com

Per ulteriori informazioni

Mettler-Toledo (Changzhou) Measurement Technology Co., Ltd.

111 Taihu West Road
Xinbei District
Changzhou, Jiangsu
China, 213125
www.mt.com/contacts

Soggetto a modifiche tecniche.

© 03/2024 METTLER TOLEDO. Tutti i diritti riservati.
30852858A it



30852858